

# PRESENCIA

## En esta edición

- 1 CAMINO**  
**SUSPENDEN:** Desde el lunes se suspende el tránsito por carretera Cochabamba-Santa Cruz.
- 1 AVION**  
**MUEREN:** Se cree muertos a cinco tripulantes de avión que se estrelló cerca de Villamontes.
- 12 INCENDIO**  
**EE.UU.:** Miles de evacuados por los incendios que no pueden ser controlados en Florida.
- 11 PAZ**  
**COLOMBIA:** El presidente electo Andrés Pastrana invitó a deponer los odios y silenciar los fusiles.
- 10 CELAM**  
**EL SALVADOR:** La Iglesia aboga por una mejor educación y vencer la pobreza en Latinoamérica.
- 9 DEMOCRACIA**  
**CHINA:** Clinton confía en el futuro democrático de China.

De zonas fronterizas

# Hugo Banzer pide a Chile acelerar retiro de minas



Más de 20.000 danzantes participarán hoy de la tradicional Entrada del Gran Poder.

**Cónsul chileno asegura que se hacen esfuerzos**

Bolivia quiere que Chile retire las minas que colocó en la frontera a la brevedad posible. Los daños que están ocasionando no sólo afectan a bolivianos, sino a los propios chilenos, en opinión del presidente Hugo Banzer. Advirtió que su gobierno no se cansará en esta demanda.

Recordó que existen convenios internacionales (el Tratado de Ottawa) que obligan a los países que emplearon este sistema bélico en las fronteras a desmantelarlo en tiempos prudentes. Los chilenos han argumentado que precisan diez años e incluso dijeron que se limitarían sólo a señalar su ubicación porque el retiro efectivo de las minas les demandaría una elevada inversión.

Ante la demanda boliviana, el cónsul chileno en La Paz, Adolfo Carafi, respondió: Si es posible, aunque hizo notar que todo depende del presupuesto que se pueda lograr en un futuro próximo porque la desactivación de cada mina demandaría 500 dólares.

Dijo que su país cumplirá los acuerdos de Ottawa (Canadá) y en el plazo establecido de diez años retirará esos instrumentos "defensivos", que fueron instalados hace varias décadas.

## Gasoducto al Brasil causa daños contra medioambiente

El Foro Boliviano del Medio Ambiente (Fobomade) denunció, ayer, que debido al incumplimiento de la empresa Petrogasbol, de aplicar medidas de mitigación y control ambiental, se están produciendo impactos ambientales, sociales y económicos en el departamento de Santa Cruz.

La acusación fue planteada en la reunión conjunta con los representantes de la población y ejecutivos de Petrobras en la localidad Carmen Rivero Tórrez, provincia Germán Busch del departamento de Santa Cruz, donde se dio a conocer que la empresa Petrogasbol, subsidiaria de la estatal brasileña, pese al compromiso de obtener la licencia ambiental no lo hizo hasta ahora.

Respecto a esta denuncia, la empresa Petrogasbol indicó que en las próximas horas hará conocer un informe sobre cada uno de los casos planteados por Fobomade. El retraso en la respuesta se debe a que sus principales ejecutivos trabajaron sólo hasta el mediodía de este viernes.

### IMPACTO AMBIENTAL

Fobomade protestó por que el gasoducto pasa a 600 metros de la población Carmen Rivero Tórrez -con 2.700 comunarios- cuando de acuerdo a normas ambientales el tendido debería haberse efectuado a por lo menos seis kilómetros de una población mayor a los 500 habitantes.

ADN y UCS contra el MIR

## Crece discrepancias dentro del oficialismo

**La manzana: impuestos y narcotráfico**

El ministro de Gobierno, Guido Nayar, se lanzó abiertamente contra el mirista Luis Vásquez. Y lo mismo hizo el mirista Gastón Encinas contra el jefe de Unidad Cívica Solidaridad, Jhonny Fernández. El franco enfrentamiento se debe a los bienes incautados del narcotráfico y los impuestos evadidos al fisco por la Cervecería Boliviana Nacional.

El panorama se complicó con una foto en la que el presidente Hugo Banzer aparece junto a un narcotraficante prófugo.

Nayar emplazó a "cualquier diputado o senador" a presentar pruebas sobre un supuesto mal uso de los bienes y dineros incautados al narcotráfico. La advertencia la dirigió, evidentemente, a los miristas.

Entre tanto, el senador Gastón Encinas respondió severamente a Fernández, al decirle que no cree que saque su dinero del país. Además, dijo, si paga los impuestos evadidos no le quedará mucho para sus intenciones. Las aseveraciones del

dirigente mirista fueron rechazadas enérgicamente por la Unidad Cívica Solidaridad.

Este intercambio de declaraciones públicas de dirigentes del oficialismo confirmaron las serias discrepancias internas que han originado, en los últimos días, varias versiones sobre probables cambios antes del 6 de agosto.

El panorama político tuvo otro ingrediente: una fotografía en la que el general Banzer aparece a lado de un narcotraficante prófugo. El mandatario restó importancia a la versión.

Más información 27



Cuando en la "mega" todo era color de rosa

Unidad laboral en riesgo

## Políticos acosan al sindicalismo

**Dos sectores ya fueron divididos y otro está en la mira**

Grupos políticos del oficialismo y la oposición están en abierta campaña para infiltrarse en las organizaciones sindicales sin importar su unidad. Si no logran directivas en su favor acuden a conformar direcciones paralelas. La denuncia fue lanzada por la conocida dirigente del magisterio, Wilma Plata, para quien es un hecho que el principal objetivo es la Central Obrera Boliviana.

### SAUD Y CSUTCB

Citó dos ejemplos: los trabajadores en salud y el reciente congreso campesino realizado en Trinidad. En el primer caso,

recordó, el protagonista de la división fue el dirigente David Olivares, de conocida filiación política adenista. Y, en el caso de los campesinos, recordó que una facción, igualmente de pública identidad oficialista, conformó una directiva paralela poniendo en riesgo la unidad de los trabajadores agrarios.

### MAGISTERIO

Plata sostuvo que tras los problemas presentados en estos sectores, existe la clara intención de afectar ahora la unidad del magisterio.

"Los partidos de la megacoalición han estructurado, para las elecciones de nuestra federación, un frente que, igual que en el sector de los campesinos, tiene la intención de fracturarnos", enfatizó.

Más información 24

**DEPORTES**

**EL DOLAR**

**Bs 5,52**

**ORO Y POTOSÍ -5°C**

**SANTA CRUZ 28°C**



Dan 2 meses de plazo a fundidoras de Alto Lima II

# Alcaldía tolerante con fábricas contaminantes

Deben  
colocar  
filtros en  
las chimeneas

• EL ALTO

Las fundidoras Hormet, Calbol y S. Bustos, instaladas en la zona de Alto Lima II, fueron conminadas a readecuar su tecnología con el colocado de filtros en un plazo máximo de dos meses. El objetivo es disminuir la contaminación que afecta a los pobladores de la villa ubicada en la parte norte de la ciudad de El Alto.

## AFFECTADOS EN SU SALUD

Alberto Jiménez, alcalde de la urbe alteña, confirmó que producto de las emanaciones tóxicas de las plantas de las fundidoras existen niños y madres gestantes que están afectados en su salud.

Jiménez reveló que los representantes de las fundidoras, en una reunión que fue convocada por la Comuna alteña, pidieron ocho meses de plazo para colocar filtros en las chimeneas de los hornos de fundición. Sin embargo, por la emergencia que viven los pobladores de la zona de Alto Lima II y las villas adyacentes, se vio por conveniente acelerar en dos meses la readecuación.

## MANIFIESTOS

Hasta la fecha, de acuerdo con el informe del alcalde, Calbol y S.



Les exigieron filtros en las chimeneas de hornos de fundición.

Bustos cuentan con manifiestos ambientales, los cuales fueron otorgados por la Prefectura del Departamento. Hormet no tiene el documento que legaliza el funciona-

miento de las industrias, supuestamente por razones económicas.

Se prevé que esta última empresa será cerrada para evitar que siga arriesgando la salud de to-

dos los vecinos de Alto Lima.

En una última inspección, funcionarios de la Comuna alteña firmaron que los niños están afectados con conjuntivitis.



Trabajadores sin protección.

## De 70 inspeccionadas en El Alto 21 fábricas no cumplen normas de seguridad

Tienen 30 días  
para cumplir  
exigencias  
de ley

• EL ALTO

De 70 fábricas recientemente inspeccionadas por la Dirección Regional de Trabajo de la ciudad de El Alto, 21 no cumplen con las disposiciones de seguridad industrial.

Irineo Espinoza, responsable de la Dirección del Trabajo en El Alto, informó que se otorgó un plazo de 30 días para que las em-

presas cumplan con todas las recomendaciones que se refieren a la seguridad industrial, establecidas en la Ley General del Trabajo.

La Jefatura de Higiene y Seguridad Industrial fue la encargada de realizar la inspección en las empresas alteñas.

Espinoza recordó que en las fábricas deben otorgar a los obreros ropa de trabajo, espacios para comedor, servicios higiénicos, protección contra incendios, botiquín de primeros auxilios, y casilleros.

En una segunda inspección se conminará a las empresas para que cumplan todos los requisitos exigidos por ley. ♦

## ENTEL INFORMA

## A LA OPINION PUBLICA

En relación al anuncio de la Superintendencia de Telecomunicaciones relativo a una multa impuesta a ENTEL por fallas en el sistema de facturación del Servicio de Telefonía Móvil, la Empresa considera importante hacer las siguientes puntualizaciones, por respeto a la opinión pública en general y a sus clientes en particular:

1.- Las fallas del sistema de facturación que motivaron la medida de la Superintendencia de Telecomunicaciones **NO AFECTARON** en ningún momento a los clientes del servicio de telefonía móvil de ENTEL, sino a la propia Empresa.

Los siguientes ejemplos ilustran claramente esa afirmación:

- Si un abonado de ENTEL Móvil en el Plan Negocios, hizo una llamada de La Paz a Santa Cruz, cuyo costo por minuto era de 3,04 bolivianos, y habló sólo 45 segundos, se le debió cobrar legalmente 2,76 bolivianos. Pero se le facturó sólo 2,28 bolivianos.
- Si un abonado al Plan Familia hizo la misma llamada, cuyo costo/minuto por tarifa reducida era de 2,31 bolivianos por minuto, pero habló sólo 45 segundos, debió pagar 2,24 bolivianos. Pero se le facturó sólo 1,74 bolivianos.

El sistema de tarificación para las llamadas de larga distancia aprobado por la Superintendencia de Telecomunicaciones, determina un redondeo cada 60 segundos.

ENTEL Móvil, para la tarificación del tiempo en el aire de llamadas desde un celular, legalmente y para favorecer a sus clientes, adoptó un sistema de redondeo a los 15 segundos, también aprobado por la Superintendencia de Telecomunicaciones.

En razón de que las llamadas de larga distancia tienen una tarifa compuesta (tiempo en el aire y larga distancia), por error de programación se procesó el redondeo de ambos casos a 15 segundos, generando una facturación menor a la correcta.

Los clientes de ENTEL Móvil, en consecuencia, pagaron un costo menor por sus llamadas de larga distancia.

2.- Ese error ocurrió el año pasado y está siendo corregido desde el mes de septiembre de 1997.

3.- ENTEL lamenta que dicha situación, absolutamente involuntaria y que económicamente afectó sólo a sus propios intereses, hubiera podido provocar problemas a otros operadores.

4.- ENTEL reitera que es absolutamente respetuosa del ordenamiento legal vigente y de todas las normas administrativas que regulan el sector de telecomunicaciones.

La Paz, 4 de julio de 1998



IDA Y VUELTA

## Bienes incautados

**D**urante la última década, para no ir más lejos, las autoridades que luchan contra el narcotráfico se han incautado de diversos bienes: casas, terrenos, haciendas, aviones, vehículos de transporte terrestre, equipos de radio, armas y dinero en moneda nacional y extranjera.

Nadie sabe, si siquiera los jueces, cuál es el monto exacto de dichas incautaciones. Se han denunciado pérdidas y apropiaciones indebidas, pero han quedado en eso, en denuncias.

Debe ser muy difícil administrar todos esos bienes sin dejarse tentar por ellos para sacarles provecho personal. En arca abierta el justo peca, dice el refrán. Para que los "justos" depositarios de esas incautaciones no vacíen las arcas, es necesario aprobar una ley que permita sustracción de los bienes de los narcotraficantes, convertirlos en dinero y depositar el monto en un banco. Una vez que el juez de la causa dicte sentencia, el Estado tendrá garantizado el pago de costas, daños y perjuicios y destinar el resto a obras sociales o continuar la lucha contra el narcotráfico.

Si la sentencia favoreciera al encausado, su dinero está protegido y ganando intereses legales.

Por donde se ve, esta parece ser la mejor solución. +

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por  
**Huáscar Cajías Kauffmann**  
el 28 de marzo de 1952

# PRESENCIA

Director: **Raúl Rivadeneira Prada**

Av. Mariscal Santa Cruz 2150  
Número telefónico: **331717**  
Telefax: (591) 02 - 391040  
Casilla de correo: 3275 • La Paz - Bolivia  
Cajón postal: 10152 • Telec: 2659 BV  
e-mail: [presencia@ccpca.entele.net.bo](mailto:presencia@ccpca.entele.net.bo)

## La equidad como meta

**Se pregunta el Consejo Episcopal Latinoamericano: ¿Por qué un amanecer para algunos y un ocaso para otros?**

**H**ace tiempo que la equidad ha dejado de ser meta principal de los gobiernos; lo es en la teoría, pero no en la práctica que, como bien sabemos, es la que pone las cosas en su lugar en materia de coherencia política. Se habla de construir un Estado eficiente y democrático, en el que quepan todas las demandas sociales, pero lo cierto es que hasta ahora la modernización beneficia a los que son cada vez más ricos y perjudica a los pobres.

A pesar de estas evidencias, se gasta tinta en la promoción de un desarrollo humano que, en los hechos, consiste en paliativos y no en soluciones de fondo; y se saca de la manga un instrumento para apagar incendios, que no es otro que la democratización de la mayor parte de América Latina. Con esa propaganda hasta los más incrédulos dan por sentado que caminamos hacia adelante. ¿Es así?

El Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) prefiere ver el otro lado de la realidad, y no por el prurito de generar dudas en medio del entusiasmo general de los políticos. Se trata más bien de apearse a los hechos, sin faltar a la verdad, buscando en las experiencias de nuestros pueblos datos que no suelen aparecer en los opti-

mistas diagnósticos de los funcionarios internacionales.

Dice, por el ejemplo, el CELAM que el drama de millones de hombres, mujeres y niños nos debería inhibir de caer en especulaciones y de aventurarnos en vacuas profecías que no ayudan a establecer caminos sensatos para vencer el subdesarrollo. Paradojas al canto: más de la mitad de la población de América Latina sufre los efectos de la miseria; esto sucede en un continente de gran riqueza cultural y con bienes materiales cuantiosos. Vale decir, hay una injusta distribución de los recursos.

Los obispos miembros del CELAM que se reunieron en Tegucigalpa/Honduras para reflexionar sobre el porvenir de la democracia llegaron a la conclusión de que ésta será débil mientras subsistan poderes económicos y militares con pretensiones hegemónicas, y mientras la ética y el ejercicio de la política estén divorciadas.

Pregunta inevitable del CELAM: ¿Por qué un amanecer para algunos y un ocaso para otros? Los obispos estaban pensando en los excluidos, en los ausentes que finalmente son los pobres y las poblaciones nativas. ¿Mensaje negativo? Al contrario, se trata de una advertencia a tono con las exigencias cristianas para que gobiernos e instituciones hagan una apuesta por los ciudadanos solidarios de la aldea global. +

## Los políticos y la pobreza

• **Thelma MEJÍA**  
Tegucigalpa/HN

**E**l Comité Ejecutivo del Consejo Episcopal Latinoamericano (Celam) reunido en la capital de Honduras responsabilizó hoy a los políticos de la profundización de la pobreza y de la falta de ética y solidaridad en la región.

La dirección del Celam suscitó, tras una reunión a puertas cerradas convocada para debatir sobre "El desarrollo humano sostenible, una agenda para el tercer milenio", una "carta moral de intenciones".

El organismo de la Iglesia Católica exhortó en el documento a "rescatar" el ejercicio de la política para no "empobrecer" aun más los pueblos de la región.

Los asistentes a la reunión, en la que participaron representantes estatales y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), concluyeron que los esfuerzos en la materia aún son insuficientes.

El arzobispo de El Salvador, Gregorio Rosa Chávez, fue uno de los más críticos, pues afirmó que si bien el Celam propone destacar la educación como elemento clave para el desarrollo humano, ésta "no debe ser vista como la forma de aprender a leer y escribir para trabajar en las maquilas".

Las maquilas son zonas de procesamiento

de exportaciones donde las industrias instaladas gozan de exención de impuestos, un mecanismo que ha permitido el ingreso de inversiones a países en desarrollo.

"En nuestros pueblos abunda la maquila, que opera con gente a la que se le prohíbe pensar y se le paga lo menos posible. Proponemos una educación integral que prepare gente que piense, critique y cuestione la realidad actual para poder cambiarla", dijo el arzobispo salvadoreño.

En su carta de intenciones, el Celam sostiene que la educación debe ser impulsada para cambiar el rostro de América Latina, al tiempo que exhorta al rescate de los valores éticos, la moral y solidaridad, perdida por los esquemas globales y las malas prácticas políticas.

Los obispos del Celam indicaron que la política es para ellos el arte del bien común, en especial para los pobres. Es la forma más exquisita de calidad, pero en el caso latinoamericano estos objetivos se perdieron y la política ha caído en una "dolorosa" prostitución.

Las afirmaciones de los miembros del Celam, cuyo presidente es el arzobispo hondureño Oscar Andrés Rodríguez, despertaron muestras de simpatía en el ámbito político hondureño, que sufre en estos tiempos acusaciones de demagogia y corrupción. +

¿ES O NO ES VERDAD?

José **GRAMUNT** de Moragas, S.J.

## Los 'hooligans' del lenguaje

**La jerigonza futbolística se 'enriquece' al mismo tiempo que empobrece el idioma...**

**E**l Mundial de Fútbol va llegando a su fin, olímpico, épico, multitudinario. No hay quien escape a la atracción de esos muchachos musculosos, veloces, enérgicos, sudorosos, habilísimos en el arte de vencer. He descubierto que las aficionadas femeninas (si son aficionadas, tienen que pertenecer al género femenino) eran más numerosas que lo que algún día imaginé.

El Mundial es una guerra que rompe canchales pero no mata moros. Aun cuando no han faltado a la cita universal los bárbaros del norte (mejor, del noreste), apellidados 'hooligans', cuyas motivaciones psicológicas no llego a comprender. Ninguna 'fifa' organizó un campeonato, y sin embargo, allí están. Ningún

equipo les ha contratado ni les ha proporcionado camisetas ni les paga por gritar, patear y golpear, pero ellos se pagan el viaje, las entradas al estadio y la cerveza. Y lo que es más inaudito, ellos costean las multas para salir del calabozo cuando la policía les casca sin piedad.

En otro plano de la información como repiten los imaginativos locutores cuando saltan de una noticia a la otra, el deporte, especialmente el fútbol, va creando un nuevo lenguaje que gana carta de ciudadanía, pese a los remilgos de los lingüistas, ante estos 'hooligans' del lenguaje.

Es éste un fenómeno que no sólo afecta al hermoso castellano y pese a los remilgos de los lingüistas. Por lo que leo en otros idiomas, ocurre lo mismo en todo el mundo. Menos mal que se salvó al latín, porque lo hemos declarado hace siglos, 'lengua muerta'. En efecto, ni los sacerdotes lo dominan como antes. Pero todavía hay señalados abogados que lo utilizan para mostrar su erudición y cubrirse de gloria cuando emplean alguno de los aforismos jurídicos del Derecho romano en la lengua de Ulpiano y Justiniano. Y no pocas veces con errores.

La jerigonza futbolística se 'enriquece' al

mismo tiempo que empobrece el idioma, repiten los puristas. (Los radialistas dirían: '¡vuelven a reiterar!').

El locutor o el comentarista invade nuestros oídos, como el jugador cautiva nuestra vista, y como los goles levantan la pasión. A los de radio, nadie les gana en rapidez de locución. Los televisivos, más pausados, se ufanan de ser los 'filósofos' de la cancha. Aunque no siempre respetan el principio elemental de no contradicción: al inicio del partido anuncian el poder y la habilidad de un equipo, y cuando éste aloja, le retiran la confianza que antes le otorgaban.

Hablando de los narradores futboleros, el académico de la Real española, Fernando Lázaro Carreter describe el agotamiento producido por estos profesionales de la palabra. Cuando uno termina de ver y oír la transmisión, uno queda extenuado: "Y no tanto por el desgaste que causa ver saltar o correr o pelotear a la élite multirracial del músculo, cuanto por el de que nos trepan quienes cuentan sus proezas por el transistor".

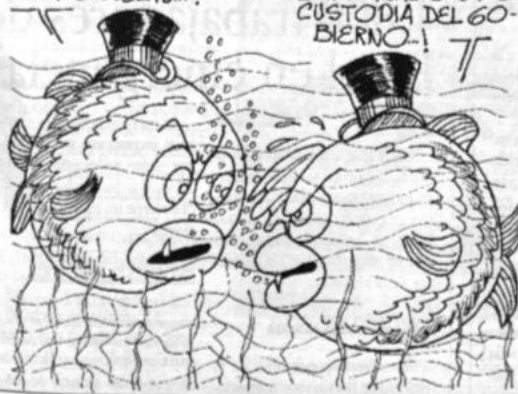
Cuando termine el Mundial, déjenlos descansar hasta el próximo. +



**A MANO ALZADA**  
Rulo **VALI**

¿SABÍA USTED, COLEGA,  
QUE NECESITAN MIL  
MILLONES DE DÓLARES  
PARA ESCUELAS...?

¡UFF... MENOS MAL  
QUE NUESTROS BIE-  
NES INCAUTADOS  
ESTÁN A SALVO BAJO  
CUSTODIA DEL GO-  
BIERNO...!



MATUTINO NACIONAL

**PRESENCIA**

Gerente General:  
**Ramón Contreras A.**

**JEFE DE ÁREA:**

**Política:** Carlos Valdez Mattos  
**Economía:** Helen Alvarez Virreira  
**Social:** Miguel Lora Fuentes  
**Internacional:** Teddy Molina Chacón  
**Cultura:** Rubén Vargas Portugal  
**Deportes:** Gustavo Cortez Calla

**Jefe de Redacción:**  
Carlos Arze Castedo  
**Jefe de Informaciones:**  
Rodolfo Rada Crespo  
**Secretario de dirección:**  
Jesus Urzazasti Aguiar  
**Jefa corresponsales del País:**  
Orina Ergueta Castillo

Impresores: Editorial "LUX"

## La globalización de mercados

**Basta leer los diarios para cobrar conciencia de esta nueva realidad...**

puede comercializar su producción con los resultados conocidos.

**UN NUEVO FACTOR**

Además, el nuevo factor de la globalización implica que hoy en día se puede comprar, fabricar y vender casi en cualquier mercado del mundo, por ejemplo: ¿Ha comprado recientemente un libro a través de Internet? ¿De qué procedencia es la camisa o pantalón que ahora lleva puesto? ¿Ha visitado un restaurante McDonalds y ordenado para comer una Big Mac? Si lo ha hecho, usted ya es un cliente global.

La globalización tiene aspectos muy positivos, como son la mejor comprensión entre los pueblos, sus culturas, sus intereses y sus necesidades.

Pero como contrapartida es indudable que produce desequilibrios, por lo menos a corto plazo, en las economías, en la competencia, y de manera particular en el nivel de empleo.

Pues bien, parece claro que las causas de la globalización y la globalización misma se acentuarán, y por lo tanto, también sus consecuencias sobre la dirección de las empresas, que se verán obligadas a encontrar soluciones rápidas y adecuadas para competir globalmente.

A menudo esto implica tomar decisiones que llevan a las empresas a buscar alian-

zas estratégicas (fusiones, adquisiciones y Joint Ventures) para ganar conocimiento y presencia en los distintos mercados.

**NUEVAS AMENAZAS**

La globalización conlleva también nuevas amenazas al mercado local. Los nuevos y agresivos know how cuentan con mayor tecnología, capital y capacidad de inversión, factores que les permiten ingresar seriamente a los mercados establecidos y determinar nuevos estándares de desempeño en los sectores industriales y comerciales.

Basta leer los diarios locales para tomar conciencia de esta nueva realidad. Por ejemplo, en el sector bancario, las negociaciones que lleva a cabo el Banco Central Hispano por adquirir las acciones del Banco Santa Cruz y la compra del BHN Multibanco por parte del CitiBank, son ejemplos claros que la globalización de los mercados es una realidad que no podemos ignorar.

La globalización de la economía no es una meta alcanzada, se trata más bien de un proceso de lento avance, pero imparabable, que comenzó después de la Segunda Guerra Mundial entre los países industriales y que, en la década de los años ochenta y primeros años de los noventa se ha consolidado como una de las realidades económicas y sociales más destacadas. +



Bolivianos discriminan, una socióloga intenta explicar porqué

# Racismo, xenofobia de origen genético

El rechazo a lo extraño puede ser hereditario

• Rubén MARTÍNEZ

El racismo tiene olor, color, vestido y apellido en Bolivia. De esa manera se segrega a los indígenas en los centros urbanos, se los trata mal en todas partes, no se los atiende en las oficinas. La socióloga Mireya Montpelier explica que el racismo es una forma de xenofobia, definido por factores genéticos y que en la sociedad humana actúa gracias a la conciencia social.

Un trabajo realizado recientemente por la empresa Encuestas y Estudios demuestra la vigencia del racismo en Bolivia. Los datos indican que hay discriminación hacia indígenas, negros, cambas y collas.

## RECHAZO GENÉTICO

El racismo es una forma de xenofobia y un fenómeno psicosocial, afirma Montpelier, para quien hay que entender primero los orígenes genéticos de este comportamiento. "Como todos los animales, el hombre descendiente de los simios, tiene un factor genético de rechazo a lo extraño y a la aceptación de lo ajeno son factores hereditarios. Debido a ello, los mamíferos garantizan su sobrevivencia, defienden su territorio. En el campo zoológico, este comportamiento también garantiza el no "entrecruzamiento" entre grupos de distinto nivel evolutivo.

Pero, ¿qué pasa con el racismo humano? En los seres humanos ese factor biológico básico hereditario no obedece sólo a caracteres genéticos, se transforma en memoria social. "En

la convivencia humana se desarrollan relaciones sociales de otro tipo y la conciencia comienza a jugar el mismo papel que la genética".

## COLOR, VESTIDO Y APELLIDO

¿De qué o de quién quiere defenderse el hombre? De aquello que destruye, priva o disminuye las posibilidades de sobrevivencia del grupo. Por ejemplo, cuando el collar invade el territorio de los indígenas que viven en el Isiboro Sécure y siembra coca, invade su territorio y altera su medio de vida.

Debido a ello, "el racismo identifica al invasor con caracteres raciales. Aquel que viene a quitar el empleo, pone en peligro los privilegios del grupo. Si es posible, se lo identifica con caracteres étnicos, con color, vestido y apellido", explica Montpelier.

En 1952, cuando los indígenas de Bolivia adquirieron derechos de ciudadanía y accedieron al sistema político gracias al voto universal, los habitantes urbanos

asumieron un comportamiento de rechazo racial. Montpelier comenta: "Las poblaciones urbanas se preguntaban ahora los indios serán igual que nosotros?" Antes de esas transformaciones, el pongueaje indígena fue impuesto por la oligarquía, que utilizaba como siervos a los originarios que vivían en sus propiedades. Les servían de transporte y para todo trabajo. Eran considerados como seres humanos inferiores.

## RACISMO HOY

Ese temor provocado en las ciudades por la revolución del 52 todavía se percibe en la zona de Calacoto de La Paz. Cuando la marcha de los pueblos indígenas del oriente llegó a La Paz en 1990, algunas señoras de la Zona Sur se aprovisionaron de alimentos en los supermercados so pretexto de que los indígenas bloquearían la llegada de alimentos. "El temor era evidente, y se pasaban la voz: los indios nos van a cerrar, no vamos a tener fruta ni verdura. Algunas señoras llegaron a la torpeza de decir: estos comen gente, nos van a matar", comenta Montpelier.

Informalidad en el gobierno

## Reanudan clases el lunes 6 de julio

Falta seriedad, se quejan los maestros

• Agencia EFE

El Ministerio de Educación cambió de opinión en 24 horas. Después de anunciar el jueves que las vacaciones escolares se prolongan por una semana, las autoridades declararon ayer, viernes, que las clases en La Paz se reanudarán el próximo lunes 6 de este mes.

Después de que el coordinador de la Dirección Departamental de Educación, Carlos Sánchez, informó de la prolongación de las vacaciones escolares por el lapso de una semana, el director interino, Rubén Cortez, señaló ayer que las actividades educativas se reanudarán el lunes 6 de este mes.

El coordinador de la Dirección Departamental de Educación, dijo Cortez, "se vio presionado por los medios de comunicación" y dio la información de la postergación de las vacaciones.

De acuerdo al informe que

recibieron de la Dirección Departamental de Salud, se registraron varios casos de infecciones respiratorias agudas (IRAs), pero de gran magnitud. El informe de la epidemiología de la cuenta que las temperaturas irán ascendiendo durante los próximos días. Por todo ello no es una prolongación de las vacaciones escolares.

## FALTA DE SERIEDAD

Sobre el tema, la presidenta del comité electoral de la Federación de Maestros de La Paz, Romina Randa, lamentó la falta de seriedad de las autoridades del Ministerio de Educación.

"Ya no nos extraña para la conducta que observamos en autoridades educativas, que conduce a incoherencias y contradicciones".

Agregó que los únicos perjudicados son los alumnos y maestros que en muchos casos se traslucen al interior del país y al la noticia de la postergación de las vacaciones decidieron quedarse en sus respectivos distritos.

En Aiquile y Totora

## Alarma aumento de resfriados y diarreas

### INSUMOS

La anterior

semana se

registraron 3.199

casos de IRAs

• COCHABAMBA  
Agencia Jathha

Un alarmante incremento de infecciones respiratorias agudas y diarreas se registró en las últimas tres semanas en las poblaciones del cono sur cochabambino que fueron afectadas por el terremoto del 22 de mayo, informó ayer el director de la Unidad de Epidemiología, Henry Rojas.

En contacto con Jathha, explicó que mientras las bajas temperaturas de la época invernal hacen disminuir los casos de diarrea, incrementan los resfriados. "Desde el 21 de junio, el número de infecciones respiratorias agudas y diarreas aumentó en forma alarmante, porque los damnificados continúan viviendo en carpas y las condiciones no son buenas".

Al relacionar los casos antes del terremoto y después, explicó que el incremento de los casos es mayor al 30 por ciento, según los reportes de los distritos de salud de Aiquile y Totora.

Dijo que en los campamentos donde viven los damnificados encargados de salud controlan enfermedades y también influyen en la parte educativa, pero que los insumos son escasos y se podrían acabar.

Asimismo, señaló que en el último mes y medio, las infecciones respiratorias agudas y diarreas fueron incrementadas en el departamento de Cochabamba.

En la semana número 25 del año -la anterior semana se registraron 3.199 casos: 970 en menores de cinco años y 794 en mayores de cinco años, en el área urbana.

En el área rural son 805 casos de menores de cinco años y 66 de mayores de cinco años.

Explicó que el monitoreo se realiza en dos grupos etáreos: menores de cinco años y los mayores de cinco años. "Los más afectados siempre han sido los menores de cinco años".

Desde enero al primero de julio de 1998 se registraron 67.780 casos de infecciones respiratorias agudas y neumonía en el departamento.

Anuncian huelga general

## 1.800 trabajadores de Entel en emergencia

• Agencia FIDES

Los 1.800 trabajadores de la capitalizada Entel se declararon en estado de emergencia y anunciaron una huelga general en protesta por el "irrisorio" incremento salarial propuesto por los ejecutivos de la empresa.

### AMPLIADO SECTORIAL

El secretario ejecutivo de la Federación Nacional de Trabajadores de Entel, José Luis Arauco, informó que esas determinaciones fueron aprobadas en un ampliado sectorial que se realizó en esta ciudad en horas precedentes.

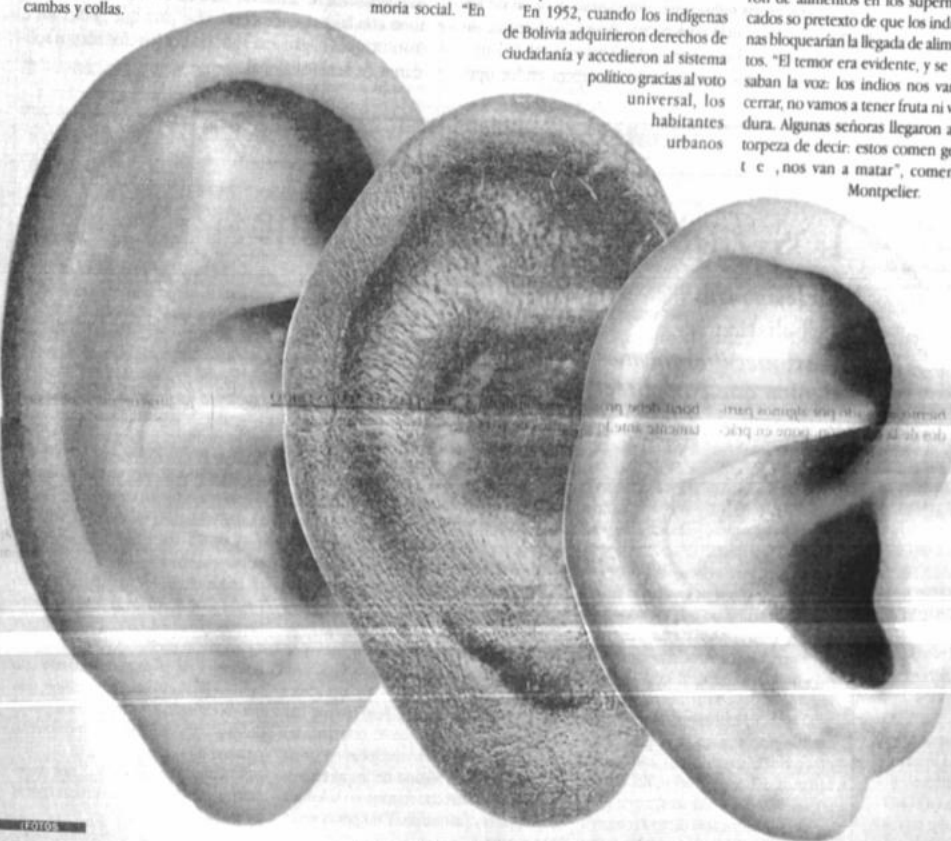
En la reunión sindical participaron delegados de los 22 sindicatos afiliados a la federación sindical del sector y durante sus deliberaciones se aprobaron cinco resoluciones.

La más importante es el rechazo al incremento salarial del 1 por ciento propuesto por la empresa. Los trabajadores de Entel plantearon un aumento del 14 por ciento.

### PROPUESTA IRRISORIA

"El ampliado rechazó la propuesta salarial por considerarla irrisoria, tomando en cuenta que Entel es una de las empresas más productivas del país", dijo Arauco.

De la misma forma, informó que la reunión sindical aprobó otra resolución, por la cual se rechaza la acción de amedrentamiento a trabajadores y dirigentes por parte de los ejecutivos de la empresa. "Esto nos hace acordar los oscuros tiempos de la dictadura".



Tan sólo diferencias de pigmento.

## Racismo justifica la explotación

• LA PAZ

Hoy el racismo sirve como mecanismo de defensa para las clases privilegiadas de la sociedad, explica Mireya Montpelier. Los sectores de poder económico solapan las migraciones ilegales para oponer un ejército de mano de obra barata a los desocupados de su país que exigen más fuentes de trabajo y mejores salarios. De esa manera, los salarios y los beneficios se congelan. La sobreexplotación gana.

### INFERIORES SUPERIORES

En la humanidad las diferencias raciales han sido utilizadas para justificar sistemas de opresión y discriminación. Según Maurice Duverger, las teorías racistas se fundaban en la pretendida diferencia de aptitudes sociales e intelectuales entre las razas humanas. Es decir que, para esas teorías, algunas razas eran inferiores a otras, lo que habría

redundado en su incapacidad para organizar y mantener sociedades modernas. Debido a ello, sólo las razas superiores serían capaces de gobernar y hacer progresar la civilización.

Los nazis erigieron una doctrina política en torno a la pretendida superioridad de la raza aria con base en la teoría del inglés Houston Stewart Chamberlain. Este utilizó el mito del pueblo ario para glorificar a los alemanes, pero no asimiló la raza a una clase social sino a la nación alemana.

### ENDÓGAMOS

Hasta hace algunos años, el apartheid en Sudáfrica llegó a niveles intolerables. Ese sometimiento del pueblo negro por la minoría blanca se justificaba en la endogamia: cada raza tiene el derecho de desarrollarse autónomamente, es decir evitar la mezcla racial y la hibridación. No se aceptaban matrimonios interraciales. +

Como dice la cueca

## Obsesionados por la sangre española

• LA PAZ

Los bolivianos todavía viven una obsesión por la sangre española y por nuestros orígenes. Eso perjudica el proceso de mestizaje que, de todos modos, es un colchón que amortigua el racismo.

El mestizaje es entendido como una forma de frenar el racismo. Esto es cierto en parte, porque, como explica la socióloga Olivia Harris, sólo después de dos o tres generaciones los descendientes de indios pueden aspirar a la movilidad (ascenso) social. "Es decir, después de cambiar de apellido, cortar su cabello -si es mujer-, ingresar a la universidad y olvidarse por completo de sus raíces culturales".

La causa de la obsesión por lo español tal vez se encuentre en la época colonial, cuando no se aniquiló por completo a los indígenas y más bien se aceptó la mezcla, se toleró la hibridación.

Allí comenzó el mestizaje y la preocupación de los mestizos por no ser indios, por diferenciarse de ellos.

Pero los bolivianos todavía sufren una obsesiva preocupación por el tema de la sangre, según explica la experta. Si bien en Bolivia las mezclas se dieron desde siglos pasados, cierta gente recibe la etiqueta de indio y otra gente no. Estos últimos se jactan mucho más de su origen europeo. "Los conquistadores españoles sostuvieron que para mejorar la raza india había falta sólo una gota de sangre española. Ese pensamiento está vigente en la actualidad porque toda la ideología del mestizaje reside en la mezcla de orígenes opuestos, una parte indígena y otra europea".

Harris explica que un proceso de mestizaje es tal cuando se deja de pensar en los orígenes y se toma conciencia de un ser nuevo. +



Primero fue en Salud, luego en la Csutcb; ahora le toca al magisterio

# Marcha plan de paralelismo sindical

Gobierno tiene una plan para dividir, denuncia Vilma Plata

• LA PAZ

Hace algunos días, el sindicato de la Caja Nacional de Salud fue dividido por el ex dirigente cobista, David Olivares (ADN). El miércoles, el movimiento campesino, en su último congreso, quedó fracturado por la intromisión de "partidos neoliberales". La ex dirigente docente Vilma Plata cree que el próximo sector que tendrá problemas será el magisterio, pues el gobierno puso en marcha una plan para promover el paralelismo sindical en las principales organizaciones gremiales, hasta llegar a la máxima instancia: la COB.

La dirigente recuerda que dos semanas antes de la posesión del gobierno de Hugo Banzer, un grupo de dirigentes sindicales afiliados a la megacoalición definió organizar una "coordinadora sindical" interpartidaria, más conocida como la "megasindical".

Este grupo fue organizado por el entonces secretario de seguridad social de la máxima organización laboral, David Olivares. El grupo enfrentó a brazo partido al sector "radical" de la COB, dirigido por Edgar "Huracán" Ramírez, para luego marginarlo.

La pugna interna concluyó con un congreso extraordinario, en noviembre de 1997, donde "huracanistas" y los "megadirigentes" fueron desplazados por los congresistas de base, quienes nombraron un nuevo ejecutivo encabezado por el minero, Milton Gómez.

Todos pensaron que el encuentro en Tarija serviría para poner fin a los intentos divisionistas de la COB. Meses después, la pugna interna cobró matices más virulentos.

El 15 de abril, en pleno conflicto contra el gobierno, los trabajadores de la Caja Nacional denunciaron, en un llamado general, que



Todo comenzó con las pugnas en el gremio de los sanitarios.

David Olivares estaba "boicoteando" las movilizaciones. El ampliado, en forma unánime, definió expulsarlo.

El alejamiento forzado de Olivares radicalizó el conflicto interno en la Caja de Seguridad Social. Hasta el momento, los afiliados a ese gremio se encuentran profundamente divididos.

Hace tres semanas, el grupo de Olivares logró desbaratar las elecciones internas de este sindicato. Como respuesta, el dirigente cobista Jaime Solares denunció que Olivares estaba alentando el "paralelismo sindical al interior de la COB".

## CAMPESINOS FRACTURADOS

El ex secretario ejecutivo de la Confederación Única de Campesinos de Bolivia (Csutcb), Román Loayza, denunció ayer que el go-

## Plata: COB alienta divisionismo

• LA PAZ

"Los dirigentes de la COB y el gobierno han conformado un frente común para debilitar, destruir y realizar paralelismo sindical al interior de todas las organizaciones sindicales, todo con el objetivo de facilitar la aplicación de la 'flexibilización laboral', denunció la ex dirigente del magisterio pacheño Vilma Plata.

Según la dirigente, los ejemplos sobre esta conducta dirigencial sobran. "El diálogo con el gobierno no ha llevado a nada positivo. Con el interminable diálogo lo que han hecho es desorganizar a las bases y fortalecer a su gobierno".

Los dirigentes, además, favorecen a grupos sin-

dicales corruptos de la "mega" que dividen a los sindicatos. Tal es el caso de lo que pasa en el sindicato de la Caja Nacional de Salud, donde Olivares, pese a estar expulsado, "hace lo que le viene en gana", sostuvo.

El primero de julio lograron dividir a los campesinos y la COB lo único que hace es pedir informes para luego sumergirse en interminables discusiones que no llegan a nada. Esto demuestra que los dirigentes cobistas apoyan la división de los sindicatos, añadió.

"El descaro de los cobistas llega al extremo cuando nombran como su vocero oficial al dirigente adenista Vitaliano Mamani, quien más parece relacionador público del gobierno que dirigente de la COB".

## APUNTAN AL MAGISTERIO

Tras corroborar todos estos hechos, la ex dirigente del magisterio pacheño Vilma Plata denunció que el gobierno comenzó a dividir a los principales sindicatos del país: trabajadores en salud, campesinos y maestros. "Los partidos de la megacoalición han estructurado para las elec-

## Unidad en peligro

"El gobierno, apoyado por los partidos neoliberales, puso en marcha toda una estrategia para dividir a los trabajadores. Obreros y campesinos debemos estar alertas frente a este hecho. La unidad de los trabajadores está en peligro. Por eso, la COB debe pronunciarse inmediatamente", afirmó el ex secretario ejecutivo de la Csutcb, Román Loayza.

Explicó que lo que sucedió en el VIII Congreso Campesino de Trinidad demuestra que la megacoalición está empeñada en destruir las organizaciones sindicales, "al igual que en la década del '70".

"En Trinidad, moros y cristianos se unieron para debilitar a los cocaleros. Miristas, adenistas, ucesistas, condeplistas, emebelistas y emenerristas se unieron para nombrar una dirección campesina al servicio de los ricos".

La Csutcb dirigida por Adán Estepa fue reconocida por el gobierno. Eso prueba que la megacoalición apoyó a este dirigente, dijo.

"La arremetida del gobierno contra los cocaleros fue brutal. En el Congreso campesino prepararon toda una maquinaria para desacreditarnos ante las bases. Lo que nos queda a los trabajadores es organizar a nuestras bases para evitar que liquiden a nuestras organizaciones sindicales".

ciones de nuestra Federación un frente que, igual que en el sector de los campesinos, tiene la intención de fracturarnos. Todo está apoyado por el gobierno y el Comité Ejecutivo de la COB".

Si la COB no lo reconoce como líder de Csutcb

## Estepa amenaza con "estrellarse"

"Santos fue elegido en una plaza, no en congreso"

• SUCRE

Con el respaldo de siete federaciones departamentales, Adán Estepa pidió a la Central Obrera Boliviana le reconozca como secretario ejecutivo de la Confederación Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (Csutcb). Caso contrario, no tendrá otra opción que "estrellarse" con la COB.

Rodeado de decenas de adherentes, portando wiphalas, pututos y bastones de mando, el ex dirigente campesino de Chuquisaca se presentó en la plaza central de esta ciudad para esclarecer ante la prensa los entretelones del congreso campesino en Trinidad.

Dijo que los cocaleros, el ejecutivo de la Federación campesina de Santa Cruz y tres provincias de Potosí abandonaron el congreso campesino pero el resto de delegados se quedó y eligió legalmente a los nuevos dirigentes de la Confederación.

"Solo les gustó ganar. En la cancha tenemos que aceptar la derrota y no optar por abandonar la sede de las deliberaciones. Mantengo mi esperanza de que con los cocaleros, una vez recibamos la Confederación de campesinos, podamos entrar en un acuerdo. Sus carteras están en blanco".



Se avecinan conflictos campesinos.

Dijo que el abandono de esos tres grupos no es grave, aunque insistió en que no descansará hasta dialogar con los disidentes.

"Tenemos que resolver el problema de este momento. No es un problema muy grande. Pero hay que estar unidos. Hay que conversar con los que abandonaron, hablar con Román Loayza, Evo Morales y Félix Santos". Aclaró que la Confederación de Campesinos "no tiene dos cabezas" porque "el otro supuesto

ejecutivo Félix Santos" fue elegido en la plaza de Trinidad, con delegados adscritos y titulares.

"Santos ni siquiera ingresó a la elección. Sólo participaron Adán Estepa (valles), Juan Carlos Mercado (Oriente) y Fermín Flores (altiplano)".

Protestó porque la delegada de la COB Isabel Ortega "se prestó a un juego y a una ilegalidad" porque posesionó a una directiva que "sólo tenía el apoyo de unas cuantas regionales".

En la elección participaron 727 electores. De esa cantidad, Adán Estepa recibió 405 votos; Juan Carlos Mercado 166 votos; y Fermín Flores 137.

Ahora los tres son los principales dirigentes de la Csutcb.

"Me apoyan La Paz, Chuquisaca, Pando, Beni, Tarija, Oruro y parte de Potosí. La COB tiene que reconocernos. No le queda otra. Si no nos reconoce vamos a tener que estrellarnos".

Fábricas violan la ley

## No dejan conformar sindicatos en Oruro

Director del Trabajo se refiere a Hilbo y Embol

• ORURO  
Agencia Ertol

El ejercicio sindical está vetado en las fábricas de Oruro, lo cual constituye un tácito desconocimiento a la Ley General del Trabajo y a la Constitución Política del Estado por parte de los empresarios, indicó el director departamental del Trabajo, Luis Sarzuri.

Dijo que hay empresarios locales que no permiten la vigencia de la organización sindical, refiriéndose concretamente a la empresa Hilanderías Bolivianas (Hilbo).

Los trabajadores, para mantener su fuente de trabajo en la fábrica, no tienen que sindicalizarse y menos pensar en organizarse.

## "CONVENIO 87"

Esta actitud empresarial vulnera acuerdos del Estado boliviano con organismos internacionales, como el convenio 87 con la Organización Internacional del Trabajo, indicó Sarzuri, tras convocar a los dueños de las fá-

cas a cumplir la ley. La autoridad lamentó la posición del gerente de Hilbo, quien se niega a reconocer al sindicato de los trabajadores elegidos democráticamente el 7 de junio pasado, pese a contar con el reconocimiento de la Dirección Departamental del Trabajo.

Sarzuri indicó que el empresario aduce todo tipo de argumentos para no reconocer al sindicato, como el hecho de que los trabajadores renunciaron a su trabajo un día antes de las elecciones sindicales.

## OTRAS FÁBRICAS

El director del Trabajo observó a otras fábricas, donde se atropellan permanentemente los derechos de los obreros. "En la Embotelladora Boliviana Unida S.A. (Embol), recientemente se despidió a dos trabajadores".

El secretario general de la Federación de Fábricas de Oruro, Segundino Díaz, denunció a Félix Zeballos, jefe de producción de Hilbo, como uno de los ejecutivos que se oponen a la vigencia del sindicato.

Agregó que en las fábricas locales, de esta manera, se aplica la flexibilización laboral propuesta por los empresarios.



Embajadora Donna Hrinak

## Responsabilidad norteamericana y boliviana crece en el hemisferio

Recordó ayer el 222 aniversario de su independencia

• LA PAZ, (ANF)

Al recordarse este 4 de julio el 222 aniversario de la independencia de los Estados Unidos de Norteamérica, la embajadora de ese país, Donna Hrinak, a tiempo de agradecer por la "hospitalidad y confianza mutua con las que simbolizamos las relaciones bilaterales", afirmó que la responsabilidad de Bolivia y los Estados Unidos crece ante el hemisferio.

### MENSAJE

El mensaje de la diplomática en su integridad señala: "Hoy celebramos el 222 aniversario de la independencia de Estados Unidos. Generación tras generación, los estadounidenses hemos conservado un principio fundamental del cual nos sentimos muy orgullosos; que todos, hombres y mujeres son creados iguales y deben tener igualdad de oportunidades, como lo establece la Declaración de Independencia, a la vida, a la libertad y a la búsqueda de la felicidad.

Mediante este mensaje al pueblo de Bolivia, quisiera agradecer por la hospitalidad y confianza mutua con las que simbolizamos las



La embajadora Donna Hrinak recordó el 222 aniversario de EE.UU.

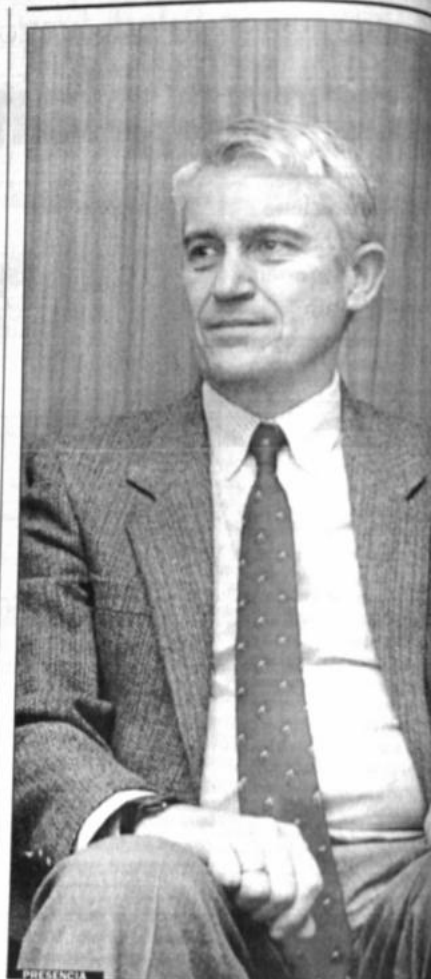
relaciones bilaterales entre mi país y el suyo.

Desde que Estados Unidos comenzó, de manera institucionalizada las relaciones de cooperación con Bolivia hace 150 años, pueblos y gobiernos han trabajado esforzadamente por alcanzar metas comunes de progreso, bienestar y colaboración.

Pero también deseo remarcar: actualmente -cuando estamos en el umbral del siglo XXI, y nuestras sociedades son tan diferentes a las que fueron hace apenas una década atrás- las relaciones entre mi país y el hemisferio americano están enfocando menos en lo que nos divide y mucho más en lo que nos une.

Hemos logrado un nuevo espíritu de asociación y somos creativamente conscientes que así como nuestras fronteras culturales y económicas se abren, también nuestras responsabilidades crecen, tanto como países que debemos responder ante el hemisferio, y también como ciudadanos que debemos responder, con mayor participación, en nuestros países.

Como embajadora de Estados Unidos en Bolivia quisiera compartir con ustedes el júbilo de nuestro aniversario de la independencia y renovar nuestro compromiso de que juntos podremos avanzar en el camino de la construcción de un hemisferio de solidaridad, democracia, mercados abiertos y prosperidad".



Cónsul General de Chile, Adolfo Carafi Melero

## Cónsul General de Chile visitó PRESENCIA

El Cónsul General de Chile, Adolfo Carafi Melero, visitó al Director de PRESENCIA, Dr. Raúl Rivadeneira Prada, con el objeto de tomar contacto con este matutino. En la plática hubo un intercambio de ideas y comentarios en

torno al nivel de relaciones culturales y culturales entre Bolivia y Chile.

El señor Carafi expresó una impresión positiva de la prensa boliviana, de la que dijo conocerla en alta estima por su seriedad.

## Por ofrecimiento del primer mandatario argentino

# El presidente Banzer espera que "algún día" llegue avión prometido

"A caballo regalado no se le miran los dientes"

• LA PAZ, (Jotha)

"Algún día va a llegar el avión Focker que nos prometió el presidente argentino Carlos Saúl Menem", confesó hoy el presidente Hugo Banzer Suárez.

Contó que ese ofrecimiento se dio el año pasado en Asunción, sede de la Cumbre del Mercosur, adonde llegó el mandatario argentino "en un avión grande, muy lindo, y nosotros inmediatamente después nos estacionamos detrás en un avión pequeño que fue satanizado por el anterior gobierno que usó un avión particular. Cuando llegué (a la Presidencia) sin dudar sacamos el avión para demostrar que volaba y era bueno".

Banzer relató que en el aeropuerto de la capital paraguaya se veía "un avión largo, grande y un pequeño



El Presidente espera que su homólogo argentino cumpla su palabra.

atrás, lo que motivó que alguien diga que el avión chico era el supositorio del grande, nos reímos todos. Dije

que era un avión de un país pobre que no tiene con qué comprar un avión grande y nada más".

"Ahí nació la idea del presidente Menem de pasarnos uno de sus aviones que no los usa, son unos Focker que se llaman el Tango 1 y Tango 2 que han sido sustituidos por un avión más moderno, están en buenas condiciones", señaló.

"Las cosas han venido dando vueltas, a caballo regalado no se le mira el diente, no reclamamos pero la voluntad del presidente (Menem) es esa y algún día va a llegar el avión, sobre todo para vuelos fuera del país".

Banzer dijo que el avión tiene capacidad para 26 a 28 personas y "cuando viajemos a otro lado, los periodistas que nos acompañen no van a ir en líneas comerciales, sino conmigo".

De inmediato los periodistas que cubren Palacio de Gobierno le dijeron: "¿Más seguro que el IAB?" y Banzer respondió: "más".

El jefe de Estado, seguidamente, confirmó la adquisición de un avión para Defensa Civil, que tiene problemas para el traslado de personal y material en casos de emergencia.

## Defensora del Pueblo señala:

# La prensa debe asistir a los debates sobre la reforma al Código Penal

Puede tener un impacto positivo para frenar la corrupción

• LA PAZ, (ANF)

La Defensora del Pueblo, Ana María Romero de Campero sostiene que la prensa debiera tener ac-

ceso a los debates que se realizan en el seno de la Comisión de Constitución y hacer un seguimiento al proceso de reformas del Código de Procedimiento Penal.

### REFORMAS AL CÓDIGO

La periodista Romero de Campero formuló esos conceptos a propósito del rechazo de los trabajadores de la prensa al artículo 279 del actual proyecto de reformas al Có-

digo, 395 en el anterior, por considerar que constituye "un atentado contra el libre flujo informativo".

Por otra parte, la defensora afirma que la reforma al Código de Procedimiento Penal que se estudia en el Legislativo puede tener un impacto sumamente positivo para frenar la corrupción judicial y la retardación de justicia.

"Encuentro que la introducción de la oralidad en los juicios y el hecho de que éstos sean públicos es un

avance y su trascendencia no debiera opacarse por una propuesta que, según ya se ha anunciado, ha quedado descartada", señaló al respecto.

En lo que hace a la cobertura periodística, dijo que debiera tenerse siempre en cuenta un derecho individual que muchas veces se vulnera y que está garantizado por la Constitución Política del Estado que dice: "se presume la inocencia del encausado mientras no se pruebe su culpabilidad".

## Sobre advertencia de Johnny Fernández

# Encinas no cree que dueño de CBN saque su dinero del país

Senador afirma que la CBN debe unos \$us130 millones

• SANTA CRUZ, (Jotha)

Cuando Johnny Fernández pague sus cuentas pendientes con el Estado ya no podrá sacar su dinero del país, afirmó en Santa Cruz el senador Gastón Encinas al reanudar sus ataques en contra del empresario cervecero.

El parlamentario por el MIR desestimó que la advertencia de Fernández de sacar su dinero del país pueda ser desfavorable.

"No creo que los inversionistas serios lo tomen en cuenta, porque cualquiera que es serio en Bolivia se da cuenta que existe una relación anómala entre la CBN y el Estado".

Encinas fue abordado nuevamente por los periodistas en torno a la advertencia del también jefe nacional de la UCS, de que sacaría parte de su capital del país, de persistir las acusaciones "falsas" en contra de su empresa cervecera.

El senador mirista dijo que, de acuerdo a la fiscalización anterior, hay una supuesta deuda de la CBN de unos Bs710 millones, equivalentes a unos \$us130 millones.

También señaló que en los últimos años, la CBN incrementó su producción, legal y "negra", y dijo que ésta es la que "no está registrada" y es la "producción clandestina" que se vende en el mercado como si fuera legal.

"Y no sólo no pagan impues-



Gastón Encinas Valverde

tos, ellos se embolsillan el ICE y todo absolutamente".

También consideró que el "supuesto progreso" que ha existido en los últimos años se debe a acciones irregulares ligadas a la política.

"Porque no puede ser, de esa manera, que de toda la fiscalización que se hizo del 87 al 92 no haya salido nada, y después, del 92 al 97 no se ha hecho fiscalización".

(...) Con absoluta seguridad una vez que ponga en regla las cuentas con el Estado y el pueblo de Bolivia, (Johnny Fernández) va a poder sacar nada al extranjero insistió finalmente.





Carlos Arze Castedo



Rodolfo Rada Crespo

## Nuevos jefes de Redacción e Informaciones

• LA PAZ

PRESENCIA cuenta desde el 1 de julio con los servicios de los prestigiosos periodistas Carlos Arze Castedo y Rodolfo Rada Crespo, que han sido designados en los cargos de Jefe de Redacción y Jefe de Informaciones, respectivamente.

Carlos Arze Castedo ocupa la Jefatura de Redacción por tercera vez en este matutino. Tiene vasta experiencia en radio y prensa. Se ha desempeñado también como Corresponsal de agencias noticiosas extranjeras y ha realizado es-

tudios en la Universidad Católica Boliviana y de especialización en la Universidad de Chile y centros académicos de los Estados Unidos de Norte América.

Rodolfo Rada Crespo es un joven egresado de la Carrera de Ciencias de la Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana, con cinco años de experiencia en periodismo impreso.

La Dirección y Gerencia General de PRESENCIA dan a estos profesionales la más cordial bienvenida y les desean éxito en el ejercicio de sus funciones.

Con el compromiso de Chile de quitarlas

# Bolivia ofrece ayuda para desactivar minas en frontera

Medida favorecería corredores bioceánicos

• LA PAZ, (Jutha)

"Si a Chile le cuesta mucho dinero desactivar las minas antipersonales que tiene en territorio boliviano, nosotros le ofrecemos asistencia técnica para que realice este trabajo y se cumpla el convenio suscrito en Ottawa, Canadá", dijo hoy el ministro de Defensa, Fernando Kieffer.

La autoridad hizo esta aseveración tras conocer la versión del vecino país que dijo que esta tarea tiene un costo elevado que incluso afecta su economía considerando que por cada mina antipersonal gastaría mil dólares aproximadamente.

"Bolivia a un requerimiento, sea unilateral o a través de Naciones Unidas, puede brindarles asistencia técnica para los desminados", dijo.

"Nosotros estamos dispuestos a contribuir con asistencia técnica si es que lo requieren para remover sus minas de territorio que está colindante con nuestras fronteras y también con otros países", añadió.

La autoridad puntualizó que Bolivia cuenta con personal espe-

cializado y con experiencia que podría colaborar en un programa bilateral o multilateral de "desminado", toda vez que realizó trabajos en el Oriente y en Centro América.

Puntualizó que esta medida favorecería a los corredores bioceánicos considerando que no tendrían una amenaza como es en la actualidad la presencia de las minas en fronteras con el vecino país. "Recursos yo estoy seguro que no les falta, lo que les debe faltar no va ser fácil explicar al mundo-es voluntad política para hacerlo, si es así yo creo que toda la comunidad internacional va a acudir a Chile para defender nuestras fronteras", acotó.

OFICIAL

Kieffer remarcó que este ofrecimiento público no está oficializado por el gobierno, pero aseguró que se hará conocer a la Cancillería esta medida alternativa que puede plantear el país pese a la escasa comunicación que se tiene con Chile.

"Voy a manifestar al Canciller que le haga conocer al gobierno chileno que Bolivia tiene personal especializado para asistirlo en un programa de desminado acelerado", dijo.

Kieffer calificó la respuesta chilena como una incoherencia toda vez que adquirió armas por



Fernando Kieffer

más de 2.000 millones de dólares.

"Consideramos una respuesta que no refleja coherencia en sus actitudes pero nosotros invocamos que al haber firmado todos los países el convenio de Ottawa (de 1997) hagan lo posible por

desminar lo antes posible", aseveró.

El cónsul general de Chile en La Paz, Adolfo Caraffi, dijo hoy que su gobierno retirará las minas antipersonales de la frontera con Bolivia en los plazos establecidos en el Tratado de Ottawa.

"Chile retirará las minas en los plazos estipulados en el convenio de Ottawa que dispone un plazo de 10 años", dijo Caraffi.

El diplomático argumentó que la tarea comenzó en forma esporádica y "lógicamente como tiene alto costo se necesitan asignaciones presupuestarias y es un tema que el Ministerio de Defensa está analizando".

Por su parte el presidente boliviano, Hugo Banzer, afirmó hoy que su país continuará insistiendo para que Chile retire las minas antipersonales que existen en la frontera común.

"Chile dice que es problemático el retiro, se ha fijado un plazo de 10 años; hemos venido insistiendo en que lo hagan a la brevedad posible porque está causando bajas humanas en su territorio y a sus propios habitantes", señaló Banzer.

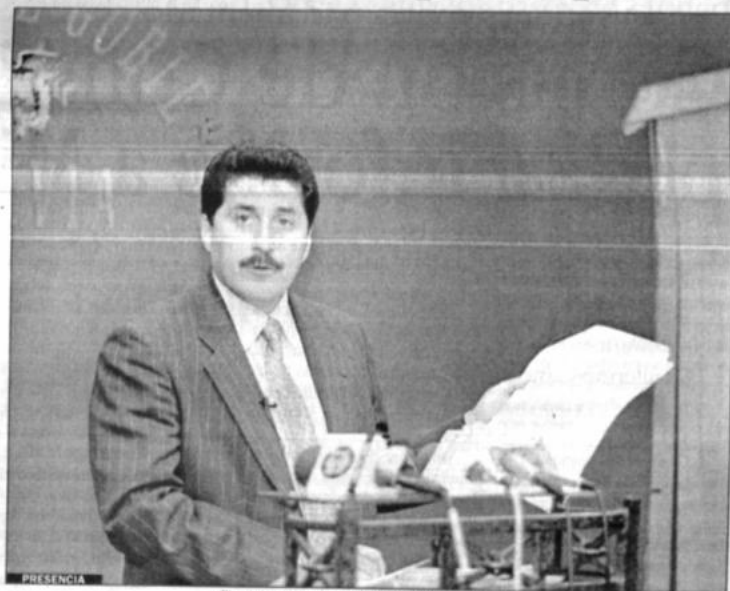
El primer mandatario añadió que su gobierno espera que Chile cumpla con el Tratado de Ottawa, el que determina el retiro de las minas explosivas antipersonales.

Ministro Guido Nayar entregó documentos

## Gobierno pretende recuperar un vehículo incautado al narcotráfico

Estaba en custodia de un ciudadano por orden de juez.

• LA PAZ, (APB)



El ministro de Gobierno, Guido Nayar Parada

El ministro de Gobierno, Guido Nayar Parada, (ADN), aseguró que las autoridades recuperarán un jeep Toyota incautado en 1986 al narcotráfico y dispuesto en custodia a un ciudadano por una orden de Waldo Vásquez Uria, ex Juez Quinto de Partido en lo Penal.

En una conferencia de prensa, Nayar entregó una serie de documentos, en base a los cuales se armó una relación de hechos judiciales y policiales con referencia a la polémica que envuelve al diputado Luis Vázquez (MIR), hijo del ex Juez Quinto, en los cuales se señala que el 3 de junio de 1986, el Director Nacional de Sustancias Controladas, Cnl. Edgar Bustillos recibe una carta en la que se le informa que el vehículo de referencia será entregado a Gutiérrez Villalba habiendo sido nombrado custodio del mismo.

La movilidad fue incautada por el grupo antidrogas "ALFA" el 21 de mayo de 1986.

El 26 de septiembre de 1997, el Jefe Departamental de Bienes Incautados de La Paz, Juan Manuel Riveros, en una nota al ciudadano Manuel Gutiérrez Villalba, exige la devolución del vehículo "en cumplimiento estricto de fallos ejecutoria-

dos dentro del proceso seguido contra Remedios Vázquez G. y otros, por delitos de narcotráfico".

Las autoridades otorgan al custodio un plazo de 72 horas "bajo conminatoria de Ley". El vehículo es un jeep modelo 1980, color beige.

El 10 de abril de 1998, la Fiscal de Sustancias Controladas, María Luisa Tórriz, en una nota al Director de la FELCN, instruye el "recojo o el levantamiento de diligencias" con relación al vehículo de referencia.

El 20 de abril de 1998, el asesor

jurídico de la FELCN, en una nota al Director Nacional de la Fuerza Especial, Cnl. Roberto Pérez Tellería, asegura que la policía antidrogas "no puede ir a recoger algo que nunca entregó".

No obstante, señala que existe una autoridad que dispuso la custodia del vehículo. "A esta autoridad le corresponde la recuperación de dicho bien", dice el informe haciendo referencia indirecta al ex Juez Quinto de Partido en lo Penal, Waldo Vásquez Uria.

En una nota explicativa a los jueces de Sustancias Controladas de La Paz, el abogado Waldo Vásquez Uria, luego de hacer una serie de consideraciones, afirma: "... En el caso presente, la última afirmación NO PUEDE IR A RECOGER ALGO QUE NUNCA ENTREGÓ, me remito al acta de entrega de fojas 35 del 4 de julio de 1986. La anterior relación me libera de toda responsabilidad al respecto por haber actuado apegado al Art. 98 del DS 20811 del 21 de mayo de 1985".

Partidos de la "mega"

## No quieren calificar a magistrados del Tribunal

Luis Vázquez del MIR advierte politización

• LA PAZ

Los dirigentes de Unión Cívica Solidaridad (UCS), Condepa y Acción Democrática Nacionalista (ADN) anunciaron que plantearán a la Comisión Mixta de Constitución del Congreso que los magistrados del Tribunal Constitucional no sean sometidos a un sistema de calificación como ocurrió en la elección de los consejeros de la Judicatura.

COMISIÓN DE CONSTITUCIÓN

El presidente de la Comisión de Constitución de Diputados, Luis Vázquez indicó que a mediados de la próxima semana se reunirán los miembros de esa instancia legislativa para considerar cómo se evaluará a los ministros del nuevo órgano judicial. Pero los dirigentes del oficialismo anticiparon que rechazarán la calificación de los magistrados.

Para la elección de los consejeros, el Congreso diseñó una matriz de evaluación de méritos y antecedentes con el fin de calificar a los postulantes. En ella se tomó en cuenta la formación académica que fue ponderada sobre 40 puntos, la experiencia profesional también en base a 40, y la producción intelectual tuvo una calificación de 20 puntos.

CALIFICACIÓN ERRADA

Los diputados Eduardo Paz (Condepa) y Jaime Ponce (UCS) creen que esa evaluación es un error que cometió la Comisión Mixta de Constitución porque la consideran subjetiva y rechazaron su aplicación en la elección de esos magistrados que se realizará a mediados del mes de julio.

"Mi partido dijo Ponce- considera que las elecciones deben ser directas sin evaluación previa,

no queremos que se pondere pues pareciera que estamos en una culebra. Antes de la votación los partidos intercambiaremos algunas ideas sobre los postulantes y eso será suficiente para elegirlos".

CONDEPISTAS

Para el condepesta Eduardo Paz la experiencia en la elección de los consejeros fue "muy negativa". Por esa situación dijo que su partido planteará a la Comisión Mixta de Constitución que no se califique a los ministros del Tribunal.

El presidente del Senado, Walter Guitierrez, también discrepó con ese tipo de ponderación y señaló que se debe utilizar otro procedimiento. "Es una valoración absolutamente subjetiva que puede hacer que quienes posiblemente no tengan los méritos suficientes aparezcan en los primeros lugares".

Los parlamentarios, sin embargo, plantearon que la evaluación debe ser cualitativa y propusieron que se valoren sus antecedentes éticos, su capacidad profesional y experiencia en el derecho público.

CUOTE POLÍTICO

Pero el diputado mirista Luis Vázquez, contrario a esa propuesta, advirtió que esa idea sólo busca el cuoteo político. Considera que esa situación originará que los partidos politicen la elección.

El parlamentario sostiene que sin parámetros de calificación cuantitativa será difícil elegirlos por méritos y planteó que se califique a los futuros miembros del Tribunal.

VEEDORES

En la experiencia profesional propuso que se evalúe a ministros de Estado, parlamentarios, embajadores, ex presidentes y vicepresidentes.

Dijo que la Comisión de Constitución invitará a veedores (representantes de la Iglesia, del colegio de abogados y otras instituciones sociales) para que garanticen una elección transparente.

## Anulados "artículos mordaza" en procesos judiciales

• LA PAZ

La Comisión Mixta del Congreso Nacional anuló ayer los polémicos artículos 279 y 280 del proyecto de ley del Código de Procedimiento Penal que coartaban el libre acceso a la información a los medios de comunicación, indicaron ayer dirigentes de la prensa.

Tras prolongadas negociaciones, la decisión fue aprobada en la ciudad de Santa Cruz, entre dirigentes del Sindicato de la Prensa de La Paz (SP-TLP), de la Asociación Nacional de Periodistas de Bolivia (ANPB), otras organizaciones de la prensa y parlamentarios de la instancia legislativa.

Las negociaciones se iniciaron ayer cerca al medio día cuando los repre-

sentantes del STLP y de la ANPB fueron recibidos por la Comisión Mixta de Constitución. Posteriormente la comisión de diputados invitó a los representantes de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPB) y del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Santa Cruz.

Los dirigentes de la prensa expresaron de inicio sus preocupacio-

nes y su frontal rechazo al polémico artículo 279 del proyecto de ley en cuestión.

Tras los debates y la posterior conformación de una comisión de trabajo para elaborar la nueva propuesta, finalmente se decidió elaborar una nueva propuesta, eliminando los artículos 279 y 280, y redactando uno nuevo.



Según Evo Morales

# Enfrentamientos armados en Parque Isiboro Sécore

Anuncia marcha desde Villa Tunari hasta La Paz

• COCHABAMBA  
Agencia Jatha

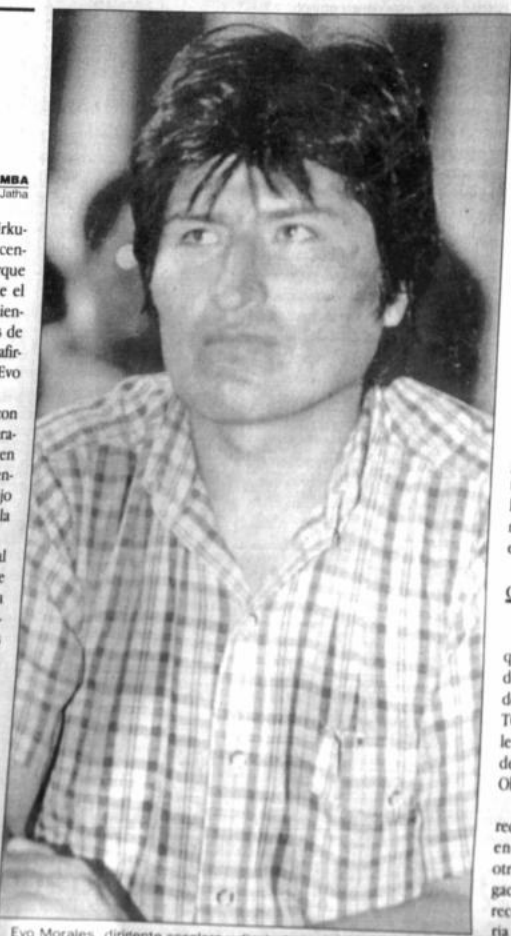
En los sindicatos Orinoca, Urkupaña, San Rafael y otros de la central Uncia, ubicados en el Parque Nacional Isiboro Sécore, desde el jueves se produjeron enfrentamientos armados entre productores de coca y brigadas de erradicación, afirmó hoy el diputado cocalero Evo Morales.

En comunicación telefónica con Jatha desde la población de Eterazama, manifestó que no se conocen los resultados de los enfrentamientos, porque la balacera se produjo desde el monte y logró paralizar la erradicación forzosa.

«Aunque es una lucha desigual porque los aparatos de represión se encuentran armados como en una guerra, existe resistencia. En algunas zonas se producen balaceras que han permitido frenar la erradicación», aseveró.

Reconoció que en la zona de reserva natural, donde se instaló el campamento militar de las brigadas erradicadoras, existe un clima de amedrentamiento hacia los pobladores, pero también existen actos de rechazo a esas actitudes.

El líder cocalero anunció que, hasta el fin de semana, realizará una serie de reuniones de evaluación y coordinación de medidas de resistencia en las federaciones de Carras-



Evo Morales, dirigente cocalero y diputado nacional por el Chapare.

co Tropical, Chimoré, Centrales Unidas, Mamoré, Yungas del Chapare y Trópico de Cochabamba.

## MARCHA

Agregó que una de las medidas masivas en rechazo a la erradicación de cocales y a la militarización, será la marcha desde Villa Tunari hasta La Paz.

«Por decisión de nuestras bases, a partir del 10 de agosto realizaremos una marcha hasta La Paz. Esta movilización será pacífica pero contundente, porque si el gobierno no quiere dialogar, nosotros debemos buscar otros mecanismos para que nos escuchen», afirmó.

Señaló que en diferentes reuniones, se encuentran organizando la movilización hasta la sede de gobierno pero también a los Comités de Autodefensa, para que sean los encargados de velar sus cultivos mientras las familias cocaleras se encuentran marchando.

## CSUTCB

Consultado si afectará la crisis que vive la dirección de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) a la problemática de los cocaleros, afirmó que esa determinación debe ser resuelta por la Central Obrera Boliviana (COB).

«El Ministerio de Gobierno ha reconocido a la supuesta dirección encabezada por Adán Estepa y otros dirigentes vendidos a la megacoalición; por eso, la COB debe reconocer a la línea revolucionaria que está encabezada por Félix Santos», aseveró.

Con ella son cuatro los candidatos

## Ericka Brockmann se postula a la presidencia del Senado

¿Parlamentarios aceptarán los cambios en la sociedad?

• LA PAZ  
Agencia AFP

La senadora por el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria, Ericka Brockmann anunció su intención de postular a la presidencia del Senado para el próximo período legislativo que se iniciará el 6 de agosto.

## POSTULACION

La senadora cochabambina dijo que su decisión de postular al primer puesto del Senado, nació como forma de ver si los parlamentarios están dispuestos a aceptar ciertos cambios que actualmente ocurren en la sociedad boliviana.

Añadió que la postulación será oficial una vez que dentro de la megacoalición se determine cómo estarán distribuidas las directivas camarales para la próxima legislatura y la responsabilidad que le toca a cada agrupación.

## CUATRO

Brockmann aseguró que ella no impondrá su candidatura, por cuanto como una militante respetuosa, espera que para la próxima legislatura, el MIR administre la Cámara Baja y sea dirigida por Hugo Carvajal. En caso de que se invierten los papeles y les toque el Senado, la

legisladora insistirá con su candidatura.

Aseguró que su postulación cuenta con el respaldo de las lideradoras del MIR y de otras tantas agrupaciones políticas que representan en el Congreso algunos grupos de la sociedad civil que piden equidad en las instancias, en particular, en los derechos del Estado.

Con el anuncio de la senadora son cuatro los senadores que tienen la intención de ocupar la presidencia de la Cámara Alta. Ellos son: Walter Cordero, Walter Soriano y Enrique Toro, de ADN, y Ericka Brockmann del MIR.

## SEGUNDA MUJER

En caso de ser elegida la senadora cochabambina será la segunda mujer que ocupe una rectiva en el Congreso, la primera fue Lidia Gueiler, que fue presidenta de la Cámara de Diputados en la legislatura 79-80 y luego elegida Presidente interina de la República.

«Creo que muchas personas al conocer mi pretensión, apenas de decir que soy mujer, argumentarán mi falta de experiencia pero creo que esta falta de experiencia es el aire de renovación que le falta a las Cámaras para tener un mejor funcionamiento», prosiguió.

La confirmación de su candidatura será una vez que a fines de junio la megacoalición defina quiénes ocupará la directiva de cada cámara. Entretanto, seguirá en campaña de conseguir mayor apoyo para su intención de presidir el Senado de la República.

## Por declaraciones contra Fernández Dirigente sale en defensa del jefe nacional de UCS

Ataques políticos serán respondidos en el mismo nivel

• SANTA CRUZ  
Agencia EFE

Todos los ataques políticos contra el jefe de Unidad Cívica Solidaridad (UCS), Johnny Fernández, serán respondidos en el nivel político y los que tengan que ver con la Cervecería Boliviana Nacional (CBN), lo serán en el institucional, señaló Alejandro Colanzi, alto dirigente de su partido.

Los criterios fueron emitidos a propósito de los persistentes ataques del senador del MIR, Gastón Encinas Valverde, a Fernández, que en los últimos días observó la existencia de inseguridad jurídica para las inversiones.

## INVERSIONES

Fernández llegó a señalar que estaba pensando en sacar su dinero del país para invertir en otros lugares donde le han ofrecido absoluta seguridad para sus inversiones.

En cambio, Encinas comentó que si Fernández quiere llevar su dinero a otra parte, será apenas el resto de lo que le quede después de pagar los impuestos evadidos al fisco, por concepto de sus ganancias en la Cervecería Boliviana Nacional.

## EVASIÓN

Según el senador del MIR, Fernández evadió el pago de por lo menos 710 millones de bolivianos al fisco, en su condición de mayor accionista de la CBN.

Al defender a su jefe político, Colanzi lo comparó con el parlamentario del MIR y dijo que «Johnny Fernández es una persona millonaria, trabajó en la empresa antes de ser presidente, además hubo un proceso, porque heredó esos bienes».

## MILLONARIO

En cambio al hablar de Encinas dijo que en poco tiempo, de ser nada, apareció como una persona con mucho dinero.

«Como abogado no puedo decir mucho, porque debo tener pruebas, pero que la opinión pública diga, cómo pasó a ser millonario», dijo.

## Por acusaciones contra parlamentario

# Comisión de Constitución pedirá informe a Ministro

Pedirán destitución de viceministro Guillermo Canedo

• SANTA CRUZ  
Agencia Jatha

La Comisión de Constitución del Parlamento pidió al ministro de Gobierno, Guido Nayar, un informe sobre las acusaciones lanzadas por funcionarios de esa Secretaría de Estado en contra del diputado Luis

Vásquez Villamor, presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados.

El senador Gastón Encinas dijo que la Comisión pedirá la destitución del viceministro de Defensa Social, Guillermo Canedo, y recurrirá a la Fiscalía General para que se inicie el juicio por desacato.

También se dejará en libertad al diputado Vásquez para que inicie las acciones penales correspondientes, ante los ataques lanzados por Canedo en su contra.

El viceministro afirmó que

Vásquez es utilizado por el narcotráfico a fin de que se investiguen supuestos actos de corrupción en la Dirección de Bienes Incautados.

## ADVERTENCIA

En principio, la Comisión cominó a presentarse este viernes al viceministro Canedo, con la advertencia que, de no hacerlo, sería detenido.

Vásquez Villamor, presidente de esta comisión, denunció el jueves ser objeto junto a sus familiares de

acciones de terrorismo de Estado por parte de funcionarios del Ministerio de Gobierno.

«Si acaso no fuera así, nosotros vamos a tomar las resoluciones que correspondan, porque en este momento actuamos como cabeza del Ministerio Público», informó el senador Gastón Encinas.

Dijo que las informaciones del ministerio son contradictorias «nosotros pensamos que se buscan evadir la información desatando la decisión que ha tomado la Comisión de Constitución».

## Lo presentará el lunes al presidente Banzer

# CNE culminó proyecto modificatorio al Art. 54 de la Ley de Propiedad

Registro Civil y el RIN en análisis

• LA PAZ  
Agencia Jatha

La Corte Nacional Electoral culminó hoy el proyecto modificatorio del art. 54 de la Ley de Propiedad y Crédito Popular, sobre el registro ciudadano, y lo presentará el lunes al Poder Ejecutivo, informó su vicepresidente, Iván Guzmán de Rojas.

«Hemos redactado un escueto proyecto que establece que el Registro Civil permanezca bajo la tuición de la Corte Nacional Electoral», dijo.

Explicó que lo que se está esclareciendo en el proyecto modificatorio del artículo 54 de la Ley de Propiedad y Crédito Popular es la relación entre el Registro Civil y el Registro de Identificación Nacional, para que el primero quede bajo la

administración de la Corte para un mejor control de las partidas de nacimiento y evitar un fraude electoral en elecciones futuras.

## COMPROMISOS ASUMIDOS

Este proyecto puntualiza los compromisos asumidos con el presidente Hugo Banzer y todos los partidos políticos además del acuerdo asumido en julio de 1992, agregó.

Subrayó luego que este documento será presentado hasta el lunes venidero.

Y que se considerará en el transcurso de las reuniones de la comisión mixta entre el gobierno y el tribunal electoral ampliar los años de inscripción de los recién nacidos en

el Registro Civil, que a la fecha de un año, previéndose su ampliación entre 5 a 7 años.

«Hay una serie de aspectos técnicos que la comisión está estudiando para coordinar de la mejor manera el trabajo entre el Registro Civil e Identificación», agregó.

«Estamos proponiendo que tomen algunas medidas de apoyo legal para facilitar los trabajos del Registro Civil en su atención a los ciudadanos, hay muchos trámites que la Corte se ve obligada a exigirlos los ciudadanos en medida a lo que la ley establece».

Subrayó que las sugerencias que se planteará modernizar los procedimientos del Registro Civil.



**Bolívar S.A. de Seguros**

Tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la que en vida fue nuestra asegurada:

**PETRONA GARNICA FLORES**  
(Q.E.P.D.)

Mario Arandia Moreno, esposo; Elba, Ximena, Sandra, Ronald, Marcela, Elizabeth, Neiza, hijos; Justina, Mercedes, Miriam, Alberto, Jorge, hermanos; Gabrielito, nieto; y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas -en especial a los residentes CHUQUISQUEÑOS- se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a las 10:00 y al traslado de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy sábado 04 del presente a horas 11:00. El cortejo fúnebre partirá de la calle 8, No. 275, Bajo Los Olivos (Villa San Antonio). Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, julio 1998



## El termómetro subió a 50 grados Ola de calor deja muertos en Italia

**Peligro de incendios forestales de gran magnitud**

• ROMA  
Agencia EFE

Siete muertos, entre ellos un bebé de 16 meses, numerosos incendios, el peligro para la capa de ozono y de epidemias es el resultado de la ola de calor que azota a Italia, especialmente en el centro y el sur, donde la temperatura rondó ayer casi los 50 grados sin que ayer, viernes, se vislumbrase alivio.

En Palermo el cielo se ha puesto amarillo ayer y una fina lluvia de cenizas cae sobre la capital de Sicilia debido a los incendios que rodean desde el miércoles la ciudad en el Monte Cuccio y Monreale.

En la zona circundante de Palermo, San Martino, se ha evacuado a más de 300 personas de sus casas debido a un gran incendio en el bosque de esta localidad.

### VÍCTIMAS

Las víctimas mortales que, con excepción del bebé, son todas mayores de 50 años, se han producido en las regiones centrales de Roma y L'Aquila, y en las suñeñas de Cosenza (Calabria), Palinuro (Salerno) y Bari (Puglia).

La televisión pública italiana RAI informó que ayer en Catania y Siracusa, ciudades orientales de Sicilia, el termómetro rondó los 50 grados centígrados.

En Locri, Calabria, hubo ayer 48 grados a la sombra y el viento

de fuego provocó numerosos incendios en la zona.

Estos conatos también asolan las zonas suñeñas de Basilicata, Calabria y las islas de Sicilia, Eólicas y Cerdeña, donde en los últimos dos días han quedado devastadas unas 2.500 hectáreas de bosque.

### HUELGA

Mañana, domingo, una huelga del personal forestal de cuatro días puede agravar la situación en Cerdeña, ya tensa por las denuncias de las organizaciones ecologistas y los escasos medios con los que cuenta la isla para sofocar el fuego.

La infraestructura para combatir los incendios, en general, se está comprobando insuficiente.

El anticiclón africano acompañado por un calurosísimo siroco es el causante de las altas temperaturas, inusuales hasta para los julios suñeños, mientras que en el Norte, un frente tormentoso ha provocado lluvias torrenciales que ayer quedarán más localizadas debido a que mejorará el tiempo en esta región.

En el Sur, sin embargo, habrá que esperar hasta este fin de semana para que bajen las temperaturas, aunque los pronósticos advierten que volverán a subir la próxima semana.

En plena época de vacaciones, los medios de comunicación alertan a los turistas y ciudadanos acerca de la necesidad de tener siempre a mano una botella de agua para prevenir la deshidratación, y aconsejan a los ancianos, niños e hipertensos adoptar medidas especiales por ser estos sectores de población los de mayor riesgo.

## Al concluir su gira por el país de Mao

# Clinton confía en el futuro democrático de la China

**Considera que una mujer conquistará la Casa Blanca**

• HONG KONG  
Agencia EFE

El Presidente de EE.UU., Bill Clinton, abandonó ayer China convencido de que el país de Mao acabará convirtiéndose en una sociedad democrática, y con la esperanza de haber contribuido a ello.

Clinton concluyó ayer, viernes, su gira de nueve días por China en Hong Kong, "un lugar donde florecen la libertad de expresión y el libre comercio bajo el imperio de la ley", y que puede ser "donde empiece el futuro de China". En la rueda de prensa en que presentó las conclusiones de su viaje, el Presidente fue preguntado sobre si cree, ahora que ha visto China, que el comunismo acabará desapareciendo.

### PRESIDENTA

Contestó que está tan convencido de ello como de que algún día una mujer será presidenta de EE.UU., pero que tiene tan poca idea de cuándo esto ocurrirá como de cuándo las féminas conquistarán la Casa Blanca.

El líder de EE.UU. parece, no obstante, opinar que el Presidente chino, Jiang Zemin, tiene voluntad y madera para llevar a cabo tamaña empresa.

Jiang, de quien se dijo en un principio que iba a ser una figura transitoria en China, tiene, según Clinton, una extraordinaria inteligencia y una



Clinton confía que llegará la democracia a China.

gran vitalidad, pero, sobre todo, tiene algo que distingue a los grandes líderes, "la capacidad de imaginar un futuro distinto del presente".

### LÍDERES

China "tiene ahora los líderes adecuados en el momento adecuado", afirmó Clinton en la rueda de prensa, y un poco más tarde, al contestar una pregunta, afirmó que en este momento una dirección "con visión, imaginación y valor puede colocar a China en el lado correcto de la Historia y mantenerla allí".

Clinton cree que lo más importante de la cumbre no son los resultados concretos en materia de desarme -como el compromiso de dejar de apuntarse mutuamente con misiles, o los diversos acuerdos de cooperación- sino la rueda de prensa conjunta que celebró con Jiang.

El Presidente de EE.UU. cree que el líder chino dio este paso porque se sentía lo suficientemente seguro como para dejar que su pueblo viera un debate abierto sobre derechos humanos, y suficientemente convencido de su capacidad de responder.

**Presidente quedó atascado en un ascensor**

• HONG KONG  
Agencia AP

Ser Presidente de Estados Unidos no significa necesariamente que uno no puede quedarse atascado en un ascensor entre dos pisos, como le pasó ayer a Bill Clinton.

El atascamiento duró 10 minutos, al cabo de los cuales fue posible abrir las puertas para que saliera el Presidente, su esposa Hillary, su secretario Erskine Bowles y un puñado de agentes del Servicio Secreto.

Al parecer, una tormenta eléctrica causó una subida de voltaje que desactivó una computadora del Centro de Convenciones y Exposiciones de Hong Kong. La falta de fluido eléctrico inmovilizó el ascensor en cuyo interior estaba el Presidente norteamericano, tras haber pronunciado un discurso ante una audiencia de hombres de negocios.

Una fuente eléctrica de emergencia permitió al ascensor llegar hasta un piso, pero los ocupantes no pudieron abrir las puertas. Los agentes del Servicio Secreto que acompañaban al mandatario pidieron socorro por sus radios portátiles.

Luego de 10 minutos las puertas fueron forzadas. El portavoz presidencial Barry Toiv dijo que "nadie se mostró excesivamente preocupado."

## Tras el atentado

# Húngaros temerosos por la violencia

**Protestan contra la delincuencia**

• BUDAPEST  
Agencia EFE

La población de Budapest, consternada y con miedo, acudió ayer, viernes, masivamente, a la calle del centro comercial de la ciudad para depositar coronas de flores en el lugar donde murieron ayer tres civiles inocentes, víctimas del ajuste de cuentas de la delincuencia organizada húngara.

Este "acto asesino", según lo calificó el ministro del Interior saliente, Györfi László, ha conmovido a los ciudadanos magiares, que nunca tuvieron que en-

frentarse con un acto tan deprimente.

Los miembros de una banda de asesinos a sueldo colocaron el pasado jueves una potente bomba en un automóvil situado en una calle angosta muy transitada del centro comercial de Budapest, con el objetivo de matar a József Boros, adversario de varios grupos de delincuencia organizada, según confirmó a EFE el portavoz de la policía Zoltán Sági.

Los criminales recibieron la orden de matar a Boros, a quien ya trataron de asesinar en cuatro ocasiones anteriores, y lo consiguieron esta vez colocando un explosivo capaz de matar a distancia, sin tener en cuenta la posibilidad de matar a otras tres personas inocentes que murieron en el atentado, y herir a 25 más.

## Debe seguir los pasos de Hong Kong

# Pekín no descarta uso de la fuerza para integrar a Taiwan

**EE.UU. debe cortar la venta de armamento**

• PEKÍN  
Agencia EFE

El gobierno de Pekín insiste en que Taiwan debe seguir los pasos de Hong Kong, y, aunque ha lanzado a Taipei mensajes para "propiciar una reunificación pacífica", ha reiterado que, si cobran fuerza los movimientos independentistas en la isla, el Ejército chino no permanecerá con los brazos cruzados.

Poco después de que el Presidente Bill Clinton reafirmara su compromiso de vender armas a Taiwan, y

abogara al mismo tiempo por un diálogo para resolver de forma pacífica las diferencias entre Pekín y "la isla rebelde", las autoridades chinas dieron el beneplácito a lo segundo, pero condenaron con contundencia lo primero. "EE.UU. debe cortar la venta de armamento a Taiwan si realmente busca una solución pacífica entre Pekín y Taipei. Nos oponemos a esas ventas porque queremos prevenir el uso de la fuerza para lograr la reunificación", subrayó el portavoz de Exteriores chino, Tang Guoqiang, en declaraciones publicadas ayer por la prensa local.

La advertencia de Tang, que avisa -si las cosas toman un rumbo no deseado- de un incremento de las tensiones a ambos lados del Estre-

cho de Taiwan, coincide con las conclusiones de un reciente informe del Pentágono en el que se aconseja a Estados Unidos que designe a un enviado especial para interceder entre ambas partes enfrentadas.

El documento, elaborado por el Instituto para Estudios Estratégicos de la Nación, dependiente del Departamento de Defensa estadounidense, señala que "Taipei se considera un gobierno soberano al igual que Pekín, y China piensa que Taiwan se está preparando para la independencia". "Si Taipei declara la independencia, podría desencadenarse un conflicto bélico de alguna forma podría saltar a Estados Unidos, agrega el estudio, según informa ayer el diario "South China Morning

Post", editado en Hong Kong, desde donde ayer partió a Washington el Presidente Bill Clinton.

Las relaciones entre China y EE.UU., a pesar de ser excelentes en su conjunto, siempre han chocado y producido crispación cuando sus gobiernos han mostrado, en diferentes ocasiones, sus irreconciliables puntos de vista sobre el contencioso de Taiwan.

El momento más bajo de sus relaciones bilaterales y que estuvo a punto de provocar una profunda crisis diplomática entre ambos países, fue en el año 1995 cuando el Presidente taiwanés, Lee Teng Hui, visitó Estados Unidos, lo que Pekín interpretó como un gesto dirigido a promover su independencia.

## Por violaciones de las normas y leyes internacionales

# Bagdad pide a la ONU poner fin a las acciones militares de EE.UU.

**Las zona de exclusión son ilegales y creadas políticamente**

• BAGDAD  
Agencia EFE

El gobierno iraquí ha pedido al Consejo de Seguridad de la ONU que ponga fin a las "acciones militares agresivas" estadounidenses y británicas, en un mensaje enviado por el ministro iraquí de Asuntos Exteriores, Mohamed Said al Sahaf.

Esas acciones "contra la integridad territorial y el espacio aéreo de

Irak constituyen una seria amenaza contra la seguridad nacional y son graves violaciones de las normas y leyes internacionales", dice el mensaje difundido ayer por la agencia de noticias iraquí, Ina.

La carta de Sahaf se envió después del lanzamiento de un misil aire-tierra hecho el martes pasado por un "F-16" estadounidense contra un radar iraquí, cerca de la ciudad de Basora, a unos 420 kilómetros al sur de Bagdad, pero que el gobierno iraquí dice alcanzó a un depósito de agua y causó problemas en el suministro de electricidad y petróleo al puerto de Um Qasr.

Sahaf, en su mensaje al Consejo

de Seguridad reitera que el ataque es "una flagrante agresión contra la soberanía de Irak".

Resalta también que las zona de exclusión aérea en Irak, creadas por los aliados en la guerra del Golfo, al norte del paralelo 36 y al sur del 33, son "ilegales, creadas por cuestiones políticas que no tienen nada que ver con las resoluciones de las Naciones Unidas".

Esas zonas fueron establecidas para proteger a las poblaciones kurda y chií, al norte y al sur del país, respectivamente, que se alzaron contra el régimen del Presidente Sadam Husein tras la guerra del Golfo, en 1991, pero fueron aplastados.



## GOBIERNO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE TARIJA Y LA PROVINCIA CERCADO

### INVITACION AL REMATE DE BIENES (Equipo Pesado) (Primer Aviso de Publicación)

El Gobierno Municipal de la Ciudad de Tarija y la Provincia Cercado, en cumplimiento a la Resolución de Consejo No. 066/97 de fecha cuatro de noviembre de mil novecientos noventa y siete años y de conformidad al Art. 525 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, invita al Remate Público de Bienes que se detallan a continuación, acto que se llevará a efecto el día jueves 16 de julio de mil novecientos noventa y ocho años a horas 10:00 a.m. en dependencias de la Posta Municipal (Avda. Las Américas Barrio El Carmen).

1.- TRACTOR GRUJA  
Marca Caterpillar  
Modelo D7G  
No. Int. 01  
Color amarillo  
Chasis No. 92V6952  
Motor No. 3475998, regular estado  
Rodado completo en mal estado, desarmado  
FUNCIONANDO  
VALOR \$us. 35.000.-

Los interesados en participar en el remate deben efectuar un depósito de ley consistente en el 5 % (CINCO POR CIENTO) del valor del bien, cinco días antes o en el momento mismo del remate, lugar Posta Municipal. El adjudicado deberá cancelar el saldo del importe correspondiente al bien en la Dirección de Ingresos (Calle Sucre Esq. Bolívar) dentro del plazo de tres días, bajo la pena de nulidad de la adjudicación en su favor. El equipo pesado a rematarse se encuentra en exposición en la Posta Municipal todos los días hábiles en horario de trabajo.

Tarija, 2 de julio de 1998.



Para que Latinoamérica pueda vencer la pobreza

# Iglesia aboga por mejor educación y democracia

Fortalecer la justicia y proteger los DD.HH.

• TEGUCIGALPA  
Agencia EFE



Los obispos demandan luchar contra la pobreza para evitar la muerte de los niños pobres.

La iglesia católica abogó ayer por una mejor educación, un Estado moderno, la democracia y la promoción del empleo y la paz para que los países de América Latina puedan vencer la pobreza y enfrentar los retos del próximo milenio.

Esas recomendaciones centran la carta de intención suscrita por una veintena de obispos que durante tres días se reunieron en Tegucigalpa en el seminario "El Desarrollo de América Latina: una agenda para el tercer milenio", que auspició el Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM).

Al acto asistieron como invitados dirigentes de organismos financieros internacionales, que coincidieron con los representantes de la iglesia en que para superar la pobreza en Latinoamérica también hay que combatir la corrupción.

## EDUCACIÓN

El obispo auxiliar de San Salvador, Gregorio Rosa Chávez, expresó que la iglesia apuesta por la educación, "pero no para que abunde la maquila (ensambladoras) en nuestros países con gente a la que se le prohíbe pensar y se le paga lo menos posible".

"Queremos una educación para que tengamos hombres y mujeres críticos de la realidad actual y capaces de cambiarla", dijo el religioso salvadoreño.

Expresó que para desarrollar el continente se debe comenzar por saber "qué país queremos y con qué hombres y mujeres lo vamos a construir".

Los obispos proponen, además, promover en la educación "la formación y capacitación que humaniza y da herramientas para progresar en la vida, rechazando aquella concepción que la reduce a obtener mano de obra barata para la producción de bienes y servicios".

También se pronunciaron por el fortalecimiento de la justicia, la protección de los derechos humanos y la promoción de la paz entre las naciones y la paz interna.

## PRESENTADA

El presidente del CELAM, Oscar Andrés Rodríguez, dijo que la carta de intenciones será presentada a todos los sectores sociales de los países de América Latina y supone acceder a la credibilidad y la ayuda de los demás.

Considera que la unión de la sociedad permitirá reconocer que al desarrollo "sólo es posible llegar si somos capaces de llegar juntos".

Los obispos latinoamericanos sostienen que "hace mucho tiempo que llegó la hora de la acción" para llegar al progreso.

Señalan que es prioritario "promover el empleo que personaliza y dignifica y la productividad que multiplica el talento y los bienes materiales".

Asimismo, expresan que es necesario el pleno imperio de los derechos humanos, la promoción de la mujer, el protagonismo de los jóvenes, el respeto por los ancianos y los niños, haciendo suyo el pensamiento del Papa Juan Pablo II de que "el desarrollo integral y solidario es el nuevo nombre de la paz".

Para 50.000 trabajadores

## EE.UU. concede visas a hispanos

• DALLAS, EE.UU.  
Agencia EFE

Cientos de hispanos han celebrado ayer la decisión de un juez de Sacramento (California, EE.UU.) de conceder permisos de trabajo a más 50.000 inmigrantes latinoamericanos, que difícilmente podrán tener derecho a residencia en este país.

Estas 50.000 personas forman parte de un grupo de 350.000 inmigrantes que hace 10 años interpuso una demanda contra el Servicio de Inmigración y Naturalización (SIN) de EE.UU., alegando que habían sido rechazados injustamente de un programa de Amnistía Internacional.

El resto del grupo podrá continuar su lucha para conseguir el derecho a la residencia legal en

Estados Unidos. Activistas de derechos humanos, que participaron ayer en la conferencia anual de la Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos (LULAC), en Fort Worth (Texas), elogiaron la sentencia anunciada el jueves.

Sin embargo, María Juana, dirigente del grupo nacional de Derechos Humanos Humanitas, dijo que el Gobierno de México ha hecho muy poco por estas personas, a pesar de que entre los mandantes hay un grupo importante de inmigrantes mexicanos.

"En general hemos cuestionado el papel de las oficinas de protección en los Consulados mexicanos así en los de otros países como El Salvador, Nicaragua y Honduras, cuyos gobiernos han sido agresivos al defender los casos de sus contristas en el extranjero", dijo.

Después de 19 días de cautiverio

## ELN libera a jóvenes acusadas de espías

Organismos humanitarios estuvieron presentes.

• BOGOTÁ  
Agencia AP

Después de 19 días de cautiverio en manos de la guerrilla que las acusó de espías militares, 15 jóvenes colaboradoras del ejército fueron liberadas ayer en una zona del noroeste del país. "Ya están liberadas", dijo José Noé Ríos, delegado presidencial para la paz y parte de una comisión de una veintena de personas de organismos humanitarios a quienes fueron entregadas las jóvenes, retenidas desde el 15 de junio.

Ríos, en breve conversación telefónica con la AP, agregó que ya las jóvenes se encontraban con sus familiares.

## LIBERACIÓN

La liberación de produjo en un apartado paraje a las afueras de Segovia, en el departamento de Antioquia, y a unos 280 kilómetros al norte de Bogotá. Fue en Segovia donde las muchachas fueron retenidas por el Ejército

de Liberación Nacional (ELN), segunda fuerza guerrillera del país.

La guerrilla dijo a las jóvenes que "si nos volvíamos a meter el uniforme y con los soldados nos declaraban objetivo militar, dijó a la cadena radial Radio una de las liberadas, cuya identidad no fue revelada debido a su es menor de edad.

Bajo la supervisión de un grupo de muchachas, según la menor, decidieron ir a la zona de las fuerzas armadas jóvenes colaboradoras del ejército que se conocen con el nombre de "chicas de acero".

Los rebeldes han afirmado la liberación del grupo de la liberación.

Voceseros del ELN han afirmado que retuvieron a las muchachas porque son utilizadas por el Ejército y que participan en operaciones militares encubiertas. El alto mando colombiano ha rechazado tales versiones y asegura que las jóvenes sólo participan en acciones sociales como llevar comida a colaborar en jornadas de salud en barrios marginales.

El Premio Nobel de la Paz 1996, el activista de Timor Occidental, José Ramos Horta, también fue parte de la comisión que recibió a las jóvenes, de las cuales nueve son menores de edad.

En las conversaciones de paz con Ecuador

## Fujimori espera que incidente con mina no afecte las negociaciones



Fujimori confía que continuará las negociaciones de paz con Ecuador.

Mina antipersonal hiere a soldados peruanos

• LIMA  
Agencia OPA

El Presidente del Perú, Alberto Fujimori, lamentó ayer el incidente en que cinco soldados peruanos fueron heridos por una mina antipersonal ecuatoriana, pero se declaró confiado en que el hecho no empañará el proceso de conversaciones.

## ACUERDO

Desde Vietnam, donde está de visita oficial, Fujimori dijo a una radioemisora limeña que se mantienen las expectativas de que entre la segunda quincena de este mes y la primera del próximo pueda concretarse un acuerdo definitivo que ponga fin a las históricas divergencias.

En igual sentido se pronunció ayer el embajador estadounidense en Lima, Dennis Jett, quien hizo énfasis en la complejidad del tema y afirmó que el incidente con la mina es más bien una nueva demostración de lo

necesario que es alcanzar un arreglo.

La "nueva agresión", como la califica ayer la prensa peruana, ha agregado sombras a un proceso que parece despertar cada vez más escepticismo por la evidente persistencia de diferencias de criterios en temas fundamentales.

Cinco soldados resultaron heridos el miércoles al pisar una de las minas puestas por Ecuador en la zona fronteriza, concretamente en la Cordillera del Cóndor, donde se focalizó el conflicto armado de 1995.

El más afectado fue Pablo de la Cruz, de 18 años, que sufrió la amputación del tercio inferior de su pierna derecha.

## MUERTOS

Según balances de la prensa limeña, las minas ecuatorianas dejan ya un saldo de 15 soldados peruanos muertos y más de 30 heridos. Un número parecido de víctimas han cobrado en las filas de Ecuador las minas colocadas por su propio Ejército.

El Perú presentó una protesta oficial ante la MOME (Misión de Observadores Militares para Ecuador y el Perú) y ante Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, los cuatro garantes de la relación entre los dos países andinos.

Colombia

## Guerrilla continuará ataques a oleoductos

Pese al diálogo de paz

• BOGOTÁ  
Agencia EFE

El Ejército de Liberación Nacional (ELN) ha advertido de que no suspenderá los atentados contra la infraestructura petrolera del país pese al proceso de diálogo iniciado en Alemania con el Consejo Nacional de Paz (CNP), según su jefe político, Nicolás Rodríguez Bautista, alias "Gabinó".

El líder guerrillero, que sustituyó en la dirección del ELN al ex sacerdote español Manuel Pérez, fallecido en febrero pasado, dijo en declaraciones publicadas ayer por el diario "El Tiempo" que la organización mantendrá a la par de los contactos su "dinámica de guerra".

"Una cosa es que nos reunamos en Mainz (la ciudad alemana

de Maguncia) para dialogar y otra que suspendamos nuestra dinámica de lucha", dijo "Gabinó" a un corresponsal del rotativo en la ciudad de Barrancabermeja, con la que habla por radio.

## LUCHA

"Hasta que no haya algún acuerdo no vamos a parar nuestra lucha armada y una de nuestras propuestas para detener estas acciones es que se nacionalicen todos los recursos naturales en especial el petróleo", agregó.

Desde hace doce años el ELN ha volado en más de medio centenar de ocasiones el principal oleoducto del país, el Caño Amón-Coveñas (que transporta crudo desde los yacimientos de este hasta la costa norte), en desarrollo de su política contra la explotación de los hidrocarburos por las multinacionales.

UMSA FACULTAD DE MEDICINA, ENFERMERIA, NUTRICION Y TECNOLOGIA MEDICA UMSA

## SEGUNDA CONVOCATORIA A CARGOS DOCENTES

Habiendo sido declarada desierta la primera Convocatoria, el Decano de la Facultad de Medicina y el H. Consejo Facultativo de Medicina, Enfermería, Nutrición-Dietética y Tecnología Médica, convoca a profesionales del área de la salud al Concurso de Méritos y Exámenes de Competencia para la provisión de los siguientes cargos docentes:

2 PROFESOR CATEDRA DE HISTOLOGIA (Dpto. Facultativo Cs. Morfológicas) 80 H/mes c/u Horario 08:00 a 12:00

### REQUISITOS:

- Título Académico (Fotocopia Legalizada)
- Título en Provisión Nacional (Fotocopia Legalizada)
- Currículum Vitae acompañado de los documentos probatorios correspondientes.
- Plan de trabajo en la materia o área en la que postula. (Objetivos, programas, métodos, materiales didácticos y otros).
- Certificado de compatibilidad.
- Certificado actualizado de residencia en el país (extranjeros).

Toda la documentación deberá acompañarse a una solicitud escrita y dirigida al Sr. Decano de la Facultad de Medicina y presentarla en la Secretaría del Decanato (Av. Saavedra N° 2246) hasta el día martes 14 de julio de 1998, a horas 18:00.

La Paz, julio de 1998

Dr. Rafael Sánchez Arilla  
PRESIDENTE INSTITUCIONAL CATEGORIA

Dr. Ruddy León de la Vega R.  
DECANO FACULTAD DE MEDICINA

Anunciar en

PRESENCIA

es anunciar en todo el País



Por demandas salariales

## Conflictos laborales acosan a Venezuela

Gobierno pide austeridad

millones de dólares y otro por el mismo monto ante el Banco Mundial.

### INGRESOS

Tribunales paralizados, trabajadores petroleros en huelga, petroleros que amenazan con detener la producción, médicos y maestros deprimidos por sus bajos salarios es la cara social de la caída de los precios del petróleo.

Durante esta semana, los médicos se paralizaron por 72 horas, los trabajadores de los tribunales y de la industria petrolera arribaron ayer a su segundo día de huelga indefinida y los petroleros anunciaron para el próximo lunes un paro de 12 horas en solidaridad con los petroleros, mientras que los maestros amenazan con interrumpir el año escolar en protesta contra los incumplimientos salariales.

### AUSTERIDAD

Ante este abanico de paralizaciones, el gobierno ha dicho enfáticamente que no concederá aumentos y que los trabajadores deberán asumir una conducta de austeridad frente a la crisis.

Sin embargo, el gobierno ha cedido a la realidad política y decidió endeudar más al país como remedio temporal para obtener recursos.

Venezuela emitirá bonos por 500 millones de dólares en los mercados internacionales en las próximas dos semanas y solicitará un crédito ante el BID por 400

Este año, los ingresos por exportaciones petroleras caerán en 37 por ciento con respecto al año pasado, según estimaciones del gobierno, y entrarán al fisco unos 2.500 millones de dólares menos de lo estimado para 1998.

"La inquietud social es obvia, debido, por una parte, a las políticas de ajuste y por la otra, a la caída de los precios del petróleo", dijo Heinz Sonntag, analista político.

Para Sonntag, la situación se torna complicada y al gobierno no le queda otro recurso que recurrir a una moratoria de la deuda externa y disminuir los gastos militares.

"Si eso no se hace, el gobierno va a llegar a tener dificultades, incluso, para mantener su propia burocracia", apuntó Sonntag.

Actualmente, Venezuela invierte el 40 por ciento de su presupuesto en el pago de su deuda externa.

Para Carlos Navarro, secretario general de la Confederación Nacional de Trabajadores, en los últimos tres años el gobierno asumió una serie de compromisos con los trabajadores que en este momento difícilmente puede cumplir.

"Al presentarse la crisis de los ingresos fiscales se generan incumplimientos con los trabajadores", dijo Navarro, pero afirmó que espera que las negociaciones con el gobierno puedan tener una salida positiva la próxima semana. ♦

Presidente electo de Colombia en busca de la paz

## Pastrana invita a deponer odios y silenciar fusiles

Demanda a Samper controlar el gasto público

### BOGOTÁ

Agencias AP y ANSA

El Presidente electo Andrés Pastrana, al recibir sus credenciales como ganador de las elecciones del 21 de junio, invitó ayer a sus compatriotas a 'deponer odios' y 'silenciar los fusiles' para lograr la paz en este país sumergido en un cruento conflicto interno desde hace más de 30 años.

"Hago un llamado fervoroso y sincero a todos los estamentos de la nación para que me apoyen y me ayuden en la misión de sacar al país adelante. Invito a los colombianos a deponer los odios, a arrear las banderas partidistas, a silenciar los fusiles y a creer en el poder civilizador del diálogo", dijo Pastrana.

### PAZ

Los objetivos supremos del nuevo gobierno, agregó, son alcanzar la paz, reactivar la economía y lograr la justicia social. "Nos espera una tarea ingente, plena de obstáculos y dificultades. Se que el corazón de cada colombiano alienta el anhelo que el próximo sea el gobierno de la reconciliación nacional y a lograrlo me dedicaré con todas mis fuerzas", añadió en un discurso en



Pastrana invitó a silenciar los fusiles.

la sede de la organización electoral que le certificó como mandatario.

Pastrana, un abogado de 44 años, asumirá el poder el 7 de agosto cuando culmine el mandato de cuatro años de Ernesto Samper.

El Consejo Nacional Electoral, máxima oficina de organización de las elecciones, entregó esta semana el conteo final de votos de los comicios. Elegidos para el periodo 1998-2002, Pastrana y su compañero el vicepresidente Gustavo Bell, obtuvieron 6.114.752 votos. El candidato liberal Horacio Serpa y su candidata a vicepresidenta María

Emma Mejía, obtuvieron 5.658.518 votos.

### DEMANDA

Pastrana reclamó ayer al gobierno de Ernesto Samper que suspenda las contrataciones y reduzca todo lo posible el gasto público, para no incrementar el déficit fiscal que asciende a 6.000 millones de dólares.

El pedido de Pastrana a Samper fue realizado a través de su designado ministro de Hacienda, Juan Camilo Restrepo, quien se entrevistó con el actual jefe de la cartera

económica, Antonio José Urdinola.

"Es necesario que se congele perentoriamente la nómina de contratos en el Estado, porque después de las elecciones pasadas ésta quedó libre. Hay que frenar el gasto en seco", dijo Restrepo luego de su reunión con Urdinola.

La comisión de empalme económico que Pastrana designó hace 10 días para ordenar la transición halló compromisos de gastos por 980.000 millones de pesos (9,5 millones de dólares) lo que equivale al 0,6 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) de 1998. ♦

Juez rechazó pedido del fiscal

## Juicio contra Videla no será suspendido

No corresponde el beneficio de excepción de "cosa juzgada"

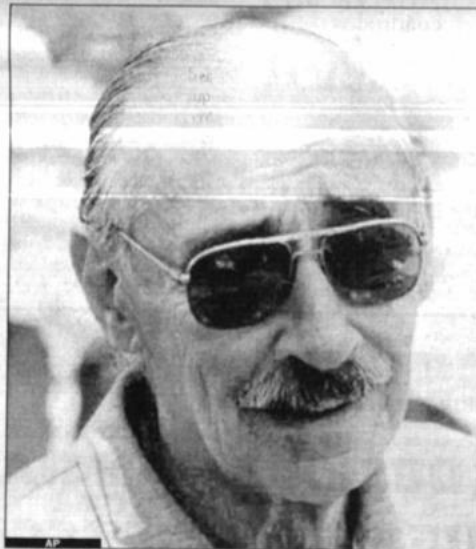
### BUENOS AIRES

Agencia EFE

El pedido hecho por la Fiscalía para que cese la persecución penal contra el ex Presidente militar argentino, Jorge Videla, en una causa por el secuestro de niños durante el último régimen castrense, fue rechazado ayer por el juez federal Roberto Marquiech.

Fuentes judiciales dijeron a EFE que el magistrado consideró que no corresponde aplicar en beneficio de Videla la excepción de "cosa juzgada" ni tampoco girar las actuaciones a los tribunales militares, con lo que rechazó la opinión de la fiscal Rita Molina.

Este fallo resuelve los dos incidentes pendientes en la causa en la que se investiga la responsabilidad de Videla en un plan de secuestro de niños-hijos de personas "desaparecidas" a causa de la represión ilegal de los años 70 pero en nada cambia la situación del ex Presidente, detenido desde el pasado 9 de junio.



Ex presidente militar Jorge Videla se encuentra detenido.

### INCOMPETENCIA

En cambio, la causa hubiese "caído" si el juez admitía la aplicación del principio de cosa juzgada o declaraba su "incompetencia" para continuar a cargo de la causa, explicó a EFE el informante.

Videla está preso en la cárcel de Caseros, en la ciudad de Buenos Aires, acusado de haber ideado y sostenido un plan para secuestrar niños que luego fueron entregados en adopciones ilegales a personas ajenas al régimen militar, la mayoría de ellas miembros

de las Fuerzas Armadas o de Seguridad.

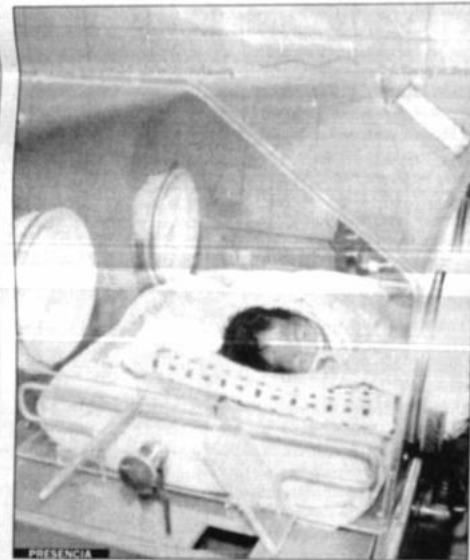
La defensa del ex Presidente de facto, en una postura avalada luego por la Fiscalía, sostiene que su cliente fue acusado de este mismo delito durante el juicio al que fueron sometidos los ex jefes del Gobierno militar en 1985, en los primeros años de esta etapa democrática del país.

### CONDENADO

En ese juicio, Videla fue condenado a prisión perpetua por los delitos de asesinatos, aplicación de tormentos, secuestros y robos, pese a lo cual recuperó su libertad en 1989 gracias a un indulto del actual Presidente argentino, Carlos Menem.

Pero para el juez Marquiech, el "robo de niños" mediante un plan sistemático ideado por el gobierno militar no formó parte de los cargos presentados en el proceso contra los ex comandantes, por lo que no puede aplicarse la teoría de la "cosa juzgada" o "doble juzgamiento" por un mismo delito.

También rechazó el juez la petición fiscal para que la causa sea trasladada a la Justicia castrense, debido a que considera que el caso debe ser resuelto por los tribunales del fuero federal. ♦



Centenas de niños reciben atención en los hospitales.

Por brote epidémico

## Hospitales pediátricos copados en Santiago

Comunas pobres son las más afectadas

### SANTIAGO DE CHILE

Agencia AP

El presidente del Colegio Médico, Enrique Acorssi, calificó ayer de "catastrófica" la situación en los hospitales pediátricos de urgencia de Santiago, abrumados por numerosos casos de menores con bronconeumonías y otras enfermedades respiratorias.

Acorssi dijo que "cuando hay una catástrofe, se activan medidas de emergencia", aludiendo a las necesidades de los centros de emergencia pediátricos de esta capital de seis millones de habitantes, 80 por ciento de los cuales son atendidos en el sistema público.

El personal del Hospital Félix Bulnes, que atiende a los niños de las comunas más pobres, se halló

abrumado anoche al recibir a más de un millar de niños enfermos y para atender a los cuales había apenas cuatro médicos.

El Subsecretario de Salud designado, doctor Alvaro Erazo, dispuso ayer que otros dos centros hospitalarios recibieran a los niños del Félix Bulnes, pero Acorssi dijo que "los demás hospitales están igual de copados".

Santiago vive desde hace un par de semanas un brote epidémico de enfermedades respiratorias.

El médico y diputado gobiernista Guido Girardi, dijo ayer que el seis por ciento de todas las consultas en Santiago son por bronconeumonías, lo que dobla la cifra aceptable, aún considerando que es invierno.

Los facultativos insisten en que la contaminación del aire que sufre Santiago, y que obligó a decretar alerta ambiental para hoy sábado, influye en las enfermedades respiratorias. ♦

Crisis política en Ecuador

## Políticos y empresarios acusan a Alarcón

Ha caído en una actitud irresponsable e injustificable

### QUITO

Agencia EFE

Varios empresarios y políticos ecuatorianos acusaron al Presidente Fabián Alarcón de "incapacidad

para gobernar" y compararon su gestión con la del depuesto gobernante Abdalá Bucaram, destituido en febrero de 1997 con ese mismo argumento.

El presidente de la Cámara de la Construcción de Quito, Patricio Aguilar, exigió a Alarcón que "actúe como estadista y piense en los doce millones de ecuatorianos" en los últimos 38 días que le restan como gobernante.

Según Aguilar, "el síndrome de

Bucaram" se ha apoderado de la conducta de Alarcón, quien "ha demostrado que no le interesa nada el país".

Criticó la indecisión del Presidente, que la semana pasada subió el precio de la bomba de gas de uso doméstico y el miércoles pasado suspendió esa medida, según dijo, ante el rechazo de los sindicatos y los candidatos que se disputarán la Presidencia en los comicios del próximo 12 de julio.

Aguilar reiteró su acusación y dijo que, al igual que Bucaram, Alarcón ha caído "en una actitud totalmente irresponsable e injustificable".

Bucaram fue destituido el 6 de febrero de 1997, tras escasos seis meses en el poder, por el Congreso, que le declaró "incapaz mental para gobernar" y en su lugar designó provisionalmente a Alarcón, quien dejará el cargo el 10 de agosto próximo. ♦



## Contaminan río Esmeraldas en Ecuador

• QUITO  
Agencia ANSA

Un grave derrame de petróleo ocasionó ayer la severa contaminación del río Esmeraldas, a pocos kilómetros de la ciudad del mismo nombre, 180 kilómetros al noroeste de Quito, informó la radio local.

Según reportes extraoficiales, el asentamiento de lodo y tierra sobre el oleoducto transecuatoriano, luego de las intensas lluvias por el fenómeno de El Niño, al parecer causó la rotura de una parte de la tubería que transporta el crudo a la refinería de Esmeraldas desde la Amazonia.

El superintendente de la refinería, Cesar Hidalgo, dijo a radio Centro que el derrame se produjo aproximadamente a las 3:00 locales (8:00 GMT) e inmediatamente fue paralizado el bombeo.

Según el funcionario, la población fue alertada y evacuada "pero el peligro es inminente porque se teme que una chispa inicie un incendio", explicó.

Reportes radiales informan que una gigantesca mancha negra cubre todo el río y desembocará en las próximas horas en el océano Pacífico. Según el funcionario la emergencia está controlada y vigilada pero "el riesgo es potencial", advirtió. +

## Congreso podría ser disuelto

• ASUNCION  
Agencia AP

El senador Julio Elizeche, partidario del encarcelado ex general Lino Oviedo, advirtió ayer que, tras su toma de posesión, el Presidente electo Raúl Cubas podría disolver el Congreso.

"Si el parlamento, en forma deliberada, obstruye la labor del poder ejecutivo haciendo ingobernable el país, cualquier cosa podría ocurrir porque esto ya no se puede soportar", dijo Elizeche a los periodistas locales.

Agregó que "si todo el mundo nos damos cuenta de que el parlamento traba el despegue de la nación, me parece que el Presidente de la República, con el apoyo popular... podría disolver el congreso".

En elecciones del martes, opositores a Cubas dentro de su propio Partido Colorado, encabezados por el vicepresidente electo Luis Argaña, ganaron las presidencias de ambas cámaras del congreso en alianza con partidos de oposición. +

## Duros retos electorales en México

• CIUDAD DE MÉXICO  
Agencia OPA

Más de 3,4 millones de votantes acudirán a las urnas el domingo próximo para renovar los gobiernos locales, congresos y ayuntamientos de tres estados mexicanos, en el inicio de un candente calendario electoral que podría definir las primeras tendencias rumbo a la sucesión presidencial del año 2000.

Las encuestas muestran una cerrada lucha por los gobiernos de Chihuahua, Durango y Zacatecas entre los tres principales partidos mexicanos, el gobernante Revolucionario Institucional (PRI) y los opositores Acción Nacional (PAN) y de la Revolución Mexicana (PRD). Los priistas tienen posibilidades de reconquistar el gobierno de Chihuahua, actualmente en manos del panismo, pero podrían perder el de Zacatecas, ante un disidente lanzado por el PRD, e incluso el de Durango, ante el PAN. +

## Avanza el armamentismo en el Cono Sur

# Chile compra 320 tanques

### Reforzarán unidades blindadas del Ejército

• SANTIAGO DE CHILE  
Agencia AP

Trescientos veinte tanques Leopard, de fabricación holandesa y alemana, reforzarán las unidades blindadas del ejército chileno, que ya inició su modernización con 40 tanques franceses AMX-30B, enviados a la frontera sur con Argentina.

Unos 200 Leopard comprados por el Ejército en Holanda por unos 70 millones de dólares, actualmente son reacondicionados, y llegarán a Chile el primer semestre de 1999. El ejército está adquiriendo otros 120 Leopard en Alemania, y espera recibirlos el próximo año, según informa ayer el periódico Las Últimas Noticias.

### BLINDADA

Los Leopard serán la unidad blindada predominante en el ejército, y reemplazarán a los viejismos Sherman, fabricados en el decenio del 50.

El Ejército inició la modernización de las unidades blindadas con los AMX-30B, pero luego encontró

más conveniente adquirir los Leopard, cuyo peso no sobrepasa las 44 toneladas, lo que les otorga gran movilidad.

Los Leopard que Chile comprará en Alemania serán las versiones

A1, A3 y A4, con cañones de 105 milímetros, de fabricación inglesa.

Informes anteriores señalan que algunos tanques serán dotados de cañones de 120 milímetros por la fábrica de armamentos del ejército,

Famae, lo que los transformaría en los mejor reacondicionados del Cono Sur, después de los cerca de 200 T-72 rusos adquiridos por Perú el año pasado.

La compra de tanques forma

parte del llamado "Plan Alcazar" renovación de material que desmarcha el general Augusto Pinochet, antes de abandonar la jefatura institucional en marzo y convertirse en senador vitalicio.



Unidades blindadas de este tipo serán adquiridas por Chile.



Pese al stop las llamas avanzan.

## Cierran carreteras

# Miles de evacuados por los incendios en Florida

### Más de 1.100 kilómetros cuadrados calcinados

• BUNNELL, FLORIDA  
Agencia AP

En la mayor batalla librada contra las llamas que afectan a la Florida en seis semanas de incendios forestales, 350.000 personas recibieron ayer la orden de evacuar el condado de Flagler, en la costa atlántica del estado entre Daytona Beach y San Agustín.

"Las llamas están al norte, al sur

y al oeste" del condado, dijo Don North, vocero de la Administración de Emergencias Federales (FEMA) en Tallahassee. "Nos preocupa que puedan converger en un solo incendio en gran escala".

Rich Wieser, vocero del Centro de Emergencias del Condado de Flagler, en Bunnell, dijo que la evacuación era voluntaria, pero que se había pedido a todos los residentes del condado que abandonasen sus casas.

Los incendios continuaban propagándose ayer por las comunidades de Bunnell y Palm Coast. Más de la mitad de Palm Coast, que tiene una población de 15.000 habitantes, recibieron órdenes de eva-

cuación obligatoria. Los residentes no han podido regresar a sus hogares debido a muchas carreteras están cerradas por los incendios forestales.

Las llamas han quemado 125 viviendas y ha obligado a 40.000 personas a buscar refugio en otros lugares. Más de 1.100 kilómetros cuadrados del estado han quedado calcinados por las llamas, el doble del territorio afectado por incendios en un año normal.

Los incendios de la costa oriental mostraron indicios de ceder y la capa de humos que cubre parte del estado llegaba ayer hasta Miami, 400 kilómetros al sur de aquí.

# PRESENCIA

## SI USTED DESEA ANUNCIAR ESTAS SON NUESTRAS DIRECCIONES EN EL INTERIOR

► **COCHABAMBA**  
Edif. Arzobispado.  
Pasaje Joaquín Zenteno  
Anaya. e/Heroinas  
y Gral. Achá s/n  
Telf.: (042) 54002.

► **SANTA CRUZ:**  
c/Independencia N° 346,  
e/Pari y Mercado  
Telf.: Of. (03) 366089 •  
(corresponsalia) 348866 •  
Fax. 327535

► **ORURO**  
Edif. Cámara de Comercio,  
2do. piso of. 7 Pasaje  
Guachalla, calle La Plata,  
e/Bolívar y Adolfo Mier  
Telf.: (052) 51725.

Distribuidora: calle 6 de  
Octubre N° 5728 e/Aldana y  
Murguía (se reciben avisos  
publicitarios y suscripciones en  
horarios de oficina)

► **POTOSÍ**  
Edificio Hispano p/b  
calle Mattos esq. Boulevard,  
Telf.: (062) 22622

► **SUCRE**  
Calle Real Audiencia N° 17,  
Telf.: (064) 52116

► **TARIJA**  
Calle La Madrid N° 191,  
e/Daniel Campos y Colón,  
Telf.: (066) 42125.

► **TRINIDAD**  
Calle 18 de Noviembre  
N° 240, e/Av. 6 de Agosto  
y Vaca Díez,  
Telf.: (046) 42125

► **COBIJA**  
Av. Tcnel. Cornejo s/n,  
e/11 de Octubre y 16 de  
Julio, Telf.: (0842) 2219

► **EL ALTO**  
Av. Jorge Carrasco N° 19  
frente Alcaldía Municipal,  
Telf.: 823154.



Un puente tiene serios desperfectos estructurales

# Cerrarán la carretera Cochabamba-Santa Cruz

Desde el lunes ningún vehículo podrá transitar por allí

• COCHABAMBA

El tráfico vehicular por la carretera, entre esta ciudad y el trópico, será suspendido por tiempo indefinido desde el lunes a la altura del kilómetro 120, informó el Servicio Nacional de Caminos (SNC) que explica que el puente Antichuani corre el riesgo de desplomarse en cualquier momento por registrar defectos estructurales "que pueden provocar una tragedia".

El presidente a.i. del Comité Cívico, Edgar Montaño Rivera, informó que el SNC ha dispuesto el cierre de la vía, aproximadamente una semana, tiempo en el que se intentará solucionar el problema.

rá muchos perjuicios", sostuvo Montaño.

El SNC envió un comunicado en el que señala que los usuarios deben tomar la antigua carretera entre Cochabamba y Santa Cruz.

## PREVISIONES

Montaño señaló que el director ejecutivo del Senac, Carlos Klinsky, explicó que se toman todas las previsiones técnicas suficientes y necesarias para reparar los defectos encontrados en la estructura de este puente.

Admitió que es posible que se utilice la vía mediante el sistema de transbordo de pasajeros, sin embargo, la decisión es suspender la circulación vehicular totalmente. "Esto quiere decir que no habrá forma de pasar el puente, no se pasará el puente, esto es definitivo", remarcó.

## CAMINO VIEJO

El dirigente cívico dijo que se acordó que el Servicio de Caminos de Cochabamba, en coordinación con el de Santa Cruz, preparen la carretera vieja al oriente, es decir, Cochabamba-Epizana-La Siberia-Santa Cruz.

Remarcó que "ningún, ningún



La carretera Cochabamba-Santa Cruz, en un anterior derrumbe.

vehículo pasará, así sea liviano" porque se corre el riesgo de que "el puente se desmorone", por lo tan-

to se dispuso utilizar la otra carretera que también sirvió cuando se cayó la carpeta asfáltica en enero, y

en los conflictos sociales de la zona. "Es también una solución de emergencia", dijo.

Medio millón de dólares de pérdida

• COCHABAMBA

Edgar Montaño, dirigente cívico de Cochabamba, dijo que el perjuicio por el cierre de la carretera que comunica a este departamento con Santa Cruz ascenderá a un promedio de 500.000 dólares diarios, sin embargo, "no se trata sólo de costos económicos, sino sociales muy grandes".

A lo largo de la carretera se encuentran muchísimas comunidades agrícolas que sacan sus productos a la carretera para trasladarlos a los mercados de consumo pues no pueden comercializarlos en el lugar y ahora tendrán muchas dificultades.

De acuerdo a datos del Viceministerio de Transportes, de 1996, por la carretera Cochabamba-Santa Cruz circulan al día un promedio de 1000 vehículos, de los cuales varios son de alto tonelaje.

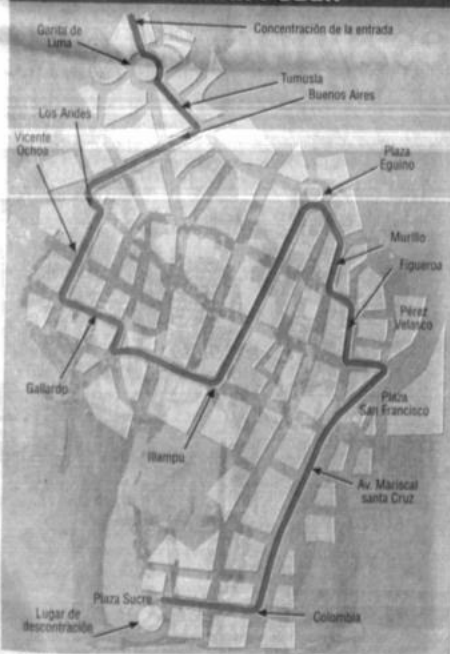
"Esta es una consecuencia de la gran estafa del consorcio Andrade Gutiérrez (que se hizo cargo de la construcción de la carretera). Es una prueba más de que las reclamaciones de Cochabamba son justas y también un nuevo llamado de atención al gobierno. Esto no puede seguir así", afirmó.

"Esperamos que entre este sábado y domingo pueda salir la mayor cantidad de productos", declaró Montaño.

## ALTERNATIVA

"No hay otra solución, hay que cerrar el tráfico porque no es posible hacer desvío, no hay forma de garantizar la seguridad de vehículos y pasajeros. Es una situación de emergencia que, obviamente, trae-

## NUEVO RECORRIDO DE LA ENTRADA DEL GRAN PODER



## 12 horas de danzantes

Desde las 07:00 horas el frío del invierno paceño será vencido por el baile y la alegría de 22 mil danzantes y músicos que participarán en la fastuosa entrada del Señor Jesús del Gran Poder. 49 compar-

sas recorrerán las calles de La Paz y se calcula que todas terminarán su participación en un total de 12 horas.

Más información b1

Fue avistado en la serranía del Aguaragüe

# Avión perdido se estrelló

Se supone la muerte de sus cinco tripulantes

• SANTA CRUZ Y LA PAZ

El avión Cessna 210 de la Fuerza Aérea Boliviana, matrícula FAB-351, que con cinco tripulantes había sido reportado como desaparecido, desde el miércoles por la tarde, fue encontrado ayer a escasos kilómetros de Villamontes, estrellado en la serranía del Aguaragüe, por lo que hay pocas esperanzas de encontrar sobrevivientes.

Un comunicado de la Fuerza Aérea señala que "a horas 10:54, la aeronave fue ubicada desde el aire por el avión FAB-320 a 12 millas al noroeste de Villamontes, estableciéndose que impactó contra la serranía del Aguaragüe a 4.370 pies de altura, cuando efectuaba el descenso al aeródromo de Villamontes".

Luego agrega que se ha "establecido el lamentable fallecimiento de los señores tenientes de aviación Carlos Mejía Eterovic (piloto) y José Ortiz Pereira (copiloto), además de los civiles Mario Hurtado Machua,

Erick Rodríguez Viscarra y Ronny Medrano Justiniano".

El comandante del Servicio de Auxilio Rápido (SAR) en Santa Cruz, Angel Estévez, dijo que varios miembros de su grupo partieron pasado el medio día rumbo a Villamontes para escalar hasta el cerro Huayca donde se habría estrellado la avioneta.

## BANCO SANTA CRUZ

Los ejecutivos del Banco Santa Cruz admitieron que evidentemente Hurtado, Rodríguez y Medrano son funcionarios de la entidad financiera y que viajaban en misión especial, pero no quisieron brindar más detalles mientras no se tenga información oficial de la suerte de los funcionarios.

Los familiares de los pasajeros y la tripulación han permanecido preocupados a la espera de noticias y ruegan a Dios por que hayan salido con vida del accidente.

## CAUSAS

Entre las causas del accidente, según un informe extraoficial están: el mal tiempo reinante en la zona, que la nave no era óptima para ope-



Encontraron la nave accidentada.

raciones en esa geografía, inexperience de los pilotos quienes habrían realizado una mala maniobra.

El piloto de la nave, Carlos Mejía, tomó contacto con la torre de control de Villamontes, luego de cinco horas de vuelo, para solicitar autorización para aterrizar.

Sin embargo, la nave jamás lle-

gó al aeropuerto y desde entonces no se supo más de ella hasta que 24 horas después fue avistada a distancia por una de las ocho avionetas que salieron en operación de búsqueda.

De acuerdo al informe la avioneta se habría estrellado contra las rocas.

**EL CLIMA**  
EN CAPITALES DE DEPARTAMENTO

<b>LA PAZ</b> Máximo: 20 °C Mínimo: 7 °C	<b>COCHABAMBA</b> Máximo: 25 °C Mínimo: 5 °C	<b>SUCRE</b> Máximo: 25 °C Mínimo: 5 °C	<b>TARIJA</b> Máximo: 25 °C Mínimo: 5 °C	<b>SANTA CRUZ</b> Máximo: 28 °C Mínimo: 15 °C
<b>ORURO</b> Máximo: 18 °C Mínimo: -5 °C	<b>POTOSÍ</b> Máximo: 18 °C Mínimo: -5 °C	<b>TRINIDAD</b> Máximo: 28 °C Mínimo: 18 °C	<b>MONTE ALTO</b> Máximo: 28 °C Mínimo: 18 °C	<b>GUAYAMA</b> Máximo: 28 °C Mínimo: 18 °C

<b>5 TARIJA, CIUDAD</b> <b>ANIVERSARIO:</b> La ciudad de Tarija recuerda 424 años de fundación.	<b>2 ORURO, CIUDAD</b> <b>VINTO:</b> Uno de los hornos de la fundición Vinto no opera, falta materia prima.	<b>4 SANTA CRUZ, PROVINCIA</b> <b>DROGA:</b> Dos altos funcionarios de la Alcaldía de San Javier fueron descubiertos con droga.
<b>7 BENI, PROVINCIA</b> <b>ÁRBOLES:</b> Serán plantados 120 mil arbolitos en seis poblaciones benianas.	<b>3 LA PAZ, CIUDAD</b> <b>CHANTAJE:</b> Denuncian que Mónica Medina fue chantajeada en el Concejo paceño.	<b>6 POTOSÍ, CIUDAD</b> <b>AGUA:</b> Las lagunas de aprovisionamiento se secan, no hay agua en la ciudad de Potosí.

**LO MALO: CONSEJERO EBRIJO MATA EN ACCIDENTE**



Minsur ya no hace entregas

# Falta de concentrados paraliza horno de Vinto

Su gerente advierte que urge reducir personal

• ORURO

La Empresa Metalúrgica Vinto (EMV) soporta una drástica reducción en su producción, incluso se suspendieron las operaciones en el horno eléctrico debido a la falta de provisión de concentrados de estaño; en cambio los otros dos todavía trabajan, pero a media máquina.

La paralización del horno eléctrico, con capacidad para 30 toneladas de concentrados por día, se confirmó ayer; el gerente de operaciones de la empresa, Hilarión Portillo, dijo que continúan en funcionamiento dos hornos reverberos, con capacidad de tratamiento para 60 toneladas de concentrados por día.

## LAS METAS

"La falta de concentrados nos obliga a aplicar una drástica reducción en las metas físicas previstas para 1998, con relación a la pasada gestión, porque la producción será de 9.850 toneladas métricas finas (TMF) de estaño, frente a 16.500 TMF que se logró en 1997", dijo.

Explicó que esto se debe a la baja producción de minerales de estaño en Bolivia, y la conclusión del contrato "Toll" con la Empresa Minera del Sur (Minsur) del Perú que antes entregaba hasta un 30 por cien-



La fundición tiene pocos concentrados que tratar.

to del programa de concentrados.

"Minsur cuenta con una fundición en el vecino país y ya está exportando a Malasia, porque los costos de tratamiento que tenemos, superan los 700 dólares y resultan altos, con relación a otras fundiciones", explicó.

## MUCHOS EMPLEADOS

Detalló que el alto costo de producción es resultado del exceso de personal, tienen 890 trabajadores, y encarece los costos fijos de trata-

miento, se podría conseguir equilibrio si el número de trabajadores se reduce a sólo 420.

## OTROS MINERALES

Sobre la producción de antimonio, dijo que el contrato con la Laurel Industries de Estados Unidos finaliza en agosto y se realizan gestiones para ampliar el contrato por otro periodo, pero se ha previsto producir 5.000 toneladas métricas netas (TMN) de trióxido.

"Si no hay una renovación del contrato podríamos ingresar de manera directa en el comercio del antimonio, pero para eso necesitamos que los mineros bolivianos produzcan y puedan cubrir nuestros requerimientos", añadió Portillo.

Anticipó que existen logros importantes en la fundición de Vinto, porque se logró la recuperación de plata, plomo, bismuto, indio y cobre metálico de los subproductos, que permitirá un ingreso adicional en la presente gestión.

En junio

\$us10.5 millones por exportaciones mineras

Vinto exportó estaño por \$us4.8 millones

• ORURO

Las exportaciones mineras de Oruro registraron un importante repunte en junio pasado pues sus valores superaron los 10.534.606 dólares, incluso este mes podrían subir más, informó ayer el director del Sistema de la Ventanilla Única de Exportaciones (Sivex), Adrián Pinto.

Explicó que el incremento es importante porque ahora los productores mineros cuentan con facilidades para exportar, y además con una adecuada orientación para mejorar la comercialización de sus concentrados.

El mineral con mayor nivel de

exportación fue el estaño, que representó el 40 por ciento del total de las exportaciones, y generó 4.870.058 dólares, producido por la Empresa Metalúrgica Vinto (EMV).

Asimismo las exportaciones de concentrados de zinc alcanzaron 2.564.004 dólares, en segundo lugar, y el 24 por ciento, después de los minerales que no superaron los 100 millones, el siete por ciento.

Los otros productos exportados fueron: plomo-plata, metalúrgico en lingotes, estibio, trióxido de antimonio, platino, plata (granalla), antimonio, de aleación plomo-bismuto, de aleación plomo-bismuto y cloruro de sodio (sal).

El único producto exportado desde el margen de los minerales, es de quinua biológica que se comercializa en el mercado europeo, registró un valor de 23.760 dólares, según Sivex.

Hay repunte para Comibol

Centro minero Huanuni dejó de ser deficitario

• ORURO

Agencia EFE

Con la producción de 450 toneladas netas de mineral de alta ley, la empresa minera Huanuni, situada a 49 kilómetros al este de Oruro, dejó de ser deficitaria, según informe proporcionado por el gerente de operaciones de la Corporación Minera de Bolivia (Comibol), Alberto Murillo.

"Huanuni se convirtió en una empresa rentable" y en el mes de junio la producción de 450 toneladas llegó a representar 200 toneladas métricas finas de estaño de alta ley, dijo.

La producción de estaño en Huanuni, que en el mes de mayo fue cuadruplicada.

Atribuyó el rendimiento a la producción a la paz social que viven los trabajadores, quienes ya alcanzan las metas.

Alberto Murillo dijo que la producción alcanzada en junio, empresa se aleja del déficit que tenía en el mes de mayo.

Sin condiciones de trabajo

## Comisión de límites paró actividades

Viajes y reuniones con municipios suspendidas

• EL ALTO

La Comisión de Límites de la Alcaldía de la ciudad de El Alto decidió paralizar sus actividades, por no contar con los recursos necesarios para encarar las acciones que tienen el objetivo de defender la jurisdicción del municipio alto.

Gregorio Romero, responsable de la comisión, informó que recientemente recibió una comunicación interna que instruye que debe coordinar la defensa del territorio con las comunidades afectadas por la Ley 1669.

Sin embargo "no tenemos ni siquiera para pagar los peajes ni los alimentos para los miembros", dijo.

## RECLAMO

En forma airada manifestó que las autoridades de la Alcaldía tienen la costumbre de creer que los trabajos son gratuitos, especialmente el titular de la Oficina Mayor Técnica, Feliciano Ibañez.

## REUNIÓN

Informó que solicitaron una reunión al Concejo Municipal

para aclarar las razones y la negligencia de algunas autoridades que no tienen la suficiente voluntad de defender el territorio, población y recursos económicos, que son elementos fundamentales para los municipios.

A criterio de Romero, todas las actuales autoridades deben, de una vez por todas, definir si hay o no voluntad para defender los límites con los que fue creada la cuarta sección de la provincia Murillo, cuya capital es El Alto.

## AVANCES

El responsable de límites dijo que se logró conversar con las comunidades afectadas, cuyos pobladores manifestaron su decisión de mantenerse en la cuarta sección. Pero dichas comunidades piden el apoyo de la comuna altaña y que se les incorpore en los comités de vigilancia.

En la parte sur, según Romero, se avanzó hasta el Cantón Asunta Quilviri y Vilacota. Por el norte se avanzó a las comunidades Sanaapampa y Hichucura. En el noroeste se llegó al cantón de Patamanta y el suroeste se quiere recuperar Puchokollo.

## ANTECEDENTES

Los problemas de límites se deben principalmente a que las autoridades en su tiempo no planificaron la distribución de la tierra. Además que los poseedores de un terreno dependían de la propiedad de los asentados, hecho que provocaba distorsiones en la propiedades y los límites entre las comunidades y parcelas.

El ganador para Alcaldía de El Alto

## Fagal distribuirá desayuno escolar

14.3 millones de raciones para 18 meses

• EL ALTO

Pese a las observaciones de tipo legal, la empresa Fagal SRL es la táctica distribuidora del desayuno escolar en la ciudad de El Alto, confirmó ayer el director de Educación dependiente de la comuna altaña, Eduardo Barriga.

Confirmando que la empresa ganó la licitación convocada por la comuna, pero para suscribir el contrato debe ofrecer servicio de calidad y un plan de distribución, además debe contar con la aprobación del concejo Municipal.

## ESTADÍSTICAS

La empresa, en el momento, realiza estadísticas de la cantidad de escolares que serán beneficiados a riesgo propio, antes de suscribir el convenio, en un recorrido por los establecimientos educativos alto.

En la licitación del servicio, la comuna establece 14.300.000 raciones, las cuales se distribuirán de acuerdo a las estadísticas realizadas por la comuna, cuyos datos se incluirán en el contrato que se suscribirá, una vez que el Concejo Municipal apruebe el contrato.

Barriga aclaró que los días de vacaciones no están incluidos en la distribución del desayuno escolar, ésta demandará una inversión de tres millones de dólares.

## EFFECTIVOS

Barriga informó que el desayuno escolar se distribuirá a los alumnos efectivos, ya que a después del descanso pedagógico se



Desayuno escolar cuando regresen de vacaciones.

conoce el número de estudiantes que abandonan sus estudios. Hasta ayer 130 establecimientos, de los 250 que existen en El Alto, formalizaron su solicitud del desayuno escolar.

## SOSTENIBILIDAD

Según Barriga la licitación del desayuno escolar, que no figura en el plan operativo anual de 1998 de la comuna, se convocó cumpliendo una resolución municipal aprobada por el Concejo Municipal que recomienda su sostenibilidad.

La autoridad señaló que se pretende hacer el proyecto sostenible, ya que se han previsto 18 meses de duración, inicialmente. También anunció que para alargar el proyecto, se pretende recurrir a otras fuentes financieras con la elaboración de propuestas.

Concejal del MNR:

## El proceso fue irregular

• EL ALTO

El vicepresidente del Concejo Municipal de El Alto, Arsenio Alegría (MNR), denunció ayer que la futura distribución del desayuno escolar, por la virtual ganadora Fagal SRL, es irregular porque el municipio no siguió el proceso requerido que corresponde en la licitación de servicios públicos.

Dijo que corresponde al ente deliberante pronunciarse contra la irregularidad cometida por el ejecutivo edil. La decisión del alcalde, Alberto Jiménez, no está autorizada para suscribir el contrato por el Concejo. Denunció que se hizo una especie de campaña poli-

tica antes de la distribución del desayuno escolar.

Alegría se sorprendió por la pidez con que se elaboró el plan de especificaciones y trámites de desayuno escolar, tomando en cuenta que muchas otras gestiones duraron mucho tiempo.

Anunció que la licitación del desayuno escolar será analizada por el Concejo Municipal la próxima semana, en base al informe que harán los responsables de las comisiones de Educación y Economía.

Alegría manifestó que el expediente de la comuna, tiene que regular y regularizar los trámites del proyecto del desayuno escolar antes de la suscripción con Fagal SRL.



Denuncia concejala Silvia Loayza

# Chantajean retorno de Mónica Medina

La aceptan en el Concejo, pero si después renuncia

• LA PAZ

La concejala por Bolivia Insurgente (BI) Silvia Loayza denunció ayer que Lupe Andrade chantajeó el retorno de Mónica Medina viuda de Palenque al Concejo Municipal.

Según Loayza, la concejala Andrade conversó con Mónica Medina, el jueves 18 de junio pasado, y le ofreció que vuelva sólo durante tres sesiones, "en la primera la recibirían con besos, abrazos, bombos y platillos, e incluso la nombrarían reina de la primavera", pero en la tercera reunión debía pedir licencia indefinida.

## ALTERNATIVAS

Si ella no aceptaba el trato, Andrade le planteó un segundo escenario. Medina retornaba al Concejo, pero algunos concejales se oponían a su reincorporación, entonces se repetirían las escenas bochornosas del año pasado.

La tercera opción era que las barras de Condepa impedirían el retorno de la ex Alcaldesa. "Todo esto en un claro escenario de chantaje", dijo Loayza, quien recordó que las propuestas se las contó la misma Andrade el 19 de junio pasado, en las oficinas de Seamos.

El Concejo Municipal emitió el



Mónica se presentará el lunes en el Concejo Municipal.

22 de septiembre de 1997, la resolución que suspende como concejales a Gloria Aguilar y Mónica Medina, ambas ex condepiistas, acusadas de haber cometido delitos en el ejercicio de sus funciones.

Al día siguiente Aguilar ingresó en huelga de hambre y presentó un recurso de amparo constitucional contra la suspensión, posteriormente la Corte Superior del Distrito de La Paz declaró procedente el amparo el 7 de octubre de 1997 y recuperó su cargo.

Elige se envió en revisión a la Corte Suprema de Justicia que tam-

bién lo aprobó mediante el Auto Supremo N°089 de 16 de abril de 1998.

Ante la decisión de la Suprema, los concejales aprobaron la resolución municipal 147/98 que en su artículo único deroga la disposición 192/97 que determinaba la suspensión de las dos concejalas.

Luego surgió la polémica sobre si Medina estaba o no habilitada para retornar al Concejo. Algunos concejales dicen que está vigente la resolución municipal 113/97, aprobada el 8 julio de 1997, que suspende la concejala de Mónica Medina por la auditoría del Nudo Villazón

que establece anomalías en el trabajo.

## ALCALDE

Loayza dijo que no es interés de Mónica Medina ni de los integrantes de Bolivia Insurgente (BI) desestabilizar el gobierno del alcalde, Germán Monroy, y que tampoco les interesa el cargo de secretario del Concejo, que es ocupado por el suplente de la ex Alcaldesa, Mario Tapia (ex condepiista).

Ratificó que Mónica Medina se presentará a la sesión del lunes por que está habilitada legalmente.

Se espera un lunes conflictivo

## Sesionarán con resguardo policial

"Mónica Medina no está habilitada", dice Andrade

• LA PAZ

El próximo lunes se reanudarán las sesiones del Concejo Municipal, después de más de dos semanas suspensión, pero la presidenta del ente deliberante, Lupe Andrade, dijo ayer que para evitar enfrentamientos entre los grupos de choque de partidos políticos rivales se recurrirá al resguardo policial.

La sesión, según Andrade, fue convocada para el lunes a horas 09:00 y no descartó que sea reservada, y para garantizar la integridad física de los concejales se acordará con policías, si es necesario, "desde el paseo de El Prado".

Simpatizantes de la ex alcaldesa Mónica Medina se mantienen enfrentados desde la semana pasada en las puertas de la comuna ante el anuncio de ella de retornar como concejal, cargo del que fue suspendida por supuestas irregularidades cometidas durante la construcción del nudo Villazón.

## GRUPOS DE CHOQUE

"Hay simpatizantes pro, hay militantes anti (Mónica Medina) y también hay agitadores de otros partidos que están queriendo aprovechar la situación", dijo Andrade.

Mientras que la concejala por

Bolivia Insurgente, Silvia Loayza, dijo que no recibió ninguna convocatoria, y por lo tanto se infringe el artículo 18 del Reglamento Interno del Concejo Municipal:

"El orden del día de las sesiones se hará conocer a los concejales el día hábil anterior al de la sesión de que se trate, acompañando antecedentes.

## MÓNICA VUELVE

Ante la intención de Mónica Medina de retornar al Concejo cuando se reanuden las sesiones, Andrade sostuvo:

"Que vuelva, pero se tendrá que sentar entre el público porque no está habilitada" como concejala.

La concejala reiteró que está vigente la resolución municipal 113/97, aprobada el 8 julio de 1997, que suspende la concejala de Mónica Medina por la auditoría del Nudo Villazón que encontró irregularidades técnicas y legales.

## DOS CAMINOS

"Hay dos caminos que puede tomar doña Mónica. El primero, el que yo aconsejo, es que ella haga el trámite que hizo doña Gloria Aguilar que es un amparo constitucional, que la Corte falle a su favor y lo va lograr, entonces ella vuelve al Concejo amparada por la ley", dijo Andrade.

El segundo es que el Concejo derogue la resolución de julio del año pasado, pero no puede hacerlo porque no hay sesiones hace dos semanas.

## Mónica busca ejercer como concejal

• LA PAZ  
Agencia Jathra

Mónica Medina viuda de Palenque anunció que el lunes, día en que debe sesionar el Concejo Municipal de La Paz, reasumirá sus funciones como concejala y pidió públicamente a la Policía Boliviana garantías para evitar incidentes.

"Yo voy a ir el lunes, sino el martes este tema se tiene que resolver, basta del doble discurso y del chantaje", reiteró hoy al indicar que no acepta la propuesta de la presidenta del Concejo, Lupe Andrade, de volver con todos los honores tres días, y después pedir licencia indefinida.

Dijo, en la conferencia de prensa que ofreció en su residencia de Calacoto, que su interés de volver al Concejo no es para desestabilizar sino por dignidad y "la dignidad no se negocia".

Sobre la oposición de Condepa a que reasuma sus funciones, respondió que ese partido "está peleando al chantaje ancestral del cerco de La Paz, puede asaltar oficinas, llevar adelante actos de corrupción, violar las leyes y nadie hace nada, parece tierra de nadie".

Por esa razón, indicó "no me va a extrañar que Condepa, como lo está haciendo ahora, mande a grupos de personas descalificadas, armadas y si cree que con eso van a frenar mi decisión de defender los derechos voy a apelar a la Policía para que me proteja".

"Está en manos de la Policía mi seguridad estoy pidiendo como ciudadana, como concejal padece que la Policía me proteja. El lunes voy a ir y espero que esté la Policía para protegerme, para evitar cualquier desgracia que pueda ocurrir espero de verdad que no lleguemos a extremos".

Desde las 07:00 horas de hoy

# 200.000 almas en el Gran Poder

Cada danzarín bailará tres horas y media

• LA PAZ

Más de 200.000 personas participarán desde las 07:00 horas de hoy en la tradicional Entrada del Señor Jesús del Gran Poder, de esa cantidad 22.200 son bailarines y músicos, que recorrerán durante tres horas y media las calles y avenidas de la ciudad de La Paz donde también se asentarán miles de espectadores por más de 12 horas.

La festividad tenía que efectuarse el 6 de junio pasado, pero se suspendió por el terremoto que mató a más de 100 personas en las localidades cochabambinas de Aiquile,



Totora y Mizque, pero ahora 49 comparsas ratificarán su devoción al Señor Jesús del Gran Poder.

El asesor y coordinador de la Asociación de Conjuntos Folklóricos del Gran Poder, Alejandro Chipana, confirmó que se presentarán 12 morenadas, 31 danzas livianas -caporales, waca waca, tinkus, tobas y otras-, y seis autóctonas -quena queñas y quebrañeos. A ellos se incorporará el alcalde de La Paz, Germán Monroy, que ya tiene el traje y las botas listas para bailar en su fraternidad Caporales "Chuquiguro". Será la primera vez que un burgomaestre en funciones participe de la entrada.

## GASTO

Según un estudio económico realizado por la Asociación de Conjuntos Folklóricos, en la entrada se gastarán 29.188.863 dólares, de los que 17.188.863 corresponden a los trajes, bandas, locales, comida, bebida y otros, y los 12.000.000 de dólares restantes serán desembolsados por el público.

Durante los cuatro días de fiesta del Gran Poder se gastan 3.536.363 dólares en el consumo de cerveza, pero los dirigentes de la Asociación dijeron que no permitirán a los bailarines y músicos que ingieran bebidas alcohólicas. También la Dirección de Prevención Social realizará test de alcoholemia a los danzarines.

## BASURA

La empresa Clima tendrá un arduo trabajo porque deberá recoger hoy más de 400 toneladas de basura, los organizadores de la festividad deberán instalar por lo menos 80 letrinas móviles, basureros, postas de seguridad y salud, pascuales, para no perjudicar a las personas que necesitan trasladarse de un lugar a otro de la ciudad.

## Nómina oficial de fraternidades

HORARIO	PUESTO	FRATERNIDADES
7:00 a.m.	Honor Morenada	Fraternidad Unión Comercial del Gran Poder.
7:10 a.m.	1.- Diablada	Frat. Juventud Tradicional Unión de Bordadores del Gran Poder de La Paz
		Frat. Juventud Estrellas del Gran Poder.
7:20 a.m.	2.- Wacas	Frat. La Paz Unión de Bordadores de Gran Poder
7:30 a.m.	3.- Morenada	Frat. Mallkus Perdidos en Gran Poder.
7:40 a.m.	4.- Kullaguada	Frat. Juventud San Pedro Residentes Achacachi.
7:50 a.m.	5.- Morenada	Frat. Internacional Arte Illimani.
8:00 a.m.	6.- Diablada	Frat. Juventud Diamantes de La Paz.
8:10 a.m.	7.- Morenada	Frat. Verdaderos Rebeldes en Gran Poder.
8:20 a.m.	7.- Morenada	Frat. Aymaras de Bolivia.
8:30 a.m.	9.- Wacas Tokoris	Frat. Artística Trinidad del Gran Poder.
8:40 a.m.	10.- Morenada	Frat. Juvenil choppistes de Gran Poder.
8:50 a.m.	11.- Caporales	Frat. Central Gran Poder.
9:00 a.m.	12.- Morenada	Frat. Unus del Gran Poder.
9:10 a.m.	13.- Caporales	Frat. Negritos del Colegio Nacional Ayacucho.
9:20 a.m.	14.- Saya	Frat. Siempre Vacunos de La Paz.
9:30 a.m.	15.- Qhena Qhenas	Frat. "X" del Gran Poder.
9:40 a.m.	16.- Kullaguada	Frat. Los Laykas en Gran Poder.
9:50 a.m.	17.- Kullaguada	Frat. Los Zánganos de Sopocachi.
10:00 a.m.	18.- Sikuriada	Frat. Reyes Relámpagos de Santiago de Ojje.
10:10 a.m.	19.- Mecapaqueños	Frat. Juventud Rosas Res. de Viacha. Los Legítimos.
10:20 a.m.	20.- Morenada	Frat. Verdaderos Mosaicos en Gran Poder.
10:30 a.m.	21.- Phunas	Frat. Los Hermanos Escalier.
10:40 a.m.	22.- Caporales	Frat. Folklorica Bolivia Joven77.
10:50 a.m.	23.- Caporales	Frat. Folkloril Verdaderos Indios del Gran Poder.
11:00 a.m.	24.- Llamerada	Frat. Estrellas Nuevas del Gran Poder.
11:10 a.m.	25.- Caporales	Frat. Arco Iris Boliviano.
11:20 a.m.	26.- Tinkus	Frat. Juventud Verdaderos Rosas de Viacha Revelación 82.
11:30 a.m.	27.- Morenada	Frat. Chukilagu Producciones.
11:40 a.m.	28.- Caporales	Frat. Juventud Aransayas en Gran Poder.
11:50 a.m.	29.- Galcheños	Frat. Folklorica y Cult. Señor de Mayo del S.T.P.L.P.
12:00 m.	30.- Morenada	Frat. Sensacional Mosaicos Amigos Dignos del Gran Poder.
12:10 p.m.	31.- Quebradeños	Frat. Ponvenir Aymara.
12:20 p.m.	32.- Suri Sicuris	Frat. Raymis en Gran Poder.
12:30 p.m.	33.- Rey Incas	Frat. Internacional Juventud Relámpago del Gran Poder.
12:40 p.m.	34.- Diablada	Frat. Luminantes Inti Waras.
12:50 p.m.	35.- Kullaguada	Frat. Comunidad 3 de Mayo.
13:00 p.m.	36.- Sicuris	Frat. Indios del Gran Poder Revelación 86.
13:10 p.m.	37.- Llamerada	Frat. Antawara La Paz.
13:20 p.m.	38.- Awatiris	Frat. Juvenil Brillantes La Paz.
13:30 p.m.	39.- Caporales	Frat. San Andrés.
13:40 p.m.	40.- Llamerada	Frat. Villarroelistas.
13:50 p.m.	41.- Tobas	Frat. Comunidad 24 de Junio.
14:00 p.m.	42.- Kantus	Frat. Colegio Nacional Simón Bolívar.
14:10 p.m.	43.- Caporales	Frat. Centro Cultural Gente Nueva.
14:20 p.m.	44.- Suri Sicuris	Frat. "X" del Gran Poder.
14:30 p.m.	45.- Morenada	Frat. Siempre Amigos Carahuas del Pilcomayo.
14:40 p.m.	46.- Tobas	Frat. Verdaderos Intocables.
14:50 p.m.	47.- Morenada	Frat. Primera Esc. de Hotelería y Turismo de Bolivia.
15:00 p.m.	48.- Waca Tintis	Frat. Fanáticos del Folklore en Gran Poder.
15:10 p.m.	49.- Morenada	



Gonzalo Salguero

## Consejero cruceño ebrio causó muerte

Otra persona  
está herida pero  
pelea por vivir

SANTA CRUZ

El consejero de la provincia Manuel María Caballero, Gonzalo Salguero, en total estado de ebriedad, protagonizó un grave accidente que dejó como saldo un muerto y un herido de gravedad, según reportes policiales.

En la madrugada de ayer el mencionado consejero al mando de una vagoneta Nissan chocó violentamente contra un camión que transportaba áridos y ocasionó que el vehículo se precipite al canal de drenaje en el tercer anillo de la avenida Roca y Coronado.

Al caer el motorizado, según los testigos, toda la carga atrapó al conductor Hernán Coca y a su ayudante, hermano menor de éste y sólo de 18 años, cuyo nombre es nombre Mario.

### ESTALLÓ EN LLAMAS

Este último pidió ayuda para salir y cuando era auxiliado el camión estalló en llamas debido a la pérdida de combustible, el fuego acabó con la vida del desafortunado chofer, mientras que el ayudante quedó gravemente herido, por ahora se encuentra in-

ternado en el hospital San Juan de Dios, donde se debate entre la vida y la muerte.

El hecho conmocionó a la ciudadanía por la muerte de un humilde chofer de carro arenero, que transportaba material de construcción, quien, luego de levantarse muy temprano para cumplir su deber, perdió la vida por culpa de un conductor irresponsable.

Según testigos oculares el consejero ebrio, luego de chocar contra el camión, huyó con rumbo desconocido, pero más tarde fue atrapado por efectivos de la Policía de Santa Cruz.

### ARREPENTIDO

En la tarde el causante del accidente, Gonzalo Salguero, detenido en la celda del Organismo Operativo de Tránsito, asumió toda su responsabilidad y se declaró arrepentido del hecho que provocó la madrugada de ayer.

Indicó que admite "su irresponsabilidad" que costó la vida a un humilde trabajador, y que se hará cargo de la recuperación del ayudante, cuya vida corre grave peligro, también de la reposición del vehículo consumido por las llamas.

"Es lo peor que me ha podido pasar en la vida. No tengo palabras ni para disculparme", señaló Salguero.

En población cruceña de San Javier

## Altos empleados ediles comercializaban droga

Felcn  
desmanteló la  
red y detuvo a 8  
personas

SANTA CRUZ

Dos altos funcionarios de la Alcaldía de San Javier, población ubicada a 270 kilómetros de la capital cruceña, dirigían una red de distribución y comercialización de droga, cuyo grupo fue desmantelado ayer por la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (Felcn) que, además, capturó a ocho personas involucradas en esta ilegal actividad.

Este clandestino negocio era dirigido por Walter Barba, jefe de finanzas del municipio de San Javier, y Percy Vaca, Intendente Municipal, quienes son empleados de la comuna desde 1994.

El primero fue detenido tras el allanamiento de su vivienda, mientras que el segundo no pudo ser capturado, y sólo se apresó a su esposa porque encontraron droga lista para su comercialización.

El comandante de la Felcn, coronel Oscar Paz, informó que en



Como estos paquetes de droga fueron incautados.

total son ocho las personas detenidas en este operativo realizado en la víspera. Indicó que en el mismo operativo se incautaron armas y droga en diferentes domicilios, tomados por sorpresa.

Al parecer esta red forma parte de una de las más grandes e incluso se encargaría de transportar droga hacia el Brasil.

### LOS ENVÍOS

Las investigaciones demues-

tran que los funcionarios municipales recibían la droga de proveedores y luego la enviaban a la ciudad de Santa Cruz, a través del servicio regular de micros, y que era recibida por estas personas como encomiendas comunes y corrientes.

"La droga era comercializada en San Javier como 'pitillos'", declaró el jefe de la Felcn, quien indicó que se encontraron paquetes de droga, envueltos con papel estañado, listos para la venta.

### LA SORPRESA

El alcalde de San Javier, En Mayer, se declaró sorprendido por la noticia porque estos funcionarios trabajaban en el municipio desde hace muchos años, en realidad de que se puso en marcha la Ley de Participación Popular.

"Ellos son funcionarios, pero mi no me consta si son vendedores o si son consumidores, serán las autoridades las que determinen la situación", explicó.

Lagunas de Kari Kari con bajos niveles

## Potosí se queda casi sin agua

Algunos barrios  
reciben agua una  
vez a la semana

POTOSÍ

Los más de 120 mil habitantes de la ciudad de Potosí sufren cada día mayores niveles de racionamiento de agua potable, debido a que las lagunas de Kari Kari bajan de nivel y se prevé que podrían quedar secas en las próximas semanas, si antes no llueve.

El presidente del Comité de Vigilancia, Renán Paco Granier, informó que en casi todas las zonas enfrentan dificultades para conseguir el líquido elemento.

### RESERVAS

Un informe de la Administración Autónoma para Obras Sanitarias de Potosí (Aapos), del uno de julio, da cuenta que 22 de las 25 lagunas de Kari Kari están vacías, y sólo quedan reservas en tres lagunas.

Únicamente se tienen 1.557.000 metros cúbicos de agua, de cuyo total se espera una evaporación del 25 por ciento, por eso la cantidad de agua disponible para distribución es de 1.168.000 metros cúbicos de agua.

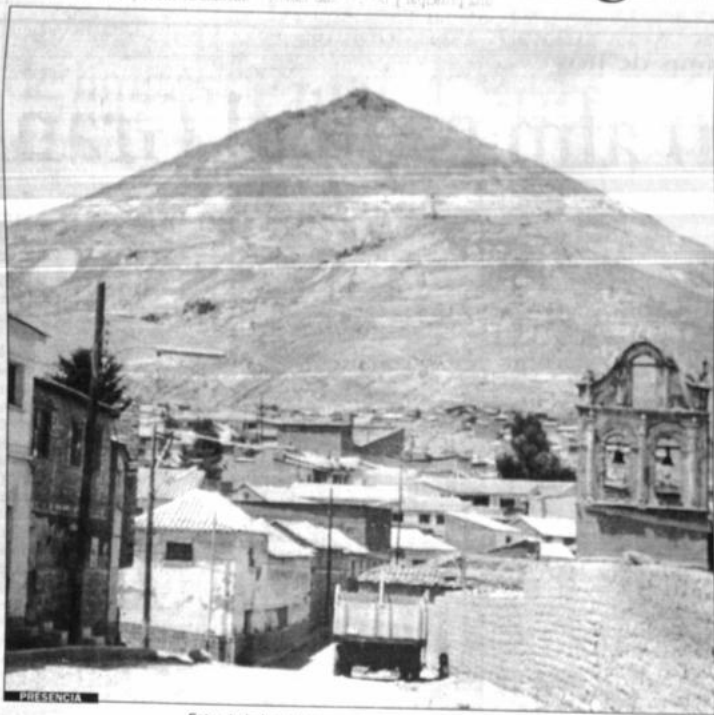
### LAS QUEJAS

Los vecinos de diferentes zonas de la ciudad se quejaron de la irregularidad con que reciben el agua. En zonas como San Roque (al norte de la capital) tienen agua solamente una vez por semana.

Similar situación se vive en Concepción, San Cristóbal y otros sectores. Las amas de casa piden que se incremente el caudal de distribución porque no tiene la presión necesaria para subir a los techos. Esta situación les obliga a levantarse a las tres de la mañana para almacenar alguna cantidad de agua.

### MENOR PRESION

Sobre el problema, el gerente de la empresa encargada de efectuar la



Esta ciudad empieza a soportar la escasez de agua.

distribución de agua. Aapos, Freddy Murillo, dijo que se distribuye el agua como está previsto desde el año pasado, es decir 120 litros por segundo.

Esto demuestra que se tiene un menor caudal con relación a meses anteriores, ya que antes ingresaban a la red de distribución 175 litros por segundo. Anunció que con este sistema de distribución se esperaba que el agua alcance hasta agosto próximo, debido a que las lagunas empiezan a bajar sus niveles.

Remarcó que esperan el apoyo de las autoridades nacionales con la finalidad de aplicar los planes de emergencia, como el bombeo de La Palca-Chapini. Asimismo se espera acceder a los recursos hídricos de los pozos de Huancarani, para lo cual urge acelerar el proceso de aducción hasta la red y continuar con los trabajos de perforación de otros pozos.

### Las reservas de agua

Sistemas	Volumen Normal en miles (m3)	Volumen Actual en miles (m3)
Patí Patí	255.00	0.00
San José	405.00	0.00
Sorras	90.00	0.00
San Isidro	1.975.00	417.19
San Sebastián	756.00	0.00
Chalviri	2.790.00	786.05
Lacka Chaca	1.900.00	344.53
Chaluma	123.00	0.00
Volumenes totales:	8.204.00	1.547.77
Evaporación	—	389.44
Volumen disponible para consumo	—	1.158.33

Fuente: Aapos

No hay agua en área rural

## Campesinos exigen dotación de bombas

Se perforaron  
5 pozos pero no  
pueden extraer  
agua

POTOSÍ

no las bombas para sacar el agua a la superficie.

El comité reclamó, en un momento de oportunidades, al gobierno nacional bombas pero no tiene presupuesto. Rojas sostiene que sólo pueden hacer ellos si las autoridades nacionales no gestionan la compra de los instrumentos.

### LOS ALIMENTOS

En las últimas horas varios comunarios llegaron a la capital potosina con la finalidad de solicitar la atención del comité de Defensa Civil. Los campesinos piden alimentos pero no pueden acceder a ellos pese al compromiso del ministro de Defensa, Fernando Kieffer, quien en su última visita a Potosí comprometió el concurso de esa cartera de Estado en la atención de los afectados por la sequía.

Los pobladores del agro se encuentran preocupados por la falta de agua, pues la siembra de esta época del año corre el riesgo de perderse.

### LOS POZOS

Rojas explicó que hasta la fecha únicamente se llegaron a concluir las perforaciones de cinco pozos, aunque existe el compromiso de efectuar perforaciones en 20 comunidades. En algunas comunidades existen los pozos pero



Campesinos olvidados por el gobierno.



Escenificarán fundación tarijeña

Con motivo del 424 aniversario de la fundación de la ciudad de Tarija, que se recuerda este sábado 4 de julio, en horas de la tarde, en la plaza Francisco de Uriondo, escenificarán la fundación de la capital del departamento sureño, en recuerdo de la manera cómo sucedió este acontecimiento.

RESPALDO

La iniciativa fue del asesor de cultura de la municipalidad, Elías Vacafior Dorakis, que tuvo el respaldo de la alcaldía, entidades artísticas, y organizaciones impulsoras de la cultura, encargadas del proyecto desde hace varias semanas.

Las escenas teatralizadas de la fundación de Tarija, con participación de alumnos de la Escuela Municipal de Música Regional, serán grabadas en video.

La obra comprende, en lo fundamental, un acto con cuatro escenas, de acuerdo al libreto.

FICHA

Lugar: Plaza "Francisco de Uriondo".

Hrs. 18:30 Actuación de la Estudiantina "Tarija".

Hrs. 19:00 Actuación del grupo coral "Ernesto La Faye" bajo la dirección de la profesora Gilma Hoyos.

Hrs. 19:00 "La fundación de Tarija", escenificación histórica en un acto con cuatro escenas.

Elenco: Edgar Ávila Echazú, Edgar Ávila Campero.

Gulón: Elías Vacafior Dorakis.

**Puesta en escena y dirección:** Edgar Ávila Campero, César Augusto Siles Tórrez, director de teatro de la Escuela Municipal de Música Regional. Elenco Estable de la Escuela Municipal.

REPARTO

- Mario Baldovino Vaca (Luis de Fuentes y Vargas)
- Walter Bautista Yevara (Virrey Francisco de Toledo)
- Ivar Vaca (Padre Francisco Cerdeño)
- Ramiro Echeverría (Alonso de Ávila, tesorero de la Real Hacienda)
- Paul Fernández Castrillo (Francisco Fernández, escribano real)
- René Vasquez Castrillo (Antonio Domínguez, alcalde)
- Franz Sánchez (Gutiérrez de Velázquez, alcalde)
- Jorge Eduardo Benítez (Jaime de Luca, Regidor)
- Mario Roque Olaguivel (Blas Gonzales Cermeño, Regidor)
- César Augusto Siles (Capitán de guardias)
- Jaime Zárate Bejarano (Soldado 1)
- Carlos Mansilla Zúñiga (Soldado 2)
- Conscriptos de la Guarnición Militar de Tarija (Indígenas Tomatas)
- Sonido y Luminotecnia:** Antonio Díaz
- Escenografía:** Personal del gobierno municipal
- Vestuario:** Centro de Capacitación Laboral de la Mujer, dependiente de la alcaldía, y dirigido por Rosa Mariscal Lozano.
- Utilería para indígenas:** Agapito Celich, Personal de la Posta Municipal. Actuación especial del Ballet español y otros conjuntos.

La ciudad celebra 424 años de fundación

# Tarija con nuevo aniversario pero con viejos problemas

## Falta de servicios básicos es permanente

Fernando BARRAL Zagarra  
Corresponsal en TARIJA

La ciudad de Tarija celebra 424 años de fundación hoy 4 de julio. Un día como hoy en 1574, el español Luis de Fuentes y Vargas fundó la Villa de la Frontera de San Bernardo de Tarija. Ahora la fecha encuentra a los tarijeños con viejos problemas sin resolver, mucho más agudizados por el acelerado crecimiento urbano, producto de la migración, que rebasó toda previsión, y las pugnas entre representantes de instituciones que tienen que ver con el mejoramiento de la capital.

Las necesidades son diez veces mayor a la capacidad económica y técnica que se tiene, situación que genera problemas, desconfianza, intranquilidad y cuestionamientos, admitió el alcalde, Never Krayasich, al explicar la necesidad de ampliar, de manera urgente, la infraestructura básica para reducir la pobreza ciudadana.

Reconoció que muchos barrios no tienen alcantarillado pluvial ni sanitario, el sistema de provisión de agua potable es deficiente, "si no tenemos la infraestructura básica, títulos de propiedad de la tierra seguros, no se tiene línea y nivel y cordones para acera es imposible ingresar con infraestructura, eso es lo que queremos atacar en este período que viene", aseguró.

POBLACIÓN

Se estima que en Tarija vive una población de 145 mil habitantes, de los que 119 mil están en la ciudad y el resto en el área rural, de este total un 80 por ciento tiene acceso al servicio de agua potable y un 70 por ciento al alcantarillado, entre un 25 y 30 por ciento de la población urbana no accede a estos servicios,



La ciudad de Tarija tiene muchas necesidades.

según el alcalde. El dirigente de Fejuve, Juan Carlos Estrada sostuvo que sólo el 60 por ciento accede a los servicios.

Respecto a la electricidad Krayasich dijo que llega a un 90 por ciento, aunque se debe al esfuerzo propio del vecino porque la mayoría de las instalaciones en los barrios las hace el vecindario, que compra todos los materiales e insumos para las conexiones y la ampliación de la red.

CERO Y NEBASTO

Estrada, permanente crítico del Alcalde, dijo que esta fecha de fundación no hay nada para celebrar; no hay obras que se entreguen y si existen son "refacciones de escuelas, 'colegitos', y cocinitas en el campo, y para la ciudad no hay nada, lo dice el propio programa de la alcaldía, entonces ¿cómo podemos celebrar

un cuatro de julio en esas condiciones?"

Cree que la prioridad es ejecutar las vías de acceso a los barrios, fundamentalmente de nueva creación, apertura de calles, ripiados, empedrados, construcción de alcantarillas, de acueductos, módulos deportivos, parques, plazas y baños públicos.

Existen 67 barrios y zonas en la ciudad, aunque otras cinco todavía no son reconocidas. De éstos, el 40 por ciento está totalmente desvertebrado del casco viejo y zonas adyacentes, "no hay calles, sólo hay una principal y no hay más calles, todo está abandonado". Explicó que algunos barrios no conocen que son la luz y el agua potable, debido a la desorganización.

ATRASO

El dirigente de la Asociación de Juntas Vecinales, Ulises Valverde, sostuvo que el centro de la ciudad

logró un avance relativo, lo que no sucedió con barrios periféricos pues continúan atrasados, marginados y olvidados del desarrollo real. Un gran porcentaje de la gente, literalmente, no accede a los servicios básicos y aquellos que acceden lo hacen limitadamente, un ejemplo es la provisión de agua con horario restringido.

"Los principales problemas son falta de comunicación, de apertura de calles, mejoramiento de vías y sobre todo contar con servicios de educación y salud porque hay establecimientos donde se pasan clases en situaciones lamentables", sostuvo.

El alcalde declaró que la ciudad de Tarija está como el país, le faltan fuentes de empleo necesarias para disminuir la pobreza, hay una depresión económica muy acentuada, sobre todo en los últimos meses, y es necesario revertirlas con la atracción de recursos para la ejecución de obras.

## Cuatro barrios tradicionales

TARIJA

La ciudad de Tarija tiene cuatro barrios tradicionales, El Molino, Las Panosas, San Roque y La Pampa. El primero, recibe ese nombre, por la existencia de tres molinos de agua donde se molía el trigo para el pan de los pobladores desde tiempos de la colonia. Actualmente sólo uno queda como recuerdo, últimamente esta zona también es llamada "de las flores".

Las Panosas, que según los mayores, se trata del apellido de una familia con hijas, dos o tres, muy hermosas pero que, pese a ello, nunca salían a la calle, y la gente acudía a la casa con grandes patios, a observarlas con curiosidad. La Pampa, donde está ubicada la planicie en que se desarrolló una de las últimas batallas libertarias de esta parte de Bolivia en tiempos de la Colonia. Por su planicie era el lugar donde la gente jugaba al fútbol, no en vano aquí donde se construyó el estadio IV Centenario.

San Roque, donde está ubicada la Iglesia del mismo nombre, que guarda en su seno la imagen del santo patrono San Roque, venerado por los tarijeños, quienes le brindan pleitesía durante la fiesta grande de Tarija durante cuatro semanas. La apacible Tarija, con su transparente río Guadalquivir, comprendía solamente estos cuatro Barrios, no en vano, y, en son de broma, alguien dijo que si uno corría ya estaba fuera de la ciudad. Hoy fue rebasada totalmente y decenas de barrios rodean a este casco antiguo y original.

## A lo largo de un mes

# IAB perdió \$us90 mil diarios

## Ayer comenzó la fabricación de azúcar

TARIJA

Industrias Agrícolas de Bermejo (IAB) perdió, en un mes, 90 mil dólares por día debido al prolongado conflicto entre cañeros y trabajadores de la factoría, enfrentados por su participación en la compra venta de esta industria productora de azúcar y alcohol blanco.

"Hagan números ustedes", afirmó la directora administrativa de la industria, Rosario Colquechambi, al detallar que por servicios personales se perdieron 30 mil dólares diarios, por la depreciación de los activos, cuatro mil, y por la no producción de azúcar ni molenda de caña, 30 mil, entre los datos importantes.

La zafra, molenda de caña y fabricación de azúcar tenía que comenzar el uno de mayo inicialmente, se pospuso hasta el día 12, y, finalmente, el conflicto fue solucionado el pasado lunes cuando cañeros y trabajadores asumieron acuerdos, aunque para ese día las pérdidas ascendieron a unos 2.700.000 dólares.

OPERAR

La administrativa informó que este jueves se firmó el contrato de zafra entre cañeros e industriales, que establece las condiciones bajo



El ingenio Bermejo comenzó a mover.

las cuales se fabricará azúcar. El documento fue confirmado por el Prefecto y a las 04:00 horas de este viernes la fabricación de azúcar fue emprendida.

Por este documento se reitera el sistema maquila en la producción de azúcar, como sucedió en pasados años.

Sin embargo, sólo tiene validez hasta el 31 de agosto de este año, fecha en que debe estar conformada la Sociedad Anónima Mixta (SAM) por cañeros, trabajadores y la prefectura, sobre un precio del módulo industrial de 9.8 millones

de dólares. Después de esta fecha los nuevos propietarios deben asumir el mando de la factoría.

PRODUCCIÓN

En la presente zafra se pretende moler 500 mil toneladas de caña para producir 1.350.000 quintales de azúcar y 3.500.000 litros de alcohol blanco, sin embargo, hasta el 31 de agosto solamente se producirán unos 600 mil quintales considerando el proceso de transferencia emprendido en pasadas horas.

Colquechambi informó que en términos de promedio, por día se producirán 10 mil quintales de azúcar de los que el 60.60 por ciento será para los cañeros, en pago por su materia prima, y el 39.40 por ciento para los industriales, por la utilización del módulo industrial.

La ejecutiva admitió que de haberse demorado la producción por algunos días más, el azúcar habría comenzado a escasear en esta ciudad y sobre todo en Bermejo porque el producto almacenado era mínimo.

## Camineros temen despidos en Tarija

TARIJA

Tres mil quinientos trabajadores del Servicio Nacional de Caminos del país temen ser despedidos de sus funciones tras la vigencia de la Ley de Concesiones, y por ello cumplirán un paro de 24 horas este lunes en todo el territorio nacional para que se les pague sus beneficios sociales, de acuerdo al Decreto Supremo 24215.

BENEFICIOS SOCIALES

En Tarija existen 230 trabajadores de caminos que piden el pago de sus beneficios sociales, anunció el dirigente del sector, Oriel Jaramillo, quien explicó que fueron adquiridos antes de la descentralización administrativa de esta entidad.

Los trabajadores, hasta 1996, trabajaron en el esquema del Senac y exigen la cancelación de este período, como se comprometieron las autoridades. Con la Ley de Concesiones en cualquier momento podrían ser despedidos.

CUMPLIMIENTO

Jaramillo explicó que los trabajadores no quieren correr el riesgo de ser despedidos, luego del paro de este lunes no se descarta otra reunión de la federación del sector, que exige el cumplimiento de un decreto suscrito por las autoridades. No habrá repliegue de trabajadores de los campamentos.



## Milton Gómez en Sucre COB respalda rebelión contra venta de Fancesa

"Yo creo en el levantamiento de la población", dijo

• SUCRE

La Central Obrera Boliviana (COB) decidió apoyar el "levantamiento popular" de los trabajadores y del pueblo de Chuquisaca, en contra de la privatización de la Fábrica Nacional de Cemento (Fancesa).

El ejecutivo cobista, Milton Gómez, sostuvo que esa cementsera no sólo es importante para el departamento, sino para el país, y se demostró que la capitalización de las empresas resultó un fracaso.

De visita en Sucre -para participar del sexto congreso departamental de la Central Obrera Departamental (COD)- el líder sindical anunció que la máxima organización laboral del país respaldará a los trabajadores chuquisaqueños.

### DURA PELEA

"Fancesa da recursos a un departamento y a un país. Por eso tenemos que pelear. Los propios neoliberales del actual gobierno nos dijeron que lo hecho por Gonzalo Sánchez de Lozada está mal pero ambos son del mismo modelo", sostuvo.

Se le interrogó su opinión sobre la violencia, criterio de varios sindicalistas, y el ejecutivo no dudó en optar por la sublevación del pueblo. "Yo creo en el levantamiento de la población boliviana

cuando no se solucionan sus problemas. No sé si con armas o sin armas, con piedras o con palos. No sé. Pero, si revisamos la historia de este país, la gente, la sociedad civil, la gente que sufre llega un momento, levanta la cabeza y no hay quién lo detenga porque la situación es esa", exclamó.

La propuesta de un alzamiento armado, como respuesta a la privatización de Fancesa, surgió, en pasados días, de los dirigentes del sindicato de la cementera Juan José Quirós y Alberto Arias, quienes pidieron que los sucrinos desarmen sus fusiles, y se armen con todas las armas posibles para no permitir que Fancesa pase a manos privadas.

### NO HAY APOYO

La idea fue respaldada por la COD de Chuquisaca pero no encontró eco favorable en otras organizaciones sindicales como los fabriles. Inclusive la universidad estatal San Francisco Xavier, que es la única copropietaria de Fancesa en contra de la venta, descartó el uso de la violencia.

Una encuesta de una estación radial reveló que un 85 por ciento de los consultados está en desacuerdo con la venta de Fancesa, pero tampoco quieren un alzamiento armado.

La privatización de la cementera, que genera cada año alrededor de 35 millones de bolivianos de ganancias, está en marcha. Se publicó la convocatoria para contratar un banco de inversiones que diseñará la estrategia para la venta.

## Comunarios de Quila Quila: Cementera deteriora sitios arqueológicos

• SUCRE

Los dirigentes de la comunidad de Quila Quila, ubicada a 30 kilómetros de Sucre en la provincia Oropeza, acusaron a la Fábrica Nacional de Cemento (Fancesa) de destruir sitios arqueológicos por la extracción de materia prima de los yacimientos de caliza.

Con la firma de los kurakas Quintín Churqui y José Rodríguez, y el presidente del comité de vigilancia del lugar, Anacleto Calvimontes, los comunarios enviaron una carta al fiscal de distrito.

### PROVOCACION

"Los representantes de esta empresa en un afán de provocación a nuestros ayllus, han empezado con la explotación de la piedra caliza en nuestro territorio, protegida por la Ley 1257 del 11 de julio de 1991 que ratifica el convenio No. 169 de la OIT sobre los originarios y la propia

CPE en su artículo 17", sostienen. Indican que los sitios arqueológicos destruidos son: el camino Incaico, el mojón tripartito antiguo, de los ayllus de Picachulo, Qapice y Tachchi y un santuario ubicado en Cruz Punta.

### COMPROMISO

Se comprometen a entregar al Ministerio Público "informes técnicos" para comprobar su denuncia, y los califican como "actos irresponsables" y sujetos a sanciones de acuerdo a los artículos 233 y 352 del Código Penal.

La primera disposición legal sostiene: "El que destruyere, deteriorare, substraiga o exportare un bien perteneciente al dominio público, una fuente de riqueza, monumentos u objetos del patrimonio arqueológico, histórico o artístico nacional, incurrirá en privación de libertad de uno a seis años".

## Los efectos de la sequía en Cochabamba

# Se acaba agua para riego del valle central

Sólo quedan 10 millones de metros cúbicos

• COCHABAMBA

El agua para el riego de unas 6.300 hectáreas del valle central se agota poco a poco por la extrema sequía que se presenta en esta región, pese a las medidas adoptadas.

El director del Sistema de Riegos N°1, Alberto Quisbert, informó que sólo quedan 10 millones de metros cúbicos para un servicio que alcanzará hasta septiembre con el bombeo de aguas muertas, es decir, las que se encuentran bajo la línea de flotación de la represa de La Angostura.

Señaló que los efectos de la sequía son severos, y obligaron a muchos usuarios a consumir más agua de la que les correspondía. "(Los usuarios) Ya consumieron dos servicios. Hemos programado 12 horas y se consumió ocho horas, sólo falta cuatro horas, pero algunos usuarios ya consumieron más", declaró.

De la misma manera, según la información, la falta de agua ocasionó "serios conflictos", infracciones, faltas contra la autoridad, que derivaron en sanciones, como la multa de 1.000 bolivianos en el norte y 500 bolivianos en el sur.

### SÓLO ALFALFES

Quisbert remarcó que la distribución de agua para el riego de la zona central está destinada para el riego de alfalfes que sirven de alimento al ganado lechero, y no así

para otros productos como maíz, miska, hortalizas o papa.

"No se puede utilizar en otros productos porque hemos planificado así. Podemos garantizar hasta septiembre usando sólo para alfalfes. Si hay lluvias, entonces se podrá usar en otros productos, todo depende de la lluvia", dijo.

Represa Angostura empieza a secarse.

El agua distribuida por el Sistema de Riegos N°1 es captada en la cuenca que abarca gran parte del Valle Alto, es decir, Tarata, Punata, Cliza y otras, con una extensión de 272 kilómetros cuadrados.

El líquido se acababa en una represa que tiene capacidad para

75 millones de metros cúbicos. Pese a esto, el 25 por ciento de los sedimentos, y se entregó aproximadamente, 6.100 millones de litros, mediante 120 kilómetros de canales que abarcan cuatro municipios: Quila Quila, Anzures, Yungas y Yungas.

## Consecuencias de la fiesta de San Juan

# 5 niños murieron intoxicados por efecto de rascapiques

Según médico, un sexto niño está en estado grave

• COCHABAMBA

Cinco niños murieron intoxicados con fósforo blanco inorgánico, elemento químico que sirve para los juegos infantiles en la fiesta de San Juan.

El director departamental de epidemiología de la Unidad Regional de Salud, Henry Rojas, informó que otro menor está en estado muy grave aquejado por este mismo problema, es decir intoxicación por el químico.

Explicó que todos los niños atendidos por este problema presentaron los mismos síntomas: náuseas, vómitos, y dolores abdominales que derivaron en complicaciones hepáticas y renales, así como alteración del sistema nervioso que, finalmente, causaron bloqueo renal y la muerte.

"Sí, los que llaman rascapiques", subrayó a tiempo de insistir que tienen elementos tóxicos que afectan la salud de los menores pues este fósforo blanco provoca una intoxicación muy peligrosa y mortal.

### CUIDADO

El director de epidemiología, Henry Rojas, llamó la atención a los padres de familia, quienes deberían prohibir estos juegos a los niños, especialmente menores, por el peligro que involucra su alto grado de toxicidad.

Indicó, además, que se están tomando varias medidas para retirar del mercado estos peligrosos rascapiques, y otros similares, como medida preventiva.

Sin embargo, la tarea no es fácil porque si bien es posible cubrir La Cancha, el más importante centro de consumo de la ciudad, resulta difícil acercarse a tiendas y puestos de venta en los diferentes barrios.

### COMPLICACIONES

Consideró que la ampliación de la vacunación de invierno, de alguna manera puede complicar la situación porque los niños están desconcentrados en sus hogares y, en algunos casos, sin el necesario control en sus juegos.

## Prefecto inicia negociaciones en tema agua

• COCHABAMBA

El prefecto del departamento, Johnny Ferrer, anunció que intensificará su labor de acercamiento a las instituciones y al pueblo del valle bajo y central, en la finalidad de negociar la paz definitiva en la guerra del agua. La escasez de ésta hace que la situación sea insostenible.

Anticipó que la aplicación de la estrategia destinada a resolver los problemas de déficit del agua, que se consumen en la zona, continuará, sin embargo, se aproximarán a las comunidades involucradas en el conflicto de la perforación de pozos.

Considera necesario un entendimiento con las instancias que requieren de adecuada y suficiente información, pero también una reflexión sobre la importancia de continuar con las medidas técnicas para obtener agua.

Reconoció que la situación es crítica, y lo será aún más en los próximos meses, porque el período de estiaje impide precipitaciones pluviales que alimenten las presas y cuencas subterráneas.

Ferrer recordó que se designó una comisión para que analice el conflicto sin afectar los intereses de las partes, es decir, eliminando cualquier posibilidad de violencia.

"Si, se va a cumplir la ley, pero se debe hacer una selección de los elementos de orden social que tienen que ver con la aplicación de la ley", declaró a tiempo de insistir que el peligro de enfrentamientos o violencia debe ser eliminado.

La perforación de pozos profundos y semiprofundos, incluidos en la estrategia, va de la mano del aprovechamiento de las aguas de los ríos Titi y Chusquea.

## VENTA DE POSTES DE MADERA, AISLADORES Y CRUCETAS

### COBEE

Pone en venta postes de madera y aisladores de acuerdo a las siguientes características:

- 1 LOTE DE CRUCETAS DE MADERA
- 1 LOTE DE POSTES DE MADERA
- 1 LOTE DE AISLADORES

Los interesados podrán adquirir una fotocopia de una lista detallada de elementos que compone cada lote, en la Gerencia de Operaciones.

La venta se efectuará a la mayor oferta y en el estado en que actualmente se encuentren. La Compañía se reserva el derecho de adjudicación.

Las ofertas deben depositarse en sobre cerrado en las oficinas de Challapampa, Av. Montes esq. Uruguay, dirigido a la Gerencia de Operaciones, con el rótulo de "VENTA DE FERRETERIA", hasta el día 17 de julio de 1998.



COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA.  
CONSEJO DE ADMINISTRACION

SEGUNDA CONVOCATORIA CONCURSO DE MÉRITOS No. 01/98  
JEFE DE LA DIVISION DE PLANTA INTERNA

La COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA., convoca a Concurso de Méritos, para optar el cargo de JEFE DE LA DIV. DE PLANTA INTERNA. Los interesados deberán hacer llegar hasta el día 17 de julio de 1998, en la Secretaría de Consejo de COTES LTDA., en sobre cerrado su postulación, adjuntando su Curriculum Vitae documentado y cumpliendo los siguientes requisitos mínimos:

- a) Ser Boliviano de Nacionalidad
- b) Poner Título Académico de Ingeniero Electrónico, Ingeniero en Telecomunicaciones o Técnico en las mismas áreas y Título en Privación Nacional
- c) Estar inscrito en la Sociedad que corresponde
- d) Experiencia mínima en la profesión de 3 años
- e) Experiencia mínima en cargos similares de un año
- f) Edad mínima 27 años
- g) Edad máxima 50 años
- h) Poner solvencia fiscal actualizada

Los documentos exigidos y del Curriculum Vitae, deberán ser originales o fotocopias legalizadas, conforme al art. 1211 del Código Civil, concordante con el Inc. c) del art. 281 de la Ley de Organización Judicial. COTES LTDA. se reserva el derecho de declarar desierto el presente concurso, si así conviene a sus intereses.

El sobre cerrado, deberá tener la siguiente inscripción:

CONCURSO DE MÉRITOS No. 01/98  
COTES LTDA.  
NOMBRE DEL POSTULANTE  
DIRECCION Y TELEFONO DEL POSTULANTE  
SUCRE - BOLIVIA

Cualquier consulta se otorgará en la División de Personal de COTES LTDA. Tel. 40000 interior 108.



## Pero no hay proyecto

# Alcalde busca dinero para terminal de buses

**Concejal Zambrano critica declaraciones**

• TRINIDAD

El alcalde de la ciudad de Trinidad, Tadeo Ribera (UCS), anunció ayer que inició la búsqueda de financiamiento para invertir en la construcción de la nueva terminal de buses, pero admitió que no tiene el proyecto de la futura obra ni el terreno para levantar el inmueble.

Sin embargo el concejal opositor José Lorgio Zambrano dijo que el ejecutivo edil hace declaraciones irresponsables sobre las necesidades de la ciudad. "Espera que el proyecto de la terminal le caiga del cielo", explicó que no se puede buscar dinero sin tener una maqueta de la futura obra.

## ¿\$US1 MILLÓN?

Según las estimaciones del alcalde, la obra demandaría una inversión de un millón de dólares.

El ejecutivo municipal aseguró que se están haciendo gestiones para encontrar un predio de 10 hectáreas, terreno suficiente para la construcción de la terminal terrestre.

También admitió que la comuna no tiene un proyecto con el diseño final de la futura construcción porque espera que un estudiante de arquitectura realice una tesis con este tema. Según él, sólo de esa forma podría presentar el proyecto a los inversionistas interesados en la obra.

## ADIUDICACIÓN

Sin proyecto de construcción, terreno ni dinero, Ribera anunció que la futura terminal de buses, una vez concluida, será adjudicada a una empresa en calidad de alquiler, de manera indefinida. De esta manera los recursos que reúne la administración privada recuperarán la inversión.

## NI PIES NI CABEZA

El concejal Zambrano aseguró que la propuesta del alcalde no tiene pies ni cabeza porque para conseguir un financiamiento o un financiador interesado en construir la terminal, se debe contar con un diseño final de proyecto "que el alcalde espera que caiga del cielo".

Para él la declaración de Ribera "es una muestra más de que el alcalde está totalmente desubicado y tratando de hacer obras sin tener los elementos primordiales".

## Elecciones serán el viernes

# Trabajadores ediles cambiarán ejecutivo

**Hay dos frentes; uno del oficialismo y otro de las bases**

• TRINIDAD

Luego de casi una semana de resistencia al movimiento de los funcionarios administrativos, dirigidos por el ejecutivo municipal, el secretario general del sindicato de trabajadores municipales de la alcaldía de Trinidad, Edilberto Lotore, optó por la reelección, tras una convocatoria emitida por sus contrarios para las elecciones internas del próximo viernes.

## VICTORIA

La presidenta del comité electoral, Ingrid Sampieri, informó que la convocatoria está basada en los estatutos del sindicato que permite a Lotore postularse como ejecutivo. Pero explicó que la meta de las elecciones es lograr un cambio en la

conducción sindical del municipio. En base a la planilla de trabajadores se tiene a cien votantes habilitados para emitir su voto, ya que sólo los permanentes decidirán quién será su nuevo ejecutivo. Explicó que el frente Fuerza Obrera Municipal (FOM), liderado por Edilberto Lotore, se enfrentará a Verónica Durán de Chávez, del Frente de Unidad Municipal (FUM).

## A PRUEBA

Lotore consideró que era mejor poner a prueba el apoyo de los trabajadores. "Ellos tienen que ver cuál es el sector que defenderá los intereses de los trabajadores municipales, tomando en cuenta que existen una serie de obligaciones que incumplió el alcalde Tadeo Ribera (UCS)", dijo.

Aseguró que el otro frente está compuesto por gente de Unidad Cívica Solidaridad (UCS), además explicó que conoce a los integrantes del comité electoral y son miembros del oficialismo municipal, a pesar de estos antecedentes se presentó como candidato.

## COBEE:

Pone a la venta un vehículo usado, con las siguientes características:

Tipo: AUTOMOVIL  
Marca: TOYOTA CROWN  
Modelo: JGS133L AEMGF  
Procedencia: JAPON  
Año de Fabricación: 1993  
Cilindrada: 2997 c.c.  
Placa de control: LAM-409

La venta se efectuará a la mayor oferta y en el estado en que actualmente se encuentra. La Compañía se reserva el derecho de adjudicación.

Las ofertas deben depositarse en sobre cerrado en las oficinas de Challapampa, Av. Montes esq. Uruguay, dirigido a la Gerencia de Operaciones, con el rótulo de "VENTA DE AUTOMOVIL", hasta el día 17 de julio de 1998.

## 120 mil plantines de especies maderables en extinción

# Plantarán arbolitos en 6 poblaciones del Beni

**Se busca evitar desaparición del roble, mara, gabún y otras**

• TRINIDAD

En seis poblaciones del Beni se plantarán 120 mil arbolitos de especies en vías de extinción, en los próximos meses, con una inversión de 430 mil bolivianos, anunció ayer el director de Medio Ambiente del gobierno departamental, Rubén Tórez.

Explicó que el proyecto pretende preservar las especies maderables de la mara, roble, gabún y otras que están por desaparecer en la región.

Las jurisdicciones municipales beneficiadas serán Riberalta, Guayaramerín, San Borja, Rurrenabaja y Bella Vista, lugares escogidos donde se advirtió que varias de las especies señaladas no existen.

"Tenemos el plan para garantizar que estas especies maderables no desaparezcan, sembraremos también en áreas urbanas en cantidades importantes", dijo.

## LOS PLANTINES

Tórez anticipó que el proceso del sembrado de los plantines en



Como en este vivero, en Trinidad se preparan miles de plantines.

tres viveros está en marcha en alguno de ellos: el primero en la localidad de San Pablo, en afueras de la ciudad de Trinidad, sobre la carretera a Santa Cruz; el segundo centro de producción de plantines estará ubicado en el proyecto Chimanes, cerca de San Borja; y el tercero en el Centro Agroforestal de Riberalta.

El director de Medio Ambiente

informó que la Prefectura del Beni arribó a un acuerdo con los municipios beneficiados, cuyas autoridades garantizaron que se plantarán arbolitos en las calles, plazas, parques y jardinerías centrales.

Anunció que se iniciaron conversaciones con organismos de voluntariado para que se responsabilicen del trabajo de la plantación en los

lugares que los municipios consideran apropiados para las especies maderables.

Tórez no descartó la posibilidad de ampliar el proyecto el próximo año pero con financiamiento externo. Se pretende producir cerca de medio millón de plantines y crear nuevos viveros en otras poblaciones del Beni.

## Primero quedó sin agua y ahora quieren desviar vía

# Puerto Varador puede quedar aislado

**La Prefectura analiza tres opciones**

• TRINIDAD

Si la carretera que pasa por Puerto Varador hacia San Ignacio es desviada este puerto puede quedar ais-

lado de todo movimiento económico pues no hay agua para que atraquen barcos, y ahora el transporte público dejaría de transitar por el lugar.

La Unidad de Caminos, dependiente de la Prefectura del Beni, analiza cuál de los tres tramos que permiten cruzar el río Mamoré, en el sector del Puerto Varador, será el definitivo que conectará Trinidad

con la población de San Ignacio.

El director del organismo prefectoral, Armando Tejeda, informó que esta situación se presenta luego que el Puerto Varador quedara sin agua. Los comunarios buscan mejorar el camino en cualquiera de las opciones planteadas: que continúe por el Puerto Varador, se cambie hacia Corte de Padilla o Puerto Ganadero.

En cambio los vecinos de Puerto

Varador, a través de su dirigente Manuel Rodas, insisten que se mantenga el camino, de lo contrario el cambio de de carretera es provocará la desaparición del puerto, ahora sin agua.

Demandó que se mantenga el camino tradicional y se mejore la vía para que los comunarios tengan, por lo menos, algunos ingresos por el tránsito de motorizados y personas.

**Anunciar en**

PRESENCIA  
es anunciar en todo el País

**Este domingo en:**  
**Reportajes**  
PRESENCIA

Periodismo de investigación y análisis

Naciones Unidas

## La nueva estrategia SCOPE

El comercio de las drogas ilícitas genera alrededor de 400.000 millones de dólares. SCOPE pretende acabar en diez años con los cultivos ilegales de coca, amapola y marihuana.

Ex canciller Aranibar

## Aboga por la responsabilidad compartida

Naciones Unidas reafirma las políticas antidroga ya conocidas. Se requiere una evaluación honesta y seria del problema. Bolivia se puso un "dogal" al cuello.

El caso de las políticas bilaterales

## La ONU no puede con el narcotráfico

Guillermo Bedregal no cree en políticas de lucha antidroga al margen de los convenios multilaterales. También insiste en la responsabilidad compartida, incluida en la Convención de 1988.

en

**PRESENCIA**

Oportuna y veraz



a 546 días del año  
**2000**

Ruta a La Paz 2000

# Pobladores de La Paz

Si la vez pasada hice la apología de Bolivia, podría hacer la misma cosa con sus habitantes. Aún cuando conozco poco el pueblo boliviano, me permitiré hablar sobre algunas personas que encontré por aquí y por allá. En primer lugar, mi pequeño "cuate", vendedor de plátanos en la esquina de la calle Comercio y Loayza. Este niño de siete años siempre es muy honesto, cuando adquiero plátanos, me devuelve el cambio correcto. No sé cuánto tiempo va a durar su sonrisa ingenua. En todo caso, es una fuente de coraje para luchar y ofrecerle un mundo mejor.

También está el Señor Juan Quezada, viceministro de Turismo, un hombre joven y amplio de espíritu, dotado de gran sentido del humor. Para mí el humor es una gran cualidad y es indiscutiblemente un signo de inteligencia. Sin duda alguna, él aceptó ofrecer el apoyo del

## DERECHOS HUMANOS ARTICULO III

Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

"WORLD CLIC" tiene como base a los Derechos Humanos Universales. Todos conocen la existencia de esta declaración, pero conocemos realmente los 30 artículos de esta idea común? Este es el segundo artículo, los demás vendrán en las semanas subsiguientes.

viceministerio para la realización del proyecto.

Conocí a la Sra. Carmen de Vera, quien al mismo tiempo es: representante de una fábrica de ropa, dueña de un restaurante: "La cabaña del tío Tom" y es directora de una agencia de modelos. ¿Quién dice que Bolivia carece de personas dinámicas?

Ni qué decir de las cholas, a quienes vi trabajar en el revestimiento de la avenida Mariscal Santa Cruz, como

los hombres, con pala y martillo en las manos cavando cunetas e incluso transportando carretillas llenas de escombros. "Señoras, me quito el sombrero ante ustedes, me atrevo a esperar que ustedes reciban la misma paga que sus colegas varones".

En fin, están también Rodolfo y Vladimir de Turismo, quienes creen sinceramente que Brasil ganará la copa del mundo. Es imposible hacerles comprender que Francia será el campeón. Cierto, soy

francés, pero no es la única razón por la cual apoyo a los azules. Al final todos piensan en quien puede ser.

Claro, tranquiliza a los escépticos del género humano, también encontré gente desagradable y maleducada. Pero no eran precisamente bolivianos. Para esta categoría de personas, utilizaré la siguiente cita de Chateaubriand, autor francés: "Hay que ahorrar tu desprecio porque los necesitados son muchos".

World Clic quiere recordar a sus amigos lectores que ruta a LA PAZ 2000, tiene como objetivo principal reunir a los 200 países del planeta el uno de enero del año 2000; después de una caminata de 1.000 kms, desde un punto cualquiera del país, hasta la ciudad de La Paz. Simbolizando de esta manera la integración entre todos los países y el ingreso de paz al nuevo milenio bajo el principio de la Declaración de los Derechos Humanos.

World Clic es una Fundación Internacional



Traducción: Gabriela Macedo

**WORLD CLIC**

7953, 12 Avenue  
Montréal, Qc  
H1Z 3H6  
CANADA  
WorldClic@HotMail.COM

**WORLD CLIC**

Presidente: LIO JAY  
Vice-Presidente: Anik Veilleux  
Directora: Ana María Martini

**HOTEL PRESIDENTE**

**BOLIVIA**



Los miércoles, semanalmente  
**Suplemento Informático**

*Mouse*

REVISTA DOMINICAL  
**PRESENCIA**

**PUERTA ABIERTA**

**ESTE DOMINGO:**

A propósito del festival de cine y video Mirada de Mujer, que empieza la próxima semana, una nota sobre las mujeres que, desde siempre, tuvieron algo que decir en la historia del audiovisual boliviano y lo hicieron dejando una inconfundible huella.

"El poeta y el compromiso social" es el título del ensayo que Mariapia Lamberti dedica a Giacomo Leopardi (1798-1837), uno de los más grandes poetas y pensadores de todos los tiempos. Este año se recuerda en Italia y en el mundo el bicentenario de su nacimiento. Además, un poema suyo.

El concurso de crítica amateur de cine "Amalia de Gallardo" auspiciado por Organización Católica Internacional de Cine, la Conferencia Episcopal de Bolivia y PUERTA ABIERTA tiene tres ganadores: Claudia Penaranda, Sergio Soltz y Rolando Miranda. Lea los textos de los jóvenes críticos.

Mauchi, mauchi, candanbira mauchi. "Naturaleza recibe este muerto que vino de ti y a ti vuelve", podría ser una traducción aproximada de estas palabras en idioma Kikongo. Hoy siguen vivas en los labios de los negros bolivianos. Una larga historia de negación y autorreconocimiento.

"De parte de vuestra futura difunta" es una carta tragicómica escrita por el gran novelista italiano Antonio Tabucchi. El autor de "Sostiene Pereira", presta su pluma a una de las víctimas culturales del siglo -la literatura- y expone los ataques sufridos por la dama injuriada, así como sus quejas y su pedido de auxilio.

en

**PRESENCIA**

Oportuna y veraz

**Bolivisión**  
LA RED  
CANAL 5

La información con un equipo de periodistas,  
con un estilo propio en comunicación.

**Noticiero**

**EN JULIO**



Carmen Castedo



GABRIELA AMELUNGE

**CANAL 5, marcando las pautas  
de la nueva televisión en La Paz**



En la construcción del gasoducto a Brasil

# Sin control ambiental

**Denuncia de Fobomade. Hay material radioactivo**

LA PAZ

El Foro Boliviano del Medio Ambiente (Fobomade) denunció, ayer, que debido al incumplimiento de la empresa Petrogasbol de aplicar medidas de mitigación y control ambiental, se están produciendo impactos ambientales, sociales y económicos en el departamento de Santa Cruz.

La acusación fue planteada en la reunión conjunta con los representantes de la población y ejecutivos de Petrobras en la localidad Carmen Rivero Tórrez, provincia Germán Busch del departamento de Santa Cruz, donde se dio a conocer que la empresa Petrogasbol, subsidiaria de la estatal brasileña, pese al compromiso de obtener la licencia ambiental, no lo hizo hasta ahora.

## RESPUESTA

Respecto a esta denuncia la empresa Petrogasbol indicó que en las próximas horas hará conocer un informe sobre cada uno de los casos planteados por Fobomade. El retraso en la respuesta se debe a que sus principales ejecutivos, tra-



Esta madera se irá de base del ducto.

bajaron sólo hasta medio día de este viernes.

Fobomade protestó porque el gasoducto pasa a 600 metros de la población Carmen Rivero Tórrez -con 2.700 comunarios- cuando de acuerdo a normas ambientales el tendido debería haberse efectuado a por lo

menos seis kilómetros de una población mayor a los 500 habitantes.

También evidenciaron en el recorrido entre Puerto Suárez y Carmen Rivero la existencia de grandes depósitos de basura en bolsas plásticas. Además se detectó la presencia de equipos con material

radioactivo que transitan sin mayor precaución por el pueblo.

La institución ambientalista verificó el uso de durmientes de madera (choquitos) en la obra, cuando en el estudio de Evaluación del Impacto Ambiental está prevista la utilización de bolsas de arena para asentar

los tubos. Se conoce, indican, que existen contratos por encima de las 150 mil unidades de choquitos, para ello se está deforestando el bosque y talando con motosierra las variedades de madera mapajo, ajo, cuta, maraui, jichituriqui, especies consideradas en extinción.

## Promesa de ejecutores

# Ducto a Brasil estará listo en diciembre

**Aumenta la demanda del vecino país**

La construcción del gasoducto lleva cerca de dos meses de retraso por problemas climatológicos, topográficos y laborales.

## DEMANDA

LA PAZ

Hasta el 15 de diciembre próximo estará concluido el gasoducto a Brasil aseguraron las siete compañías que encaran el proyecto: Transredes, Enron, Shell Gas, Petrobras, British, Epel B Company y BHP en la reunión que sostuvieron en la ciudad de Santa Cruz, según el boletín de Gas Transboliviano (GTB).

El primer envío de gas boliviano a Sao Paulo es todavía posible a mediados del mes de diciembre del presente año y a Porto Alegre en octubre de 1999, afirmó el representante de la empresa constructora Segen, Sergio Sousa Boccaletti.

## ESFUERZO

Para concretar ese esfuerzo las empresas ejecutoras de la obra, de más de 1.800 millones de dólares, decidieron aumentar su capacidad ejecutora con la contratación de más personal para acelerar algunas tareas.

En la reunión el representante de la Transportadora Brasileira Gasoducto Bolivia (TBG), Richard Keech, aseguró que se incrementó la demanda brasileña -estimada de 30 millones de metros cúbicos al día- a 45 millones de metros cúbicos, debido al aumento de los requerimientos de las plantas hidroeléctricas y la generación de vapor.

Para satisfacer la demanda del mercado brasileño la GTB y la TBG invierten 2.300 millones de dólares en la construcción de 20 estaciones de compresión y 2.900 kilómetros de ductos.

## COMPETENCIA

Sin embargo, no hay que perder de vista que el incremento en la demanda también está siendo visto con mucho interés por empresas petroleras argentinas y peruanas que desean cubrir los compromisos de exportación de gas natural al coloso sudamericano. \*

Uno eventual funciona desde febrero de 1997

# Comenzó la reparación del ducto que va hacia Argentina

**Le demandará a Transredes \$us2 millones, de inicio**

TARIJA

Con la búsqueda del sitio mejor donde se instalaría parte del gasoducto de exportación a Argentina que fue averiado por una riada del Pilcomayo, en febrero de 1997, comenzaron las acciones para reparar este ducto instalado eventualmente sobre el puente ferroviario pese a la oposición y protesta de los villamontinos.

El diputado por Tarija, Hugo Carvajal, informó de estas acciones a cargo de la adjudicataria del ducto, Transredes, y manifestó que concluye la fase de búsqueda del lugar, en algunos meses podrían comenzar los trabajos con una inversión de dos millones de dólares. El monto total de la inversión dependerá

de las características del suelo y las condiciones técnicas.

El gasoducto estará ubicado a un kilómetro aguas abajo del puente ferroviario y se efectuará una instalación subterránea por debajo del lecho del río, los detalles técnicos son definidos por la capitalizada Transredes.

La tubería de exportación a Argentina tiene un diámetro de 24 pulgadas, el eventual en el puente ferroviario sólo 14. Los villamontinos temen que este gasoducto eventual origine alguna desgracia ante el paso de los trenes y camiones de alto tonelaje.

## POSIBILIDAD

El parlamentario mencionó la posibilidad de construir otro gasoducto entre Yacuiba y Santa Cruz paralelo al actual, en la perspectiva de exportación de gas natural al Brasil desde 1999, aunque esto está supeditado a los resultados de los trabajos de exploración de las petroleras que operan en Tarija. \*



El ducto está sobre el puente más de un año.

## LA CIFRA

Reparación del gasoducto a Argentina costará **\$us2 MILLONES**

## EL DOLAR

### COTIZACION EN LATINOAMERICA

Argentina	Peso	1.0030
Brasil	Real	1.1560
Colombia	Peso	1.358,05
Chile	Peso	470,31
Perú	N. Sol	2,90
Venezuela	Bolivar	556,90

### COTIZACION EN EL MUNDO

Alemania	Marco	1,8230
España	Peseta	153,67
Francia	Franco F.	6,1128
Italia	Lira	1.783,45
Japón	Yen	141,15
Inglaterra	Libra	0,6030

## LA FRASE

“El mandamiento de apremio con facultades extraordinarias servirá también para detener a las autoridades de la Aduana Nacional por incumplimiento y omisión de denuncia”

Julio César TORRICO, agente fiscal de Oruro.



Asia disminuyó las importaciones

# Crisis asiática afectará más a Europa que a EE.UU.

Proyecciones del  
Insee de Francia

\* Agencia EFE

El impacto de la crisis asiática será mayor en la Unión Europea que en Estados Unidos, según un informe de coyuntura internacional divulgado ayer, viernes, por el Instituto Nacional de Estadística francés (Insee).

Así, el conjunto de efectos derivados de la crisis reducirá el crecimiento del producto interior bruto (PIB) de los 15 miembros de la Unión Europea este año en un 0,8 por ciento, mientras que para Estados Unidos el impacto negativo será del 0,4 por ciento.

Las razones de esa repercusión se deben principalmente, en el caso de Europa, a la disminución de las importaciones de los países del sudeste asiático por la regresión de su demanda interna y la depreciación de sus monedas frente a las occidentales -la del yen será del orden del 20 por ciento-.

La reducción de las exportaciones europeas en dirección a Asia supondrá una rebaja del PIB en la Unión Europea del 0,6 por ciento -un 0,4 por ciento en Estados Unidos-.

## MÁS DE LO PREVISTO

Las causas de esta contracción del comercio exterior, según el Insee, están en "la baja más importante de lo previsto inicialmente de las importaciones de los países emer-



Países asiáticos le compran menos a Europa.

gentes asiáticos (-15 por ciento en lugar de menos siete por ciento)".

Otro de los efectos de la crisis asiática es el impacto de reducción de la inflación: un 0,9 por ciento en la Unión Europea y un uno por ciento en Estados Unidos.

El Insee trabaja con la hipótesis de que Estados Unidos crecerá este año un 3,4 por ciento, mientras

que el conjunto de países comunitarios lo harán a un ritmo del 2,8 por ciento.

## PROYECCIONES

De las seis mayores economías comunitarias, las que registrarán los progresos más importantes serán España y Holanda (3,6 por ciento),

seguidos de Francia (3,2 por ciento), Alemania (2,8 por ciento), Reino Unido (2,2 por ciento) e Italia (dos por ciento).

En el caso del Japón, la repercusión de la crisis asiática será de una reducción del PIB del 3,1 por ciento y, en conjunto, la regresión de la economía será del 1,5 por ciento en ese país.

Michel Camdessus del FMI

# Asia y Rusia con problemas parecidos

\* Agencia EFE

El director del Fondo Monetario Internacional, Michel Camdessus, dijo ayer en Viena que ve claros paralelismos entre las causas que originaron la crisis económica y monetaria de Asia y las que desencadenaron la crisis rusa.

Una deuda a corto plazo dema-

siado alta, una debilidad del sector financiero y bancario, así como la corrupción y el nepotismo, son los factores que en ambos casos han llevado a la crisis, según el francés Camdessus.

El FMI ha aprendido la lección de otras crisis financieras anteriores de que "en esta era de globalización son imprescindibles la

transparencia y el control", dijo el experto, tras señalar que la crisis financiera mexicana de los años 1994-1995 fue "la primera gran crisis del siglo XXI", pues estuvo básicamente relacionada con "ese fenómeno de la globalización".

Añadió que, "por su múltiple entrelazamiento, los mercados

mundiales dependen de la recepción de toda la información necesaria para poder reaccionar a tiempo y adecuadamente a ciertos desarrollos".

Camdessus fue condecorado hoy con la Gran Insignia de Oro con la Estrella de Austria, que le fue entregada por el ministro austriaco de Hacienda, Rudolf Edlinger.

Gobierno anunció posibles medidas económicas

# El yen se recupera en la Bolsa de Tokio

Pueden haber  
recortes fiscales  
permanentes

\* Agencia ANSA

El yen logró ayer reforzarse en el mercado de Tokio, luego de una declaración del premier nipón, Ryutaro Hashimoto, quien dio a entender que su gobierno podría tomar medidas destinadas a dar nuevas fuerzas a la deprimida economía del país.

Al concluir la jornada cambiaria de ayer, el dólar cayó en Tokio por debajo de la barrera psicológica de los 140 yenes y cerró en 139,2.

Por otra parte, la Bolsa de Tokio terminó la semana con un aumento del 0,24 por ciento y fue el único de los mercados de valores del sudeste asiático que cerró positivamente.

Ayer no se registraron grandes movimientos bursátiles y sólo el índice Hang Seng con los papeles líderes de Hong Kong tuvo una sesión muy negativa, con una pérdida del 2,8 por ciento.

También cayeron Seúl (-1 por ciento) y Bangkok (-1,5 por ciento).

En el frente monetario, el yen logró ganar terreno frente al dólar después de que Hashimoto afirmara que su gobierno podría aplicar recortes fiscales permanentes, hecho consi-

derado clave para lograr un impulso en la economía japonesa.

La reducción fiscal permanente podría aplicarse luego de anuncios de recortes válidos sólo para este año y para 1999, incluidos en un plan anticrisis aprobado por el gobierno.

"En lugar de los simples recortes provisionales preveo que podremos aprobar reducciones permanentes", dijo Hashimoto durante un discurso electoral en Kumamoto (sudeste del país), en vista de los comicios del 12 de julio para renovar mitad de la Cámara alta del Parlamento nacional.

## POSITIVO

La repercusión positiva que las declaraciones del premier provocaron en los mercados confirma que los operadores están a la espera precisamente de un enfoque más firme por parte del gobierno hacia el problema de la reducción del déficit fiscal.

Otro de los puntos clave de los que depende la recuperación de la poderosa economía japonesa es el plan gubernamental presentado el jueves y que apunta al saneamiento de los bancos locales, con una montaña de créditos incobrables o con muchas dificultades para su cancelación.



Hubo alivio en la Bolsa.

## PIZARRA ECONOMICA

### Bolsas de valores mundiales

Bolsa	Indice	Puntos	%
Nueva York	Dow Jones	16.511,14	(+0,2)
Tokio	Nikkei	4.304,38	(+1,23)
París	Cac	5.988,40	(+0,47)
Londres	Footsie		

### Tasa Libor

Libor	Tasa de interés	%
1 Semana	5	5/8
1 Mes	5	21/32
3 Meses	5	11/16
6 Meses	5	3/4
1 Año	5	13/16
Prime Rate		8,50

### Precio mundial de metales

Metal	\$us	Metal	\$us
O.T. ORO	-	T.M. ESTAÑO	5.500
O.T. PLATA	-	T.M. PLOMO	545,00
T.M. COBRE	1.613,00	T.M. ZINC	1.051,00

### Bolsa Boliviana de Valores

Negociado	Tasas M/E	
	Mínimo	Máximo
Día	DPF	""
Semana	LT	""
Mes	BLP	""
Año	BB	""
	BT	""

### Commodities

New York	Chicago
Azúcar	Maíz
\$us-c/lb	\$us-c/lb
Algodón	Avena
\$us-c/lb	\$us-c/lb
Jul -	May 2,3700 1,1950
Oct 0,0580 0,7957	Jul 2,4350 1,2525
Dic -	Sep 2,4825 1,3325
	Soya
Café	Acetate
\$us/lb	\$us-c/lb
May 1,1075 1052,00	0,2570 6,3925 166,60
Jul 1,0935 1082,00	0,2582 6,2675 162,90
Sep 1,1050 -	0,2596 6,1025 160,40

ANF Datos

## CAO - PRECIOS Y MERCADOS

PRODUCTO	UNIDAD	PRECIO	UNIDAD	PRECIO
FRUTAS				
Durazno (Samaipata)	Rac. 80-100 und.	6,00	Docena	72,00
Guineo Grande	Caja/198 und.	110,00	30 und.	22,00
Mandarina (Argentina)	100 und.	40,00	25 und.	10,00
Naranja Citrón	100 und.	75,00	25 und.	18,75
Palta	Caja/14 und.	45,00	Docena	540,00
Papaya	100 und.	12,00	Lb.	1,20
Plátano Oloroso	Caja/20y6lb.	140,00	Lb.	4,00
Uva Negra (Tarja)	Caja/10y6lb.	140,00	Lb.	4,00

HORTALIZAS	UNIDAD	PRECIO	UNIDAD	PRECIO
Arveja Blanca	Bolsa/20lb	76,00	Kg.	3,80
Berenjena	Docena	4,00	Kg.	1,33
Cebolla en Cabeza	100 und.	255,00	25 und.	63,75
Choclo Grande (Chba.)	100 und.	40,00	Docena	20,00
Haba	canast./300	45,00	3 und.	5,00
Lechuga Carolita	canast./300	45,00	3 und.	5,00
Pimentón	Bolsa/20 docen.	45,00	Docena	2,25
Remolacha	20 und.	20,00	Kg.	2,00
Repollo	Bolsa/50-60 und.	60,00	und.	1,20
Tomate Manzana	Caja/20 Kg.	30,00	Kg.	1,50
Zapallo (Saisipa)	Kg.		Kg.	1,00

TUBERCULOS	UNIDAD	PRECIO	UNIDAD	PRECIO
Camote Rosado	Bolsa/50lb	110,00	Kg.	2,20
Papa Harinosa	22 und.	22,00	Kg.	2,20
Papaliza (Vallegrande)	30 und.	30,00	Kg.	3,00
Yuca Blanca	8 und.	8,00	1/20lb	4,00
Zanahoria	7 und.	7,00	Kg.	0,70

ESPECIES	UNIDAD	PRECIO	UNIDAD	PRECIO
Aji colorado (Nacional)	@	180,00	Lb.	6,00
Ajo (Thun)	99	500,00	Lb.	6,00
Locoto (Los Negros)	@	35,00	Amarillo/10 und.	1,00

PECUARIOS	UNIDAD	PRECIO	UNIDAD	PRECIO
Carne de Cerdo	Kg.	12,00	Kg.	12,00
Carne de Pollo	Kg.	8,50	Kg.	8,50
Carne de Res chusoso	Kg.	12,00	Kg.	12,00
Huevos Grandes	100 und.	36,00	25 und.	9,00
Leche Pú	Lt.	2,80	Lt.	2,80
Queso Criollo	Kg.	12,00	Kg.	12,00

CEREALES	UNIDAD	PRECIO	UNIDAD	PRECIO
Arroz Carolina	99	120,00	Kg.	3,50
Arrochillo	99	50,00	Kg.	2,00
Frejol Negro	99	200,00	Kg.	6,00
Mani cocido/Carra Blanca	99	220,00	Kg.	7,00
Maíz Duro Amarillo	99	41,00	Kg.	1,50

ANF Datos

## DIRECCION DE EXPORTACIONES - DEMANDA DE PRODUCTOS

<b>SOYA EN GRANO</b> Empresa: A.C.B. TRADING SA Contacto: Enrique Aguila Fax: (51-1) 275-2145 Tel: (51-1) 275-2145 País: Lima - Perú	<b>ARTESANIAS EN MADERA</b> Empresa: BOLD ADVERTISING Contacto: Robert A. Beall Fax: (717) 392-9971 Tel: (717) 392-9971 País: Estados Unidos
<b>Empresa: VEXPORTER S.A.</b> Contacto: Mario Valfin Desnegrí Fax: (51-1) 440-8275 Tel: (51-1) 225-8017 País: Lima - Perú	<b>Empresa: CLEAR TRADING CO.</b> Contacto: Jason Workman Fax: (972) 385-0904 Tel: (972) 385-0903 País: Estados Unidos
<b>Empresa: Agropescaña "El Corral" S.A.</b> Contacto: Manuel Gonzalez Wili Fax: (51-1) 261-7543 Tel: (51-1) 481-9013 País: Lima - Perú	<b>Empresa: CALYPSO IMPORTS INC.</b> Contacto: Larry Melnick Fax: (941) 405-4376 Tel: (941) 405-4376 País: Estados Unidos
<b>Empresa: SK FOOD</b> Contacto: Jennifer Skyberg Fax: (703) 642-4102 Tel: (703) 642-3929 País: Estados Unidos	<b>Empresa: TOM HULTON Import</b> Contacto: Tom Hulton Fax: (706) 878-1797 Tel: (706) 878-3238 País: Estados Unidos
<b>Empresa: EASTERN EUROPE INC.</b> Contacto: Dr. Robert Ross Fax: (212) 629-3147/264-7767 Tel: (212) 279-9525 País: Estados Unidos	<b>JOYAS DE ORO</b> Empresa: Cia Ind. Com. "PROTEC" Contacto: Ramonero D.A. Fax: (0772) 526986 Tel: (0772) 526986 País: Venezuela - Rusia
<b>Empresa: Australhor International Inc.</b> Contacto: Roberto C. Brillante Fax: (54-23) 862560 Tel: (54-23) 942161, (54-23) 939753 País: Mar Del Plata - Argentina	<b>Empresa: LA ZAHAV USA, INC.</b> Contacto: Dan Padman Fax: (305) 863-3431 Tel: (305) 863-3431 País: Estados Unidos

ANF Datos



El número 22 en 4 años

# Carlos Tadic, nuevo presidente del Fonama

Prometió poner orden en seis meses

• Agencia JATHA

El ministro de la Presidencia Carlos Iturralde posesionó ayer a Carlos Tadic como presidente ejecutivo del Fondo Nacional de Medio Ambiente (Fonama).

Iturralde dijo que Tadic es un empresario de gran prestigio y dinamismo que es lo que necesita ese Fondo. El Fonama tuvo, hasta la fecha, 22 presidentes lo que hizo difícil su funcionamiento; de 60 funcionarios ahora sólo tiene entre 12 ó 15.

Manifestó que la nueva autoridad tiene que hacer un trabajo rápido y efectivo, relacionarse con los países donantes porque el medio ambiente es un tema de vital importancia, y se pueden conseguir fondos para el país.

El flamante presidente de Fonama, al prometer que pondrá en orden la casa, anunció que en seis meses se conocerán los resultados de los trabajos de reordenamiento y afirmó que trabajará para que Bolivia vuelva a los primeros lugares en Desarrollo Sostenible como lo fue hace algunos años al crear un Ministerio específico para el tema.

Tadic fue presidente de la Cámara de Industria, candidato de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia.



Carlos Tadic confía en su gestión.

Adolfo Carafi, cónsul chileno

# Con acuerdos se busca que Bolivia y Chile crezcan

Nadie quiere aprovechar la situación

• Agencia EFE

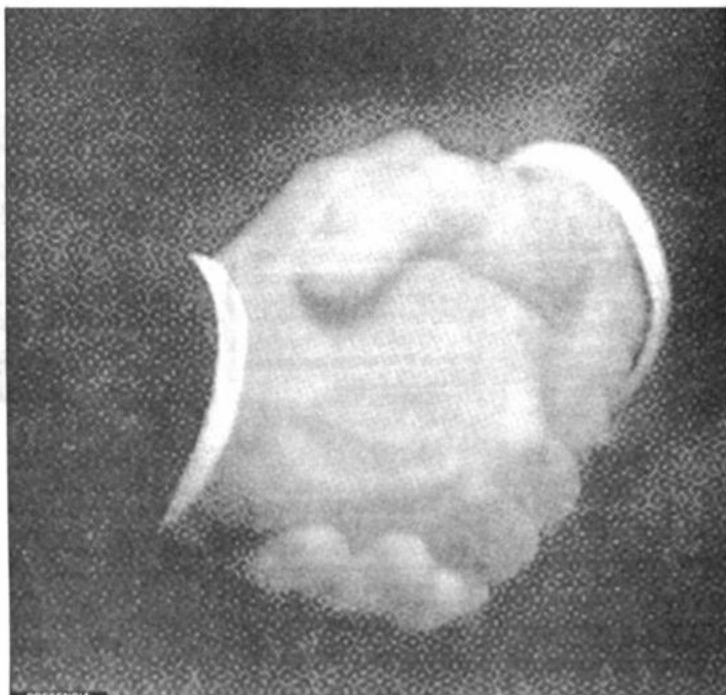
Chile no busca aprovecharse de Bolivia con la propuesta de profundizar el Acuerdo de Complementación Económica (ACE) entre ambos países, sino lograr el crecimiento de las dos naciones mediante la desgravación de la casi totalidad del universo arancelario, aseguró hoy el cónsul de Chile, Adolfo Carafi.

En los últimos días los ex cancilleres de Bolivia Valentín Abecia y Jorge Escobar denunciaron que Chile quiere generar mayor dependencia al profundizar el ACE y que esa propuesta pretende intensificar la invasión de productos chilenos al mercado boliviano.

## REUNIÓN BINACIONAL

El planteamiento de profundizar el ACE fue formulado hace una semana en una reunión binacional en el Lago Titicaca y el gobierno boliviano formulará respuestas y sugerencias en un nuevo encuentro que se cumplirá en Viña del Mar, en una fecha aún no definida.

Carafi declaró a EFE que más que la creación de una zona de libre comercio, Chile ofreció a Bolivia "la desgravación de más del 99.9 por ciento del universo arancelario", es decir, la eliminación casi total de aranceles para los productos bolivianos.



La necesidad de estrecharse la mano por lograr el intercambio comercial

## EN CINCO AÑOS

En ese marco, Chile otorga a Bolivia un plazo de cinco años para aplicar una política similar y manteniendo algunos productos en un esquema arancelario semejante al del Mercado Común del Sur (Mercosur).

"Esperamos que Bolivia acoja esta propuesta porque tendrá un

buen efecto en la economía boliviana y estimulará el comercio recíproco", dijo Carafi al señalar que ambos países tienen un papel protagonista en el Mercosur, el Acuerdo de Libre Comercio de América (ALCA) y otros.

Explicó que las exportaciones de Bolivia a Chile crecieron sostenidamente y actualmente representan el

cinco por ciento del total de las ventas bolivianas al mercado internacional, en tanto que los envíos chilenos a Bolivia representan del dos al tres por ciento de sus exportaciones.

Carafi manifestó que además hay proyectos conjuntos en las áreas fitosanitaria, energética, minera, aduanas, transporte y otros.

Banque Paribas y Santander Investment

# Crespo: Vinto, Setar y Sepsa tienen su banco de inversión

Contratos se firmarán luego de negociaciones

• Agencia ABI

El Ministro de Comercio Exterior e Inversión, Jorge Crespo, adjudicó ayer la contratación de los bancos de

inversiones, Banque Paribas Societe Anonyme para la privatización de Vinto y Santander Investment para los Servicios Eléctricos de Tarija y Potosí, Setar y Sepsa, respectivamente.

Los contratos se firmarán después que se hagan las negociaciones, la próxima semana, para luego dar inicio al trabajo de los dos bancos mencionados, indicó.

El 1º de julio se procedió a la apertura de los sobres "B", o propuestas económicas de los proponentes calificados para la contratación del banco de inversión para la transferencia al sector privado de la Empresa Metalúrgica de Vinto y de la Planta Industrial de Oruro, PIO, y de los centros mineros de Huanuni y Colquiri.

Los tres bancos proponentes que se presentaron son: Standard Bank London Limited, Banque Paribas

Societe Anonyme y el Deutsche Bank London Limited. Crespo resaltó el hecho de que el Banque Paribas no requirió un Honorario Fijo y si un Honorario de Éxito del 4 por ciento, lo que significa que el Estado boliviano no cancelará nada por el servicio del banco de inversiones que sólo cobrará el 4 por ciento del total de la transferencia de Vinto a cargo del socio estratégico.



Comenzará promoción internacional de la metalúrgica.

Agente Fiscal pidió apremio para 11 personas

# Comenzó proceso a ex aduaneros

Deben remitir informe a Fiscalía sobre caso Pisiga

• ORURO

El Ministerio Público procesa la investigación sobre actos de corrupción denunciados en la subadministración de Pisiga, de donde fueron

destituidos 11 funcionarios por determinación del director general de Aduanas, Rubén Darío Castedo.

El agente fiscal, Julio Cesar Torrico, dijo que su despacho ya tiene la nómina de los 11 funcionarios suspendidos y que debían ser sometidos a proceso en la Dirección General de Aduanas (DGA), pero aclaró que la lista fue obtenida a través de indagaciones realizadas, porque hasta la fecha no se recibió ningún informe oficial de la DGA sobre el particular.

Explicó que espera que el juez instructor tercero en lo Penal, Angel Arias, emita el mandamiento de apremio para proceder a la detención de los ex funcionarios. Muchos de los aduaneros destituidos no pudieron ser identificados porque no viven en la región.

El agente fiscal dijo que "el mandamiento de apremio con facultades extraordinarias, servirá también para detener a las autoridades de la Aduana Nacional, por incumplimiento y omisión de denuncia, porque no se comunicó de manera oficial el resultado del proceso ni la suspensión de los 11 funcionarios que cometieron actos de corrupción denunciados".

"La destitución y suspensión para someter a los 11 funcionarios a un Proceso Administrativo ha sido pública y si hay demora en la remisión de los antecedentes eso significa encubrimiento, hecho que también está sancionado por ley", reiteró Torrico.

Inversiones en 1997

# \$us37 millones en distribución eléctrica

Proyectos en baja, media y alta tensión

• Agencia ABI

Durante la gestión 1997, las empresas de electricidad en las principales capitales de departamento, invirtieron un total de 37.295.984 dólares, informó el superintendente de Electricidad, Alejandro Nowotny.

Las inversiones realizadas por estas empresas se refieren a varios proyectos en baja, media y alta tensión, indicó esta autoridad.

CRE, de Santa Cruz, ha invertido un total de 13.552.440 dólares, que corresponde al 36.3 por ciento del total de las inversiones ejecutadas por las empresas distribuidoras. El 34.2 por ciento de la inversión se destinó al sector de baja tensión, 33.4 por ciento al sector de media tensión, 22 por

ciento al sector de propiedad general y 10.5 por ciento al sector de alta tensión.

Electropaz invirtió 12.966.820 dólares (34.8 por ciento). El 51.6 por ciento corresponde a distribución, el 39.2 por ciento a subestaciones, 7.3 por ciento a propiedad general y 1.9 por ciento a subtransmisión.

Elfec de Cochabamba destinó 8.078.210 dólares (21.7 por ciento) a diferentes obras. El 51.5 por ciento fue para alta tensión, 20.2 por ciento propiedad general, 15.3 por ciento baja tensión y 12.9 por ciento media tensión.

Elfec de Oruro ha invertido 1.344.514 dólares (3.6 por ciento). El 55.4 por ciento corresponde a subestaciones, 20.3 por ciento a distribución, 13.2 por ciento a propiedad general y 11.1 por ciento a subtransmisión.

Cessa de Sucre ha invertido 924.000 dólares (2.5 por ciento) y Sepsa de Potosí 430.000 dólares (1.2 por ciento).



Las instalaciones eléctricas aumentan.



## Para Sanidad Agropecuaria \$us50.000

• Agencia ABI

El Ministerio de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, a través de la Dirección General de Ganadería, invertirá 50 mil dólares en todo el país, para la ejecución del Sistema Descentralizado de Sanidad Agropecuaria, proyecto que mereció un amplio estudio.

El Director General de Ganadería, Orlando Aguirre Banzer, aseguró que el Proyecto permitirá la implementación de laboratorios, puestos de control de tránsito pecuario en las fronteras para verificar entrada y salida de animales en todas las regiones del país. Actualmente Bolivia no puede exportar carne a los países vecinos porque aún no se erradicó la aftosa, enfermedad que afecta a los ganados.

Además se busca presentar a la población, un producto terminado y de óptima calidad a corto plazo, que pueda competir con otros países como los miembros del Mercado Común del Sur (Mercosur) y el Grupo Andino, apuntó.

Explicó también que lo que se pretende con la implementación del proyecto, es que el producto que ofrezca Bolivia sea de máxima calidad, desde el nacimiento del animal hasta el producto acabado de producción como es la mantequilla, mermeladas y otros.

También dijo, que el Sistema Descentralizado de Sanidad Agropecuaria es prioritario para el país, toda vez que este proyecto logrará otro componente, como es el control de sanidad animal y vegetal.

### MATADEROS

En los mataderos que existen en el país -en particular en ciudades de La Paz y El Alto- no hay condiciones en su infraestructura como en la capacidad de sus recursos humanos y, a esto se añade, la deficiencia en el transporte de los animales, puntualizó Aguirre.

El Ministerio de Agricultura sólo tiene tuición en la calificación de mataderos, pero no existe el personal asignado a esto, ni para frigoríficos como institución, sólo calificamos la apertura de estos centros de faena, dijo.

## Las domésticas, pero ligeramente

# Bajan las tasas de interés

### Depósitos y cartera del sistema bancario se incrementan

• Agencia JATHA

El análisis sobre el comportamiento de la economía del ministerio de Hacienda observa una ligera tendencia a la baja de las tasas de interés domésticas, ya que para moneda extranjera la tasa activa promedio al mes de mayo de 1997 estaba en 16.5 por ciento y en mayo de este año se situó en 15.4 por ciento, mientras que la tasa pasiva bajó de ocho por ciento a 7.9 por ciento.

La tasa labor también tiene tendencia de bajada ya que en mayo del 97 estaba en seis por ciento y al mismo mes del presente año está en 5.7 por ciento.

El análisis menciona que la reducción de la tasa activa (para préstamos) en alrededor de un punto porcentual en mayo de 1998 refleja un menor costo para los préstamos productivos, lo que incentivará a mayores inversiones, incrementando el potencial de crecimiento de la economía.

En cuanto a los depósitos y cartera del sistema bancario, señala que pese al intento de corrida bancaria del Banco Santa Cruz, los depósitos y la cartera del sistema continúan incrementándose, reflejando

una mayor confianza de las personas en el sistema, una mayor supervisión y la participación del Fondo de Desarrollo del Sistema Financiero (Fondesif).

Se debe destacar que a lo largo del año, se espera una mayor participación de la banca extranjera para capi-

talizar a los bancos nacionales, lo que mejorará la solvencia del sistema y permitirá integrar el país en el marco de la globalización internacional.

El cuadro de los depósitos señala que a mayo del 97, eran de \$ 0.87 millones de dólares, mientras que a mayo del 98, el monto de depósi-



Ahora se pagará menos por el dinero que prestan.

tos es de \$ 470 millones o sea un 12 por ciento año pasado.

La cartera, a mayo de 1997 era de \$ 0.59 millones de dólares de 1998 es de \$ 6.66 millones de dólares, con un crecimiento por ciento.

### COMERCIO EXTERIOR

En cuanto al comercio la evaluación del primer semestre señala que a marzo del presente el desempeño del sector muestra un importante crecimiento de las exportaciones por cinco por ciento, lideradas por el crecimiento del sector de la ganadería, caza y silvicultura.

Reitera, sin embargo, importaciones aumentaron 15 por ciento, como resultado del incremento de las compras de materias primas y productos orientados a las actividades productivas.

Con este comportamiento el comercio se ha incrementado 30 por ciento en el primer semestre de 1998 con respecto al mismo período de 1997, dice finalmente.

## En el primer semestre 1998

# Economía avanza a gusto del FMI

### Trabajadores no llegan a cubrir necesidades primarias

• LA PAZ

Según el gobierno la economía va viento en popa y no hay por qué preocuparse hasta fin de año, ya que se cumplirán las metas comprometidas con el Fondo Monetario Internacional. Un crecimiento del 4.8 por ciento, 3.9 por ciento de inflación y superávit del 0.5 por ciento, son algunos de los indicadores que muestran que hay control de la situación financiera del país, según los datos presentados por el Ministerio de Hacienda.

La bolsa de Valores creció un 39

por ciento, las Reservas Internacionales Netas se recuperan de la caída de los primeros meses de 1998, a mayo representaban seis meses de importaciones, situación que garantiza la capacidad de compra del país y la estabilidad del sistema bancario, señala el documento.

Sin embargo, la COB considera que lo único que ha logrado el gobierno hasta el momento es cumplir con el FMI, privatizando empresas, echando a la calle a los trabajadores y apropiándose de sus aportes, como el caso de los fondos complementarios, afirmó el secretario de organización de la COB, Vitaliano Mamani.

Ellos sienten que el incremento de precios en los mercados, los pasajes de los vehículos de transporte provincial cada vez más caros, entre otros, impiden a la po-

blación a cubrir sus más ínfimas necesidades.

### OTROS INDICADORES

El gobierno también presentó otros datos como el déficit que se tiene en la balanza comercial, el cual alcanza los 227.5 millones de dólares en el primer semestre de 1998.

Situación explicada por el incremento de las exportaciones en un 5 por ciento y de las importaciones en un 15 por ciento a marzo de 1998.

La situación de la deuda externa se ha reducido en 100 millones de dólares con relación al pasado año que fue de 4.238.4 millones de dólares.

Esta cifra con relación a la de 1997 se registró un 5.1 por ciento en 1998 un 48.3 por ciento. Se observa márgenes positivos en las metas financieras con el FMI, sentido se verifica que el sector no está presionando a las tasas de interés.

## Mañana en



### El Parlamento y la Reforma del Estado



## PRESENCIA

Oportuna y veraz

• El oficio del parlamentario

Pág. 2

• Confiamos en nuestras obras

Pág. 3

• Actividades de la Brigada

pacífica

Pág. 7

• Tamayo versus Jaimes Freyre

Pág. 8

## FRANCE



Mundo Que Juega  
**Bolivisión**  
LA RED



# ACADEMIA DE FORMACION PROFESIONAL EN BELLEZA Y COSMETOLOGIA

R.M. 6.2.79.4



OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA AMBIENTES COMODOS Y MODERNOS, TRATAMIENTOS CON LO ULTIMO EN LA TECNOLOGIA DE BELLEZA INTEGRAL MEDIANTE APARATOS COMPUTARIZADOS

## SORPRESA

MUY PRONTO CONTAREMOS CON PELUQUERIA PARA VARONES

### ATENCIÓN GRATUITA AL PÚBLICO

- ▷ LAVADOS
- ▷ BLOWER
- ▷ CORTES
- ▷ LIMPIEZA DE CUTIS
- ▷ MAQUILLAJES
- ▷ PERMANENTES COMPUTARIZADOS
- ▷ TINTES COMPUTARIZADOS

### ESTUDIE UNA PROFESION CORTA, MODERNA Y LUCRATIVA

AV. ANTOFAGASTA No. 1101 ENTRE CALLES 4 Y 5 • TEL: 821924 A POCOS PASOS DE LA PLAZA JUANA AZURDUY DE PADILLA - VILLA DOLORES EL ALTO - BOLIVIA

## EDITORIAL LUX

Alarga la cultura y la Educación

Publica Textos Escolares de Primera Calidad



## EDITORIAL LUX Soluciones Impresas...

- ▷ DISEÑO GRÁFICO
- ▷ IMAGEN CORPORATIVA
- ▷ PRE-PRESA DIGITAL
- ▷ SERVICIO DE SCANNER
- ▷ IMPRESIÓN DE ARCHIVOS, REVISTAS, TRIPTICOS.

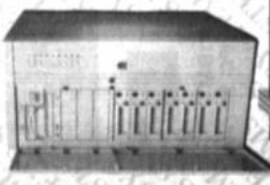


PRESENCIA

Av. Sucre, Santa Cruz 1111  
Tel: 311700 - 311701  
Fax: 311700 - 311701  
Editorial Lux S.A. de C.V.  
Calle 10 de Mayo, La Paz - Bolivia

# SYSTEMS

IMPORT - EXPORT  
SOLUCION EN COMPUTACION



SERVICES  
WORKSTATION  
TERMINALES  
RILS 101/100  
SWITCH 101/100  
TOSHIBA 101/100  
PACIFIC PANEL  
RACKS  
CONNECTORS RJ45  
CABLES - DUCTOS  
ACCESORIOS DE RED  
LIT CAT-5

HEWLETT  
PACKARD  
COMPAQ  
TOSHIBA  
MOTOROLA  
MicroSoft  
APC  
3COM

DELL  
IBM

GATEWAY 2000

### LIQUIDACION:

Notebook IBM ThinkPad color, P133, 16 RAM, 1.4Gb HD, CD-ROM \$1.700.  
Terminales WYSE 60 \$ 390 - Topo Backup SEAGATE SCSI ext. 8Gb \$590 -  
Multiplexor DIGIBOARD 8Ports, \$300 - Y otros.

IMPORTACION DIRECTA DE EQUIPOS DE COMPUTACION, ACCESORIOS Y PERIFERICOS DE U.S.A.

FEDERICO ZUAZO 1665 PLANTA BAJA TEL./FAX 310064 - 314519

## UNICOS CON GARANTIA TECNICA

SEGO: EQUIPOS DE SEGURIDAD ELECTRONICA

### GRABADOR TELEFONICO



"TESPA"  
Indetectable  
Discreto - Automático

### MICROFONO INALAMBRICO

Permite oír o grabar a distancia  
"ESPIA"

### CONTESTADOR TELEFONICO

Contesta y recibe mensajes en su ausencia.

### AUDIFONOS

Amplificadores para sordera  
DESDE \$US. 40

### BLOQUEADORES TELEFONICOS

Bloquean conferencias, controlan tiempo.

### PUNTEROS LASER

Util para catedráticos, médicos, profesores, etc.

### DETECTOR ELECTRONICO DE DOLARES Y BILLETES FALSOS



### PUNTEROS LASER

Util para catedráticos, médicos, profesores, etc.

INDABURO 848 LADO TEATRO MUNICIPAL  
TELF.: 810604 - 353267 - 012-33795 [CONSULTA GRATUITA]

# COFRE DE OFERTAS

La Paz, sábado 4 de julio de 1998

## PRESENCIA



MUTUAL LA PAZ  
Iniciador de la Salud Dedicado a una feliz realidad

# CAVALI Sport

RODA DEPORTIVA

Exija descuentos especiales en todos sus productos

A la altura de tu estilo...

VENTAS: Jenaro Sanjines No. 506 esq. Comercio • Telf./Fax 331333  
FABRICA: Telf.: 327089 Cel.: 012-29144 B.P. 220303  
• Casilla 9802 La Paz - Bolivia



INSTITUTO Mons. "Josemaría Escrivá de Balaguer" C.R.M. 6.3

## CARRERAS DE FORMACION PROFESIONAL

CON TITULO EN PROVISION NACIONAL

### EDUCADOR ESPECIAL

DESTACA CURRICULUM PARA EDUCACION DE NIÑOS CON NECESIDADES ESPECIALES 45 ASIGNATURAS

### EDUCADOR JARDIN DE INFANTES

DESTACA LA DIDACTICA DE EDUCACION DE NIÑOS CON 33 ASIGNATURAS

▷ DURACION: TRES AÑOS

▷ REQUISITOS: BACHILLER

DIRECCION: CALLE JORGE SAENZ N° 1306

TELF.: 220867 - 712113

## TIENDA NAGÓYA



readora

GARANTIA NAGÓYA 1 AÑO

DISENADORA

Características:

- CARBOL DE ALUMINIO
- BRAZO LIBRE
- OJAL AUTOMATICO
- LUZ DE ILUMINACION
- BOTON DE RETROCESO

Características:

- CARBOL DE ALUMINIO
- BRAZO LIBRE
- 1 O 2 AGUJAS QUE PERMITE AUMENTAR EL NUMERO DE DISEÑOS
- BOTON DE RETROCESO

Calle León de la Barra Esq. Eloy Salmón N° 893 Telf.: 392624 La Paz - Bolivia

## LLAMENOS AHORA

SI USTED DESEA ANUNCIAR EN NUESTROS AVISOS CLASIFICADOS O NUESTRA LINEA DIRECTA AL CEL. 015-40728

SERVICIO AL PUBLICO 331717 INT.34 Y 35



"CRÉDITOS A ESTUDIANTES Y ARTISTAS"

**"KURMI"**  
(Taller de marquería y vidriería)  
Realiza trabajos de emmarcación, passe par tout y bastidores. Telas preparadas para acrílico y óleo.  
DIRECCIÓN: Calle Montenegro 848  
(a unos pasos del parque Riosinto)  
TELÉFONO: 378100  
Casilla 13621  
Servicio a domicilio sin costo adicional

PRIVILEGIO INDUSTRIAL

OFREZCO VENTA O EXPLOTACIÓN DE LA PATENTE DENOMINADA: "USO DEL OXIDO DEL MANGANESO EN EL LODO DE PERFORACION Y LAS MEZCLAS DE CEMENTO PARA POZOS PETROLEROS" No. B-4952 de EXEM AS DIRIGIRSE CASILLA 14409, LA PAZ.

VENDO

Terreno 10 hectáreas Vinto Norte Cochabamba. Telef. 04227391

PRESENTACIÓN

SI USTED DESEA ANUNCIAR ESTAS SON NUESTRAS DIRECCIONES EN EL INTERIOR

CRUCICULTIVANIA

PROBLEMAS CAMPEONOS

**COCABAMBA**  
E-37 Arceobambas  
Frasque Jorale - Centro Mayor eficientado  
Calle Arceobambas  
Tel. (042) 54002

**SANTA CRUZ**  
Chigüipampa - 1º y 3º de Cruz y Alameda  
Tel. 01 823 364087  
Cel. 327535

**ORURO**  
E-37 Cruz de Caceres, 2da. piso de 7 Frase  
Guativila, calle La Plata, edificio y Asilo Mar  
Tel. (052) 51735

**POTOSÍ**  
Edificio Hiceno pto  
Calle Moros y Bolanos  
Tel. (062) 22627

**TARIMA**  
Calle la Libertad N° 191, edificio Campos y  
Campos, tel. (064) 42125

**TRINIDAD**  
Calle 18 de Agosto y Vicio Diaz  
N° 240, edificio de Agosto y Vicio Diaz  
Tel. (046) 42125

**COCHILA**  
Av. Torrel Campo y V. 6111 de Cruz y 16 de  
Julio, tel. (064) 2119

**EL ALTO**  
Av. Jorge Garmendia N° 19, edificio Mercado  
Municipal, tel. 823154

**CRUCICULTIVANIA**  
SOLUCION AUTOMATICA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

Teléfonos de urgencia

Médico PRESENCIA	32717
Audición Pública	118 - 37123
Radio Potosí	110
Agencia del Interior (Int.)	21222-20544
ELECTROPAZ, Redacción	35457
Redacción	37488 - 37489 - 118
Tránsito	37124 y 37125
SOLICITA LAS ALICIAS	810122
Ed. N° de Investigación	35654
FIC (Fiscalización)	41440
Terminal de Buses	36725
Residencia, Central Madera	35944
Enfermería (HIV/AIDS) - HIV (0)	34281
Audición Telefónica Inmediata	38007
Audición telefónica y grab. 24 hrs.	312887
61228718 647 30704	
RED DE EMERGENCIA	37123
Red de Emergencia	37596 y 37126

Chiles

**18 DE JULIO - TEL. 377988**  
Madrugada Hs. 15.30 Tarde Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30  
PAULE

**6 DE AGOSTO**  
Madrugada Hs. 15.45 Tarde Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30  
EL DIA QUE MUÑO EL SILENCIO (Impresos de 14 años).

**CINEARTEA BOLIVIANA - TEL. 35544**  
Madrugada Hs. 16.00 y Tarde Hs. 19.30  
CUESTION DE FE y el contrapunto ALVU.

**LA PAZ - TEL. 35553**  
Madrugada Hs. 15.30 Tarde Hs. 19.00 y Noche 21.30 LOS FEDERALES

**Transporte por omnibus**  
Informaciones 367275 - 367276  
Empresas de Transporte Investigativamente e Interacción de pasajeros



**SALIDAS**  
A Oruro todos los días a las 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 13.00, 13.30, 14.00, 15.30, 17.00, 17.30, 18.00, 19.30, 20.00, 20.30, 21.00.

**A Cochabamba** todos los días a las 6.00, 6.45, 9.00, 13.00, 19.30, 20.00, 20.15, 20.30.

**A Santa Cruz** todos los días a las 6.30 y 6.45.

**A Sucre** todos los días a las 6.30, 6.45, 9.00, 13.00, 20.15, 20.30, 21.00.

**A Potosí** todos los días a las 6.30, 6.45, 9.00, 13.00, 20.15, 20.30, 21.00.

**A Trinidad** todos los días a las 6.30, 6.45, 9.00, 13.00, 20.15, 20.30, 21.00.

**A Tarija** todos los días a las 6.30, 6.45, 9.00, 13.00, 20.15, 20.30, 21.00.

VENDO

DE OCASIÓN CASITA CON GARAJE - AMPLIO JARDIN EN 320 M2 EN ALTO IRPAVI Ref. Tel. 720327

¡FOTOCOPIADORAS!

SEMINUEVAS EN VENTA Y ALQUILER MINOLITA EP-4300 MITA DC-3585 COMERCIALES Ref. EDIFICIO CAMARA DE COMERCIO SUBSUELO LOCAL N° 1

PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco venta o explotación de la Patente denominada "NUEVAS BENZOIFENILUREAS CONTRA PARASITOS" No. B-5075 de NOVARTIS AG. Dirigirse a Casilla 14409, La Paz.

PRIVILEGIO INDUSTRIAL

OFREZCO VENTA O EXPLOTACION DE LA PATENTE DENOMINADA: "UN TORZAL MULTIPLE ABSORBENTE MEJORADO" No. B-4959 de JOHNSON & JOHNSON" DIRIGIRSE A CASILLA 14409, LA PAZ

POR EXTRAVIO

DEL CARNET RUC N° 7034660 DE MARUNI SHI INTERNACIONAL SRL QUEDA ANULADO

POR SUSTRACCION

QUEDA ANULADA La factura # 00001855 con RUC # 115428 y N° de orden 1483595, TVSGP06015 perteneciente a la sucursal 31 - 2H de la Fábrica La Estrella S.R.L.

PATENTE

Transferimos concedemos explotación de: "PROCEDIMIENTO PARA PRODUCIR CARBONATO DE SODIO DE BAJO BORO, A PARTIR DE SALMUERAS QUE CONTIENEN LITIO" 5041 de CYPRUS FOOTE MINERAL COMPANY, Casilla 2684.

HERMOSA CASA

cruce Copacabana, todas sus dependencias, garaje 4 coches, jardín amplio, más un departamento independiente 125.000 dólares. 232655

VENTA DE PROPIEDAD

SEÑORES INVERSIONISTAS VENDO PROPIEDAD DE 900 HECTÁREAS ENTRE MONTERO Y OKINAWA A 20 km. DE MONTERO, 2.500 Mts. DE FRENTE SOBRE ASFALTO CON CASA, CORRALES 4 POZOS SURGENTES Y 8 POZOS ARTIFICIALES, LUZ. TELEFONO. Ref. 537894 - 231397 (09-23 Julio)

VENDO

Terreno 10 hectáreas Vinto Norte Cochabamba. Telef. 04227391

PATENTE

Transferimos concedemos explotación de: "PRODUCCION DE CLORURO DE LITIO DE CALIDAD PARA PRODUCIR LITIO METALICO A PARTIR DE SALMUERAS QUE CONTIENEN LITIO" 5040 DE CYPRUS FOOTE MINERAL COMPANY, Casilla 2684.

POR EXTRAVIO

QUEDA NULO EL CERTIFICADO RUC N° 7034660 DE MARUNISHI INTERNACIONAL SRL.

DEPARTAMENTO

amplio, cómodo, asoleado, independiente, mismo cruce Copacabana San Antonio 38.000 dólares. 232655

EN VENTA

Vendo 2 casas: Una en Munaypata de 213 mt2 construcción de piso; otra en Río Seco de 129 mts2 4 habitaciones documentos en orden Ref: 822455 - 019-28422

EXTRAVIO

QUEDA NULA LA FAC. No. 002450 RUC. 7401396 ALFA NUMERICO 18HAYE5058 NO DE ORDEN 6182160 COD. CONTROL 523410-0 DEFERETERIA LAS AMERICAS DE JUAN CARLOS CASTELO MURILLO.

**COMETERO FINANCIERO**

LO QUE TENGO ES CONFUSO DE INTERESES... EL INTERÉS EN MI HIPOTECA, MI RENTAS PARA UN AUTO Y MIS TARJETAS DE CRÉDITO.

TEL. 14 14 14 14 14







